

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
4
JUIN

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 45 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

64^e année
2010 - N° 10-22
1,10 €

Paraboot
Chaussures
Bottes western

Mais aussi les chaussures

MEPHISTO
Bottes équitation
sur mesure

Cordonnerie Billac
9, avenue Thiers (face au cinéma Fox)
SARLAT

Le marché de l'Art au cœur de la cité médiévale



Dimanche 6 juin, le centre-ville de Sarlat sera le théâtre du sixième S'Art-là, l'art dans la rue. Entre 10 h et 18 h, le cœur de la cité médiévale accueillera le marché de l'art organisé par l'atelier d'arts plastiques de Plamon, section de l'Amicale laïque de Sarlat.

Entre la cathédrale et la place du Marché-aux-Oies, des artistes sarladais et régionaux vous proposeront leurs œuvres. Venez flâner autour de la place de la Liberté à la découverte de ces peintres, sculpteurs et artisans d'art qui, l'espace d'une journée, transformeront la ville en une galerie à ciel ouvert.

Rencontre autour de la langue d'oc



Des écoliers daglanais et une classe bilingue de Jules-Ferry de Sarlat ont rejoint les petits Meyralais pour une journée sur le thème de l'occitan

Page 12

Les Olympiades du tri



Les élèves de 6^e A du collège Yvon-Delbos de Montignac remportent brillamment ce concours départemental

Page 15

du 4 au 12 juin !

PROMO PLANTES D'ÉTÉ !

fleurs d'Europe
JARDINERIE

Pré-de-Cordy à SARLAT ☎ 05 53 31 02 44

La Ferme de Vialard Association de producteurs
vous invite à fêter ses 5 ans

Samedi 12 juin
de 14 h à 19 h

Après-midi Portes Ouvertes

Démonstrations et Dégustations gratuites
en présence des producteurs

Animaux de la ferme

Vialard - Route de Souillac
CARSAC-AILLAC
Tél. 05 53 31 98 50

Rencontre pédagogique à Sarlat



Début mai, Sarlat a accueilli 62 élèves en classe de 5^e du collège Abbé-Pierre de Neuil en Indre-et-Loire. Pendant leur séjour, ils ont enrichi leurs connaissances de la préhistoire, du Moyen Age, et ont étudié différentes matières telles que l'économie locale, le sport et les activités de plein air ou encore les sciences et la vie de la Terre.

Ils ont également participé à de nombreuses visites et animations.

Visites guidée et théâtralisée du secteur sauvegardé de Sarlat ; course à énigmes sur trois demi-journées pour découvrir le sentier botanique de Campagnac, le castrum de Commarque et une nouvelle fois la ville historique de Sarlat ; découverte de sites classés : la Maison forte de Reignac, le château de Castelnaud, le site de La Roque-Saint-Christophe ; puis l'Écomusée de la noix du Périgord, le centre écologique Terre-Enjeux, et enfin

une promenade commentée en gabare sur la Dordogne.

La découverte des richesses historiques et patrimoniales du Sarladais est une chance pour des établissements scolaires ou des associations extérieures qui bénéficient des conseils ou du soutien de l'équipe éducative municipale.

Ces actions pédagogiques contribuent d'autre part au tourisme durable dans toute la région.

La Boétie recherche des figurants

Dimanche 20 juin à partir de 15 h aura lieu la deuxième Balade de La Boétie dans les rues de Sarlat. Les préparations vont bon train. Mais deux scènes demandent beaucoup plus de monde. L'Adéta recherche donc des figurants, des hommes et des femmes de tous âges et des enfants, mais aussi des jeunes à partir de 10/12 ans.

Deux séances de répétitions exceptionnelles sont prévues avec le metteur en scène Betty Martin les dimanches 6 et 13 juin de 14 h à 18 h. Le premier rendez-vous est fixé à la Maison des arts de la scène, 86, avenue de Selves à Sarlat.

Il n'est pas demandé aux participants d'être comédiens ou musiciens mais juste d'avoir envie d'entrer dans un projet structuré et de vivre une aventure collective chaleureuse,

amicale et spectaculaire. Rien d'exceptionnel ou d'infaisable ne sera demandé aux participants. Toutes ces choses sont déjà prévues par les comédiens permanents qui travaillent sur le projet depuis cet hiver. Il y aura des mouvements collectifs à mémoriser, sur des rythmes différents, dans deux lieux distincts, sur de la musique ou sur des textes préenregistrés. Comme il y a tout de même du travail, deux après-midi sont prévus, comme indiqué plus haut.

N'hésitez pas à prendre contact avec Annie Sorêt au 06 33 36 35 66 pour vous inscrire ou présentez-vous directement sur place aux jours et heure indiqués. Vous êtes les bienvenus.

La Balade de La Boétie 2010 est parrainée par la mairie de Sarlat par

le biais du service du patrimoine, dans le cadre de la Journée nationale du patrimoine de pays.

phildar
PRÊT-À-PORTER
FIL à TRICOTER
OUVERT du MARDI au SAMEDI
de 9 h 30 à 12 h
et de 14 h 30 à 19 h
Centre commercial du Pontet
SARLAT - 05 53 29 38 83

Jour de fête

L'association La Petite Traverse, avec le soutien de la ville de Sarlat et de Périgord Habitat, organise une journée festive gratuite samedi 5 juin dans le quartier ouest, de 11 h à minuit.

Seront proposés : exposition permanente de Daniel L'Homond sur les contes, mythes et légendes du Périgord ; fresque du loup, par Nicole Roye ; atelier de maquillage et chasse aux photos pour les enfants ; peinture corporelle, par Anna and Co ; galerie d'art au fil du quartier ; jeu de rampeau.

Programme : à 11 h, Lou Garock entre dans Sarlat ; à 13 h à l'abbaye Sainte-Claire, pique-nique géant, (apportez vos paniers !), chansons françaises par Alex Folh ; à 14 h 30, parade ; à 19 h, terrasses des Récollets, apéro-mémoire animé par Daniel Chavaroché ; à 20 h 30 à l'abbaye Sainte-Claire, bal masqué animé par les platines de Bruno et Sophie ; grillades et buvette.

Parade : rampe de la Petite-Traverse, rue Jean-Jacques-Rousseau, " Que la fête commence ", par Daniel Chavaroché ; musique festive par les élèves de Mads, place rue des Armes ; spectacle de marionnettes par Mark Houchin, rampe de la Petite-Traverse ; musique cocktail par le trio Les Glaçons, sur le parvis de la chapelle des Pénitents blancs ; contes et histoires par l'association Tout conte fée, textes de Jean-Luc Aubarbier, terrasses des Récollets ; histoires de loups par Daniel Chavaroché ; jazz et zzzaj par Miguel Costillas au saxo, tour du Bourreau ; programme Chopin par Ismaël Margain, rue du Siège ; musique suave (influence flamenco), rue Barry ; théâtre avec Les 92 Marches et slam avec Jocelyn, rue des Trois-Conils ; jazz manouche, Les Traversants et Va Tea, rue de La Boétie ; contes de Traverses par Daniel Chavaroché, côte de Toulouse.

A l'occasion des Rendez-vous au jardin

les **Jardins de l'Albarède**
seront ouverts à la visite
Samedi 5 - Dimanche 6 juin
de 9 h à 19 h

Entrée, 5 €
Gratuit pour les - 12 ans

Dimanche
EXPOSITION des aquarelles de Loren Bes
DÉMONSTRATION de plessage en châtaignier par Mathieu Caulier

A 15 h : concert avec le quatuor O.C ragtime et musique classique
A 16 h 30 : THÉ AU JARDIN - DÉDICACE

SAINT-CYBRANET - Tél. 05 53 28 38 91 - www.jardins-albarede.com

Music'apéro



Ce sera la dernière édition de la saison, et c'est toujours gratuit !

Comme à la fin de l'an passé, les chanteurs de l'ensemble De Vive Voix proposeront tout un programme de duos et de trios vocaux, avec accompagnement au piano, pour passer un moment agréable.

Rendez-vous mardi 8 juin à 18 h 30 au restaurant du Colombier à Sarlat.

Qu'est-ce qu'un duo ? Il s'agit là de deux chanteurs et d'une pianiste qui interprètent des morceaux très différents qui vont des chansons populaires aux airs d'opéra en passant par la musique sacrée, un hymne corse, des mélodies françaises ou des lieder... C'est toujours de la belle musique et on est surpris par les différents timbres de voix. Les habitués savent reconnaître

chacun des chanteurs et sont heureux de faire un bout de chemin en leur compagnie. Venez partager ce plaisir !

Atelier Chantier d'Insertion
20, rue J.-B.-Delpeyrat
SARLAT
entrée face au lavoir

Association
La Main Forte
GRAND DÉBALLAGE
DU 7 AU 10 JUIN
DE 9 H À 17 H NON-STOP
MOBILIER - VAISSELLE
OBJETS DIVERS
le tout à petit prix !

Les béatitudes du Croquant

Ne prenez pas mes élucubrations trop au sérieux ! Non qu'elles soient le moins du monde insincères, mais par principe il faut pratiquer le doute méthodique. Nul ne détient l'entière vérité, et en plus, c'est un fait, je ne résiste jamais au délicat plaisir de lancer telle ou telle idée, comme une boule de billard, dans le jeu de quilles du prêt-à-penser. Que voulez-vous, comme vous je suis inflammable, un rien me déclenche une poussée d'adrénaline intellectuelle, alors quand je me sens les neurones qui frisent... Mais c'est aussi pour ça, non, qu'on s'entend si bien, vous et moi ? Sans remords donc, élucubrions ! De quoi s'agit-il ce matin ? Comme souvent, d'une lecture que je viens de faire au petit déjeuner. A moitié réveillé. Mais tout de suite, croyez-moi, les synapses au garde-à-vous, la cervelle en ébullition ! Tel quel, je vous livre l'objet du délit. Sous la plume de Science et Avenir, cette approche de l'infiniment petit : "... un monde où les forces à l'œuvre ne sont pas celles de notre quotidien, où les objets ne peuvent être décrits comme des corpuscules, même minuscules, mais par des champs ou comme des cordes vibrantes ". Oh, ce n'est pas la première fois que je tombe sur cette histoire de vibration ! Qui a partie liée avec la vie, même s'il est question ici de matière. Mais la matière est-elle inerte, quand ses composants les plus infimes sont agités d'une sorte de mouvement brownien qui, malgré soi, fait penser à la vie ? D'ailleurs, nombre de scientifiques ne voient-ils pas la vibration comme le phénomène même de la vie ? Et moi, tout ça me fait irrésistiblement penser à la musique. Car l'archet sur le violon, les doigts sur la harpe font vibrer des cordes, tout comme les marteaux du piano, et dans les instruments à vent l'air vibre, de même que le cuivre des cymbales, et donc la peau des tambours ! Or, qui dit musique dit harmonie, rythme, mesure. Recherche consciente et organisée d'un ordre des sons qui aboutisse à une beauté qui ait du sens. Hugo disait : " la musique, c'est du bruit qui pense ". *Ordo ab chaos* ! Car ce qu'impose le musicien au réel informe, justement c'est une forme. Mais pas n'importe quelle forme ! Un dessin, si j'ose dire, qui soit un dessein. Ce qui, même en peinture, et d'abord en littérature, suppose un rythme. Comme disent les amateurs de jazz, la bonne vibration ! Or, cette vibration, capable, sans jeu de mots, de nous faire vibrer, exige elle-même un sens de la mesure. Qui donne le tempo de

l'œuvre. Laquelle se veut architecture, ou si vous préférez grille de lecture du chaos originel. C'est-à-dire, pour le bipède sublunaire confronté au foisonnement du monde, un ordre compréhensible des êtres et des choses. Voyez, par là, comme on en revient naturellement à la notion d'ordre. Et de toute façon, la vibration, nous la portons en nous, c'est le sang qui bat dans nos artères, au rythme de notre cœur, soulevant, abaissant sans cesse la fontanelle du nouveau-né. Est-ce un hasard si ce sang qui bat on le retrouve dans la musique de Mozart, la seule à être universellement acceptée ? Et pour nous les vivants, tant que dure cette pulsation qui nous tient la tête hors du néant, comment échapper, pour pasticher Baudelaire, à la quête de ce " douloureux secret qui nous faisait languir " ? Cette mesure qui rythme la vibration fondamentale. Depuis l'origine animant tout ce qui est en haut comme tout ce qui est en bas, l'infiniment grand comme l'infiniment petit... Mais dans toutes ces matières, rappelons-le, prudence, prudence ! Car l'homme, si peu qu'il soit éveillé, subodore certaines choses, et c'est tout à son honneur. Ceci étant, qu'on sache, nul n'a jamais résolu l'énigme de notre présence sur terre, pour cela il nous faut d'abord subir notre sort. Attendre cette ultime initiation que le profane appelle la mort. Et, d'ici-là, chacun de nous passe ses jours comme il l'entend. Beaucoup se satisfont d'observer leur reflet dans la carrosserie de leur voiture ou dans l'infini jeu de lumière d'un diamant. Quand d'autres ont encore malgré eux, la nuit, des yeux d'enfant pour la voûte étoilée. Nul besoin d'être artiste ou savant pour être pris, face à l'infiniment grand comme à l'infiniment petit, d'une sorte de frisson sacré ! Tous, tant que nous sommes, ne naissons-nous pas armés de cette petite étincelle de lumière qui fait le prix de tout homme de bonne volonté, par nature prêt à s'émerveiller de ce qu'offre la vie dans notre vallée de larmes ? Alors, par une radieuse matinée de printemps, dans mon petit bout de jardin, sous un grand ciel bleu sans nuages, pourquoi se refuser le plaisir de lancer d'humbles coups de sonde pour tenter une fois de plus de percer le mystère de cette rose épanouie, dont le parfum comme l'harmonieuse beauté me renvoient, que je le veuille ou non, à ce que je me sens bien obligé d'appeler l'Ordre de l'Univers ?

Jean-Jacques Ferrière

SAMEDI 5 juin
Soirée aux CHANDELLES
de 19h à 21h
Animations musicales,
spectacle et atelier pour les enfants

Rendez-vous
aux Jardins suspendus de
Marqueyssac

DIMANCHE 6 juin
- Exposition éphémère végétale
par les artistes de l'atelier de Nu
- Démonstration de taille de bois
Pour les petits « Clubs de Nature »,
ateliers de bricolage et initiation
à l'escalade sur les falaises de silex.

Les jardins de Marqueyssac
Belvédère de la Dordogne
24220 Vézac - à 9 km de Sarlat
Tél. 05 53 31 36 36
marqueyssac.com

* Animations de la soirée aux Chandelles :
quatuor de saxophones, formation de jazz, duo piano et accordéon,
spectacle de clown, atelier de création de bougies.

Adulte : 10 € - Enfant de 10 à 17 ans : 5 €
Gratuit pour les moins de 10 ans

ATTENTION : risque d'incendie en cas
de pluie ou de vent (pas contacté)

Les brèves de la semaine

Ecole

Le ministre de l'Éducation, Luc Chatel, a l'intention d'expérimenter à la rentrée de septembre un nouveau rythme scolaire dans une centaine d'établissements ; les élèves auraient cours le matin et des activités sportives l'après-midi.

Le chef de l'État, en déplacement à Beauvais le 25 mai, a animé une table ronde sur l'absentéisme scolaire et les violences dans les établissements. Une nouvelle proposition de loi vise la suspension des allocations familiales pour les parents d'enfants souvent absents à l'école.

Retraites

Alors que le gouvernement précisait sa position sur le recul de l'âge légal de départ à la retraite, on apprenait le 26 mai, veille de la manifestation syndicale, que certains régimes spéciaux, comme celui de la SNCF, ne seraient pas immédiatement concernés.

Gaz

Compte tenu de la formule d'indexation sur le cours du pétrole, le prix du gaz devrait augmenter d'environ 4 % le 1^{er} juillet prochain.

Elections

Le gouvernement s'est refusé le 26 mai à entériner un scrutin à deux tours avec deux candidats seulement au second tour pour l'élection des conseillers territoriaux, au grand regret de l'UMP qui craint des triangulaires avec le Front national en 2012.

Immobilier

Les professionnels estiment que 2010 sera l'année de la sortie de crise ; mais le redémarrage du marché est freiné par une augmentation des prix des logements neufs due au renchérissement des terrains et aux nouvelles normes de construction ; celles-ci ont relevé les coûts de 10 %.

Police

Les policiers municipaux ont été autorisés à porter un Taser après la fusillade qui a coûté la vie à une collègue ; les syndicats reçus au ministère de l'Intérieur le 27 mai souhaitent qu'ils soient tous armés.

Dans son rapport annuel publié le 27 mai, Amnesty International s'alarme des allégations de violences policières en France.

Le chiffre de la semaine

5,3 %

C'est le taux de croissance en volume des échanges commerciaux mondiaux pour le premier trimestre 2010 par rapport au premier trimestre de l'an dernier. Ce chiffre, tiré d'un rapport de l'institut néerlandais d'études CPB, confirme une légère décélération (l'indice du précédent trimestre est de 6%), même s'il indique une reprise indiscutable après la crise. Rappelons que le CPB fournit des chiffres de référence à la Commission européenne ainsi qu'à la Banque mondiale.

Les échanges ont augmenté de façon soutenue principalement en Asie et en Amérique latine. Leur croissance reste cependant relativement faible dans les pays de la zone euro. En mars dernier, toujours selon le même rapport, le volume des échanges commerciaux mondiaux se situait à 21 % au-dessus du niveau de mai 2009.

Cumul des mandats

Le 25 mai, Martine Aubry a rencontré les sénateurs socialistes qui refusent d'appliquer la règle du non-cumul des mandats à partir de 2011 ; face à leur "résistance", elle a accepté "des dérogations marginales".

NOUVEAU à SARLAT

MANDARINE

Ambiance et Décoration
de la maison

- Mobilier
- Linge de maison
- Rideaux
- Tissus
- Cadeaux...

au 32, avenue Thiers - SARLAT

Marché

du mercredi 2 juin

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 0,70 ; nouvelles, 1,50 ; roseval nouvelle, 2,50 ; amandine, 1,35 ; béa nouvelle, 2,25 à 2,80. Chou-fleur, 2 à 2,40 la pièce. Chou : vert, 1 à 2,80 la pièce ; rouge, 1,50 la pièce. Brocolis, 2,75. Artichaut, 1,60 ou 2,50 à 3 les deux. Carottes, 1,15 à 1,45 ; fanes, 1,80 à 2 la boîte ou 3 les deux. Aubergines, 1,95 à 2,95. Courgettes, 1,40 à 2,60. Poivrons : verts, 2,80 à 3,90 ; rouges, 3,60 à 4,90. Navets nouveaux, 1,80 à 2,80. Poireaux, 2 à 2,80. Céleri-rave, 1,80 à 1,95. Céleri branche, 1,75. Tomates, 2 à 2,80 ; grappes, 2,40 à 2,90. Ail nouveau, 5,50 à 6,90. Oignons : 1 à 1,45 ; blancs, 1 à 1,50 la boîte ; rouges, 2,80. Echalotes, 2,80 à 4,50. Ailiet, 1,50 la boîte. Haricots : verts, 5,80 ; cocos plats, 4,10. Blettes, 2,50 la boîte. Epinards, 2,75 à 2,90. Radis : 1 la boîte. Concombre, 1 la pièce. Salades (pièce) : laitue, 0,60 à 0,90 ou 1,50 à 2 les trois ; batavia, 0,60 à 1 ou 1,50 à 2 les trois ; feuille de chêne, 0,80 à 0,90 ou 2 les trois. Betteraves rouges cuites, 3,90 à 3,95. Fèves, 1,40 à 2. Petits pois, 5 à 5,40. Champignons de Paris, 4,40 à 4,50. Asperges, 4 en vrac ou 4,40 à 5,95 la boîte de 1 kg ; pointes, 4,40 en vrac ; vertes, 3 la boîte de 500 g ; pointes vertes, 2,50 la boîte de 500 g. Melon, 1,50 à 5 la pièce ou 5 les deux.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : royal gala, 2,75 ; golden, 1,40 à 1,65 ; fuji, 1,65. Poires : conférence, 1,95 ; williams, 2,40 à 2,65 ; packhams, 2,65. Kiwis, 2 à 2,25. Noix, 3,20. Pêches : blanches, 3,50 ; jaunes, 3,80. Nectarines : jaunes, 3,50 à 4,20 ; blanches, 3,60 à 5,80. Cerises, 3,60 à 5,50. Abricots, 4,50 à 4,70. En barquette de 500 g, fraises, 2,50 à 3 ; mara des bois, 3,50. En barquette de 250 g : mara des bois, 1,50. En barquette de 125 g : fraises des bois ou groseilles, 2.

LE SPÉCIALISTE
EN MARBRERIE FUNÉRAIRE
DU GRAND SARLADAIS...

Fabrication de fosses
béton armé

Caveaux en
granit

Plaques gravées
en granit

Marbrerie Funéraire
MARTEGOUTE
Le Couderc - ST CYBRANET
05 53 28 24 70 - 06 74 44 24 09
philippe.martegoute@orange.fr

SERVICE RELIGIEUX

Une messe sera célébrée le dimanche 6 juin à 11 h en l'église de Carsac à la mémoire de

Madame Laurence PAPONIE

REMERCIEMENTS

Mme Régine DOURDET, sa sœur, ses enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants ; M. Régis LAMBERT, ses enfants et petits-enfants ; neveux et nièces ; cousins et cousines ; parents et alliés, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Renée CABOUSSAT

vous expriment leurs sincères remerciements.

Prentegarde - 24200 SARLAT

REMERCIEMENTS

M. Daniel VEYRET, M. et Mme Mirrine JARGUEL, M. et Mme Richard VEYRET, ses enfants ; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ; neveux et nièces ; parents et alliés, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Albert VEYRET

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

AVIS DE DÉCÈS REMERCIEMENTS

Mme et M. Michel MORELON, M. Jean-Louis REMY, M. et Mme Jacques REMY, ses enfants ; Cécile MORELON et Max RIVES, Mylène REMY et Christophe LENGLET, Anne-Kristine et Benjamin REMY, ses petits-enfants ; Nathan, Lucas, Clémence et Mathilde, ses arrière-petits-enfants, ont la tristesse de vous faire part du décès de

Madame Louise REMY

survenu le 28 mai à l'âge de 90 ans

La famille remercie toutes les personnes qui se sont associées à sa peine.

Remerciements particuliers à Cathy Guinot pour sa gentillesse, ainsi qu'à tout le personnel de la maison de retraite de Domme pour sa disponibilité et son dévouement.

Association sportive des Portugais de Sarlat

Le club de football tiendra son assemblée générale vendredi 4 juin à 20 h au stade de Meysset.

Ordre du jour : bilans financier et moral, élection du nouveau président.

Joueurs, dirigeants et sympathisants intéressés par le déroulement de la saison prochaine sont attendus nombreux.

Nos joies... Nos peines...

Du 24 au 30 mai

Naissances

Bruneilde Marchand, Saint-Cybranet ; Noah Etien, Brive-La-Gaillarde (19) ; Lola Meyre-Galmot, Saint-André-Allas ; Timéo Valade, Vézac ; Anselme Chacou, Saint-Geniès ; Léa et Kévin Merly, Sarlat-La Canéda ; Gabin Constant, Prats-de-Carlux.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Renée Lambert, veuve Caboussat, 86 ans, Sarlat-La Canéda ; Jeffrey Parkinson, 66 ans, Payrac (46) ; Anna Grulière, veuve Alcaniz Blasco, 85 ans, Salignac-Eyvigues ; Elie Cambier, 86 ans, Carsac-Aillac.

Condoléances aux familles.

Concert annulé

Le concert programmé dimanche 6 juin, salle Molière à Sarlat, est annulé, un des interprètes étant indisponible.

Le prochain rendez-vous de la saison musicale de Musique en Sarladais est prévu le dimanche 27 juin à 21 h à la chapelle Saint-Benoît (chapelle des Pénitents Bleus) à Sarlat, avec l'ensemble Artemuse.

Cinéma

LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS

* **ROBIN DES BOIS** - Vendredi 4 juin à 22 h ; samedi 5 à 19 h 30 ; dimanche 6 à 20 h 30.

PRINCE OF PERSIA : LES SABLES DU TEMPS - Vendredi 4 et samedi 5 à 19 h 30 et 22 h ; dimanche 6 à 17 h 30 et 20 h 30 ; mardi 8 à 20 h 30.

GREEN ZONE (VO) - Vendredi 4 à 19 h 30 ; samedi 5 à 22 h ; dimanche 6 à 17 h 30 ; lundi 7 à 20 h 30.

* **SEXE AND THE CITY 2** - Vendredi 4 à 19 h 30 et 22 h ; samedi 5 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 6 à 14 h 30, 17 h 30 et 20 h 30 ; lundi 7 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 8 à 20 h 30.

LA TÊTE EN FRICHE - Vendredi 4 à 19 h 30 et 22 h ; samedi 5 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 6 à 14 h 30, 17 h 30 et 20 h 30 ; lundi 7 et mercredi 9 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 8 à 20 h 30.

L'AMOUR C'EST MIEUX À DEUX - Samedi 5 à 14 h 30 ; mardi 8 juin à 20 h 30.

* **AVATAR** - Samedi 5 et dimanche 6 à 14 h 30 ; lundi 7 à 20 h 30.

AJAMI (VO) - Dimanche 6 et lundi 7 à 14 h 30.

IMOGÈNE MC CARTHURY - Mercredi 9 à 14 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 10 à 20 h 30.

LA PIVELLINA (VO) - Jeudi 10 à 20 h 30.

PLEIN TARIF : 7,50 €
SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6 €
- tous les jours à 14 h 30
sauf le dimanche
- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) et les seniors (+ de 60 ans).

Avec la carte **CINÉREX**
la séance **5,20 €**
ou **5,40 €** selon la carte
Groupe (+ de 10 personnes), **5,50 €**.

* **Séances à heure précise.**

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le **08 92 68 69 24**

www.cinerex.fr

Collège La Boétie, pour la mémoire

A l'initiative du comité sarladais de l'Anacr et des Amis de la Résistance, en liaison avec le principal du collège, Abel Massède, vendredi 11 juin à 9 h 30 se tiendra la traditionnelle cérémonie de mémoire au cours de laquelle seront honorés les élèves et les enseignants morts pour la France lors des guerres 1914-1918 et 1939-1945, tant ceux de l'ancien collège du faubourg de la Rigaudie que de l'actuel, inauguré le 13 juillet 1936 par le ministre du Front populaire Jean Zay, assassiné par la milice en 1944.

Cinquante ne revinrent pas de l'enfer des tranchées et des nombreuses offensives meurtrières, treize autres ont payé de leur vie la libération de notre pays occupé par les nazis et cinq jeunes collégiens juifs, réfugiés à Sarlat et arrêtés par la

division de la Wehrmacht Brehmer le 1^{er} avril 1944, furent exterminés à Auschwitz peu après leur arrivée.

Afin de ne pas oublier !

VIDE-GRENIERS

Ouvert à tous de l'Amicale des sapeurs-pompiers de Sarlat

Dimanche 6 juin

Place du Marché-aux-Noix en dessous de la caserne

de 8 h à 18 h Renseignements Réservations 06 32 51 75 71

Mémento du dimanche 6 juin

SARLAT

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

En semaine, de 20 h à 9 h ; week-end et jours fériés, du samedi 20 h au lundi 9 h, pour le Sarladais.

PHARMACIE REY

Le Bourg
BEYNAC-ET-CAZENAC

Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale. Les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie.

Vétérinaire.

Docteur ROUZIER
SARLAT-LA CANÉDA
05 53 59 29 31 - 06 80 25 10 07

Chirurgien-dentiste.

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h
Docteur Jean LAPLANCHE
TERRASSON - 05 53 50 05 05

Infirmières.

COUPIN - LE GOFF - 05 53 31 06 00
QUILLON - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39

A. MAUGIS - M. POLI-BLANCHARD
05 53 31 06 26 - 05 53 59 47 39

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69

Didier AYMAR - 06 24 29 13 17

Serge SAGOT - Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42

Association Escalé. Accueil des femmes victimes de violences.
06 14 42 29 31

Viols Femmes Informations.

0 800 05 95 95

Croix-Rouge française.

Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15

Alcooliques anonymes.

05 53 28 54 02

Alcool assistance. 05 53 53 96 34

Protection de l'enfance.

Enfance Majuscule
Comité Alexis-Danan
de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers. Composer le 18

Hôpital. 05 53 31 75 75

Mairie. 05 53 31 53 31

Gendarmerie. 05 53 31 71 10

Croix-Rouge française.

05 53 59 12 41

Générale des eaux.

0 811 902 903

EDF - GDF services.

Dépannages
électricité : 0 810 333 024
gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME

Médecin. Appelez le 15.

Infirmières.

Cabinet infirmier
MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
05 53 28 35 91

Cabinet
GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
05 53 28 40 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

Regroupement CARSAC-GROLEJAC
C. VANEL - B. DELPECH :

06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX

Médecin. Appelez le 15.

Infirmières.

DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON
05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES

Médecin. Appelez le 15.

Infirmières.

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95
FERBER - HAMELIN - MARIEL
MOBILI - BESSE - BOUYGUE
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

Taxis.

TAXIS SALIGNACOIS
Christelle GAUSSINEL, SALIGNAC
05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

BOUFFARD
SAINT-CYPRIEN - 05 53 30 34 75

Infirmières.

SIMON - DELPECH
DAURIAAC-LARIVIÈRE
BLOTTIN - PONZIO
BELVÈS - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE
SIORAC - 05 53 29 60 99

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

BOUFFARD
SAINT-CYPRIEN - 05 53 30 34 75

Infirmières.

DULAC - TEILLET - MANDEIX
05 53 29 30 45
BAUMERT - JAUMARD - DELBOS
05 53 29 34 25

MONTIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

PHARMACIE DE LA VÈZÈRE
MONTIGNAC - 05 53 51 77 00

Avis divers

La MAISON DU FROMAGE direct producteurs, spécialités artisanales sélectionnées, salaisons, crèmerie, épicerie. OUVERT du mardi au dimanche matin, avenue de Madrazès, Sarlat.

Fermeture pour congés annuels du salon de coiffure Cl. BOLZAN 12, rue des Consuls, Sarlat à partir du vendredi 4 juin. RÉOUVERTURE mardi 15 à 9 h 30. Tél. 05 53 59 15 26.

CLÉO COUTURE Centre commercial du Pontet. 06 80 27 51 48.

Eric DELIBIE magasin ART ET FLEURS 42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez-nous. MARCOULY, Gourdon. Tél. 05 65 41 08 07.

Conseil municipal

Réunion du 7 juin à 18 h 30

Projets de délibérations.

Administration générale.

Modification des statuts de la communauté de communes du Sarladais.

Economie et finances.

Redynamisation urbaine : Fisac, 4^e tranche. Actualisation de l'actif de la commune et valorisation du patrimoine. Trésor public : renouvellement du bail. Taxe d'habitation : institution d'un abattement en faveur des personnes handicapées ou invalides. Budget général : complément de subventions. Présentation des restes à réaliser et affectation du résultat 2009. Décision modificative n° 1. Convention Ogec : école Sainte-Croix. Budget annexe : Centre culturel, décision modificative n° 1 ; ANPE, décision modificative n° 1.

Sport et jeunesse.

Tennis de table : accessibilité des sanitaires aux personnes handicapées. Accueils périscolaires : évolution des tarifs. Transports scolaires : évolution des tarifs. Quartier Jeunes : fixation des tarifs des activités pour les vacances d'été.

Patrimoine et environnement.

Animation du patrimoine : convention de coopération avec Trogir. Conservation du patrimoine : présen-

tation du projet de conditionnement des œuvres et demande de subvention à la Drac.

Culture et tourisme.

Exposition Alain Carrier : fixations des tarifs. Présentation de la candidature de la ville de Sarlat au conseil régional dans le cadre des Sites majeurs en Aquitaine. Office de tourisme : modifications des statuts de l'Epic ; compte administratif 2009 et affectation des résultats ; budget supplémentaire ; rapport d'activité 2009 ; financement du poste d'animateur ; avenant à la convention de partenariat Ville d'Art et d'Histoire pour la vente des documents Patrimoine.

Acquisitions, aliénations et travaux.

Restauration collective : procédure de consultation. Avenants au marché de travaux : aménagement du clocher de l'église Sainte-Marie ; aménagement des réserves du musée. Avis du conseil municipal avant enquête publique pour le déclassement du domaine public d'un chemin à la Brande. Approbation de la convention pour la réalisation d'un carrefour rue Jean-Gabin. Dénomination de voie : chemin du Haut-Vialard. Vente d'un terrain à la Brande.

Questions diverses.

Les établissements **SOUILLAC** réaménagent votre extérieur !
Des offres exceptionnelles

-20%
sur les chalets,
maisonnettes
et abris de jardin

• Grand choix sur lames de terrasse

- Sapin classe 4, Douglas, Mélèze IP, Maccaranduba
- A visser ou à cliper

• Mobilier de jardin, pare-vue

Bien plus qu'un négociant
une équipe de spécialistes
pour réaliser tous vos projets !

Ouvert
les samedis matin

SARLAT Naudissou

Tél. 05 53 31 46 46

E-mail : souillac.sa@wanadoo.fr



Souillac
Gedibois
BOIS & DÉRIVÉS

Meubles de la Bastide
FERMETURE DEFINITIVE
LIQUIDATION TOTALE
-30% -40% -50%

Après notre magasin...
NOUS VIDONS NOS DÉPÔTS !
encore d'autres stocks à liquidation

+ QUE 10 JOURS...
LE MEILLEUR POUR LA FIN !

Venez découvrir nos bonnes affaires SOUS
CHAPITEAU

44, Avenue de Brive (ancienne RN 89) - 05 53 50 58 03
24570 LE LARDIN SAINT LAZARE
Récépissé de déclaration 2010-14 du 08/04/2010

Entraide cancer Périgord Noir

La somathérapie était le thème de la récente conférence organisée par l'association et animée par Michèle Lasserre, somathérapeute.

Un des principes de base réside dans le rôle des techniques du toucher qui permettent de reformuler différemment ce qui est exprimé, pour une meilleure découverte de soi. Le corps étant notre mémoire, il nous indique par le biais de la somathérapie ce que le mental peut avoir oublié et qui dérange. Bien des choses sont à prendre en considération. Ainsi, une alimentation malsaine nourrit les "mauvaises" cellules. Dans le conflit cellules malades-cellules saines, ce qui est le cas du cancer, il faut explorer tous les antécédents possibles. Dans la

recherche de soi, il faut également combattre les croyances erronées comme le sentiment d'inutilité, voire d'incapacité. Par le toucher, la somatologie aide à ressentir ce qui se passe dans le corps, élément qui détermine le bonheur. Elle vise donc l'écoute de soi, l'évacuation des peurs et des blocages. Elle permet de rompre avec les schémas de vie douloureux, d'apprendre à s'aimer, à retrouver harmonie et équilibre.

Le toucher agit sur le corps et sur le psychisme en faisant appel à la dynamique de différentes techniques manuelles et à des outils psychothérapeutiques : toucher harmonique, structurel, relaxation coréenne, réflexologie plantaire, bioénergie, gestalt, entre autres.

Repas de quartier du Breuil

A Sarlat, dimanche 27 juin à 12 h au Breuil, au chemin de fer, se tiendra le sixième repas de quartier (préparé par un traiteur) qui permet d'entretenir la convivialité entre ceux du voisinage.

Venez en famille et/ou entre amis rejoindre l'équipe du Breuil.

Menu : soupe de champagne et ses amuse-bouche, velouté d'asperges, saumon mariné, civet d'oie,

pommes de terre à la vapeur et mique, salade verte et duo de fromages, tiramisu aux fraises, vins rouge et rosé à volonté, eau minérale, café et champagne.

Le prix est fixé à 20 € pour les adultes et à 10 € pour les enfants.

Réservations jusqu'au 13 juin avec paiement libellé à l'ordre de Mme Constant, 38, rue du Breuil, tél. 05 53 59 07 35.

La farandole des arts

L'IMPro Jean-Leclaire de Sarlat organise une exposition d'œuvres artistiques en partenariat avec la mairie de Sarlat, les résidents de la Fondation de Selves, l'IME de Marcillac, l'association Perce-Neige de Gourdon et les jeunes de l'IMPro Jean-Leclaire de Sarlat.

Cette manifestation se déroulera du mardi 15 au jeudi 17 juin de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Entrée libre.

Vernissage le mardi 15 juin à 17 h dans les locaux de l'IMPro, au 1 bis, rue Montaigne à Sarlat, en face du jardin public du Plantier.

English corner

The English corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais. Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : *peter-gooch@orange.fr*

An announcement from Sarlat post office

Sarlat post office is to be closed from next Wednesday in order that certain work be undertaken aimed at improving the public areas of the very busy branch. As a result the nearest general post office branches open will be Cénac-et-Saint-Julien, Carlux and Carsac. However for those seeking to undertake Western Union International Money transfers during this period, the branches nearest to Sarlat that carry out this service are in Gourdon, Montignac and Le Bugue. The Sarlat office will be open on Monday June 14, once the works have been finished, but the opening time will be at 2 pm instead of the usual 8 : 30 am.

Spain in Sarlat

Sarlat Cultural Centre in collaboration with the La Mouchette Flamenco dance association is staging a show this coming Saturday that will feature the seventy students of the association that come from Sarlat, Le Bugue and Cahors accompanied by ten musicians and singers. It is the first time that a show of this sort has been conceived, and some tickets priced at ten Euros for adults and six Euros for children over ten years old are still available : 05 53 31 09 49.

Action

The Rex Cinema in Sarlat is showing *The Green Zone* in its original version this week. It is the latest partnership between star Matt Damon and director Paul Greengrass after their extensive successful collaboration on the *Bourne* films. Meanwhile owner Arnaud Vialle has revealed that he intends to bring his cinema technologically up to date by going digital in a transformation that is all but completed.

Hémochromatose

L'hémochromatose est une maladie due à un excès de fer qui provoque fatigue chronique et/ou rhumatisme diffus et/ou diabète sucré et/ou difficultés sexuelles et/ou maladie cardiaque, et/ou cirrhose du foie...

Et si j'avais trop de fer dans le sang !

L'association hémochromatose France organise la septième Journée nationale de l'hémochromatose le samedi 12 juin.

Ce jour-là à 11 h à l'école d'infirmières de Cahors, à côté du centre hospitalier, 351, rue Saint-Géry, se tiendra une conférence-débat gratuite animée par les docteurs Jean Masbou, gastro-entérologue, et Mireille Delmas, EFS.

Renseignements par téléphone au 04 66 64 52 22.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

29, avenue Thiers
SARLAT
Tél. 05 53 59 00 38

Réinventer la mobilité en ville

Dans le cadre de la démarche de développement durable initiée il y a plusieurs mois, est clairement apparu un attachement croissant à une meilleure prise en compte des "déplacements doux" en centre-ville, que ce soit au travers de l'aménagement des espaces piétonniers mais aussi pour ce qui a trait à la pratique du vélo.

Nous constatons en effet chaque jour combien notre manière de "consommer la ville" change et combien nos habitudes, au quotidien, s'en trouvent modifiées. C'est vrai pour les Sarladais eux-mêmes comme c'est le cas aussi pour ceux, toujours plus nombreux, qui viennent nous rendre visite.

Nous l'observons désormais, l'abandon de la voiture sur des trajets courts est privilégié : pour faire ses courses, pour se balader, pour faire découvrir la ville à nos amis, pour aller chercher ses enfants à l'école en centre-ville, pour aller au restaurant ou encore pour participer à une manifestation festive...

Favoriser les espaces piétons.

La ville de Sarlat, profitant des travaux de réhabilitation du secteur sauvegardé ou plus récemment des travaux de redynamisation commerciale, s'est attachée à rendre les déplacements des piétons plus agréables. Cela est particulièrement perceptible dans le cœur de la ville où les espaces piétons permettent à tout un chacun de déambuler librement sans être gêné par la circulation. Cette même raison a déterminé notre choix de porter la Traverse en zone piétonne en période estivale bien entendu, mais aussi les dimanches après-midi et les jours fériés, à la plus grande satisfaction des promeneurs.

Cette priorité a également été retenue dans le cadre des travaux d'aménagement engagés par exemple rue Emile-Faure, place du 14-Juillet, rue de la République, place de la Petite-Rigaudie ou encore avenue Gambetta. L'accès aux commerces comme la promenade n'en ont été que favorisés.

Cela n'aurait cependant pas été rendu possible sans la mise en place parallèlement d'une politique volontariste qui aura permis la création de 350 nouvelles places de stationnement gratuites par l'aménagement de parkings de proximité (rue des Cordeliers, au Plantier, à Desmouret, rue Jean-Baptiste-Delpeyrat ou avenue Aristide-Briand).

Offrir toute sa place au vélo.

De plus en plus de Sarladais expriment le souhait de pouvoir se déplacer à vélo dans le cœur de la ville, de rejoindre depuis le centre de Sarlat la voie verte au départ de Madrazès ou de se rendre au lycée Pré-de-Corday par ce moyen de locomotion. Toute la difficulté est de parvenir à faire coexister différents modes de déplacement, de faciliter l'usage du vélo et surtout de sécuriser les cyclistes. C'est la raison pour laquelle j'ai mis en place une commission de travail, animée par Jeanne Rouanne, conseillère municipale déléguée, chargée de réfléchir à l'inscription du vélo dans la définition de la politique urbaine.

Une première initiative concrète a été prise par l'installation de petits parkings à vélos en différents endroits du centre-ville (place du 14-Juillet, place de la Petite-Rigaudie, place de la Liberté...).

Par ailleurs, dans le cadre des travaux de réfection des rues Emile-Faure, de Cahors et Gabriel-Tarde, une voie cyclable a été aménagée de la place du 14-Juillet au Pontet avec un dispositif innovant rue de Cahors afin de protéger au mieux les cyclistes.

Dans le courant du second semestre, en partenariat avec le conseil

général, nous procéderons, dans le prolongement de la déviation, à l'aménagement de l'avenue de la Dordogne. Non seulement le revêtement de la route sera traité mais encore un espace piéton ainsi qu'une voie cyclable seront réalisés du Pontet au rond-point de Pré-de-Corday.

Le cabinet d'études qui travaille actuellement sur le projet de redynamisation urbaine entre le Pontet et la place Pasteur (travaux programmés pour 2011) a également reçu pour mission d'intégrer sur cet axe une voie cyclable qui permettra ainsi, par l'avenue de la Gare, de rejoindre la piste cyclable de Madrazès à vélo.

Enfin, dans les prochaines semaines seront arrêtés le parcours possible, les modalités d'organisation et les travaux à réaliser pour aménager une voie cyclable entre le centre-ville et l'espace commercial de Carrefour market.

Se sentir bien dans sa ville, c'est aussi y retrouver à maints détails ce qui contribue à en faire une cité agréable à vivre. Vous l'aurez je pense compris, l'attention que nous portons à l'amélioration des "déplacements doux" en centre-ville n'a d'autre objet que de préserver cet environnement de vie privilégié qui est le nôtre.

Jean-Jacques de Peretti,
maire de Sarlat,
président de la communauté
de communes du Sarladais

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi et jeudi ; à 18 h 30 les mercredi et samedi ; à 11 h le dimanche.

Vendredi 4 juin à 17 h 30, adoration du très saint sacrement, suivie de la messe à 18 h 30.

Dimanche 6 à 11 h à Carlux, messe présidée par Mgr Mouïsse à l'occasion de la bénédiction des vitraux.

Prières — Avec le groupe du Renouveau, le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrèl à Sarlat.

Avec les Veilleurs, les 2^e et 4^e jeudis à la cathédrale.

Dialogue contemplatif les 1^{er} et 3^e jeudis au Centre Notre-Dame de Temniac.

Aumônerie — Samedi 5 juin, sortie à Rocamadour.

Rencontres — Au Centre Notre-Dame de Temniac, samedi 5 de 10 h à 17 h : le progrès, incidences dans le monde des médias et le monde de l'éducation, avec Guy Coq, philosophe.

Au Centre Madeleine-Delbrèl, lundi 7 à 20 h 30, rencontre avec les parents qui ont demandé le baptême pour leur enfant.

Bureau de poste

Dans le cadre de la modernisation de ses espaces, le bureau de poste situé place du 14-Juillet à Sarlat sera totalement fermé au public les 9, 10, 11 et 12 juin toute la journée et le 14 au matin.

La réouverture dans son nouvel aménagement aura lieu le 14 à 14 h.

Politique énergétique un hold-up annoncé !

La France a fait le choix politique de son indépendance énergétique. Pays pauvre en ressources fossiles, il ne fallait pas rester dépendant des cours du pétrole. Souvenez-vous du fameux slogan : On n'a pas de pétrole mais on a des idées.

Dans ce contexte, les dirigeants politiques de l'époque ont fait le choix d'une politique énergétique avec une vraie vision industrielle à long terme. Elle a abouti à ce que la France possède un parc de production électrique performant, produisant une électricité fortement décarbonnée, à un coût parmi les plus bas d'Europe... Aujourd'hui, les conséquences de cette politique sont un problème. Pas pour les usagers et les industriels, mais pour les idéologues de Bruxelles qui constatent que cette situation complique la tâche des producteurs privés voulant dégager du profit sur le territoire français, principalement du fait de ces tarifs. La réflexion de bon sens, la position que devrait avoir le gouvernement français serait de défendre le système mis en place et de proposer une coopération au niveau européen pour développer une politique énergétique cohérente et optimum pour tous les citoyens.

A l'opposé, le Premier ministre, bon élève de la classe, vient de devancer les demandes de Bruxelles et propose d'offrir une part substantielle de la production électronucléaire française (30 %) à tous les opéra-

teurs privés qui en feront la demande. Cela s'appelle la loi sur la Nouvelle organisation du marché de l'électricité... On peut aisément en déduire que très vite il va y avoir un problème sur les investissements à long terme quant aux nouveaux moyens de production (pourquoi investir si on peut obtenir de l'électricité à bas prix sans rien faire ?) et bien sûr une augmentation des tarifs (les opérateurs privés réalisant une marge et tout le monde s'alignant sur ces prix du "marché").

Les usagers subiront donc la double peine puisqu'ils seront déposés d'un retour sur investissement qu'ils ont effectué (ce sont eux qui ont financé le parc de production électrique français) et de surcroît ils verront les tarifs augmenter.

Cette mesure est particulièrement inopportune pour le développement de l'industrie en France, alors que l'on sait que le tarif de l'électricité est un facteur de localisation industrielle et qu'aujourd'hui la question de l'avenir de l'industrie française se pose de manière extrêmement sérieuse.

La CGT n'entend pas laisser faire. Elle a fait connaître cette situation à l'ensemble des forces politiques, économiques et sociales de notre pays. Elle a interpellé tous les élus politiques afin de les alerter et de leur demander solennellement de se positionner sur ce sujet majeur et politique.

En finir avec du cumul des mandats ?

Martine Aubry tient bon : les exceptions au non-cumul des mandats seront "marginales", au grand dam de nombreux élus socialistes. On ne pourra plus être à la fois parlementaire socialiste et élu local. La décision implique un certain courage : elle compromet en effet les possibilités de voir le Sénat basculer à gauche lors du prochain renouvellement, en 2011, ce qui aurait été une première dans l'histoire de la V^e République. Rappelons en effet que les sénateurs sont élus par les "grands électeurs" : élus locaux et délégués des conseils municipaux. Détenir un mandat local est donc une nécessité pour la plupart des candidats, ne serait-ce que pour se faire connaître.

Pourtant, il faut dépasser la polémique politicienne. La question du cumul des mandats est une vieille revendication formulée notamment à gauche. Il s'agit d'en finir avec une exception française qui permet la constitution de véritables fiefs électoraux assurant des carrières politiques sans trop de risques. Le mandat local devient alors trop souvent un simple marchepied pour des ambitions nationales.

On connaît les nombreuses critiques faites à cette exception française. Citons, parmi les principales, des exécutifs locaux prisonniers des partis parisiens, un absentéisme parlementaire devenu insupportable et la confiscation des mandats par des notables freinant tout renouvellement de la classe politique.

A ces critiques, certains répondent que le mandat local permet au parlementaire d'être mieux en mesure de comprendre les réalités du terrain, ce qui n'est pas totalement faux. A cela s'ajoute le non-dit : un fief local est généralement perçu comme une base indispensable pour acquérir une "surface politique". Cela permet aussi de placer à des postes stratégiques les collaborateurs dont on

a besoin. Il s'agit d'une tradition qui remonte loin. Songeons à Edouard Herriot, député-maire de Lyon et plusieurs fois président du Conseil. Plus près de nous, songeons à Martine Aubry, maire de Lille par la grâce de Pierre Mauroy.

En finir avec le cumul des mandats est sans doute souhaitable. Mais l'exemple socialiste le prouve, cela heurterait aussi bien des intérêts électoraux. Il n'est pas dit que notre classe politique accepterait si facilement de voter, même avec certains aménagements, une mesure qui menace ses intérêts immédiats.

Erwan Violin

Braderie de la Croix-Rouge

La prochaine braderie aura lieu les vendredi 11 juin de 9 h à 17 h non-stop et samedi 12 de 9 h à 13 h dans la vestiboutique située au Colombier, à côté du Centre culturel.

Sont à la disposition du public des vêtements pour adultes et enfants, des chaussures et du linge de maison, mais aussi de la vaisselle et de la petite brocante.

La délégation de Sarlat encourage les dons et vous demande de les déposer à la vestiboutique ou au bureau situé boulevard Henri-Arlet.

La Croix-Rouge a besoin de votre participation. Votre générosité lui permet d'alimenter ses lieux d'accueil et d'assurer une redistribution auprès d'un large public.

Paraulas d'òc

La Neneta èra la darrièra dels mainatges de chas Ferblanc ; la cachaniu, coma se dich chas nosautres. Era filha soleta... emb cinc fraires. Los cinc dròlles se seguissian de dos ans en dos ans. Lo darrièr, lo Tòni, aviá un desenat d'ans de mai que la Neneta. E Neneta aviá sieis mes de mai que lo filh de son fraire ainat. Vesètz, s'en manquèt de presque res que lo nebot siaga estat pus vièlh que sa tatà. Aquesta drolleta èra nascuda per suspresa... sens estre vertadièrament comandada, "ma" coma disia son paire, "cadun se pòt trompar...!". Subretot qu'à la naissença del Tòni, Ferblanc aviá dich : "Anèm pas emplènar la maison de dròlles per aver una dròlla!". S'avián saput, la Neneta seriá nascuda i a bèl còp de temps !

De tot biaís aquela pichoneta retardiva, qu'auriá pogut tombar aquí coma un pial dins la sopa, foguèt recebuda coma del pan beneït e tota la familha, dels papets e mametas en passent per los fraires e las belafilhas, sens comptar la papà e la mamà, tombèt amorosa d'aquela femnòta !

Los vesins se trufèron un pauc : los uns emb amiatat "A veire una neneta tant polidòta donariatz enveja de vos far rampèl!", los autres en picant un pauc "A la retirada podretz menar filha e petit filh a l'escola mairala...!", e ancara "I a pas que los joines que fan de bestiers...!".

Mas chas Ferblanc s'en fòtián ; avián lor Neneta ! De segur, a l'ostal de la comuna, quand Ferblanc l'anèt declarar, donèt pas lo nom de Neneta, mas en avisant lo secretari drech dins los uèlhs diguèt d'una votz fòrta e plan pausada : "Se sona Aimada!".

E alara la petita s'apelèt Aimada suls papiers e Neneta dins la vida de cada jorn. E Neneta demurèt tota sa vida. Tenez, lo jorn de sos quatre vint detz ans, tòt lo monde diguèt ! "Bon aniversari... Neneta...!".

Lo Nene èra lo darrièr dels mainatges de chas Bombatòla ; lo cachaniu, come se dich chas nosautres. Èra filh solet... emb cinc

sorres... ! Las dròllas se seguissian de dos ans en dos ans e la darrièra, la Zoè, aviá un desenat d'ans de mai que lo Nene. Las doas primièras èran dejà maridadas e l'ainada esperava per dins sieis mes. Quò's dire que s'en manquèt de presque res que la neboda siaga estat pus vièlh que son oncle. Lo Nene èra vengut al monde per accident, sens estre vertadièrament comandat, e coma disia son paire : "Que voletz, cadun se pòt trompar...!". Subretot qu'à la naissença de la Zoè Bombatòla e sa femna avián dich : "Anèm pas emplènar la maison de dròllas per aver un dròlle!". S'avián saput, lo Nene seriá nascut i a fòrça temps !

E los vesins ! Òc, los vesins que n'en diguèron de verdas e de pas maduras, que se trufèron tant e mai ! Cresètz vos que aqueste vesins èran pas un pauc gelos de veire aqueste tant polit Nene ? Cresètz qu'èran pas vergonhós davant lo bonur de la familha Bombatòla ?

Mas los piègers èran los dròlles a l'escola que, de segur, tornavan dire plan naut çò que lor parents pensavan tant fòrt !

Nene s'apelava e foguèt Nene tota sa vida, e per l'estat-civil, son paire Bombatòla aviá declarat e sens bric parpalejar "Lo Nene se sona Aimat".

Aquò faguèt que las familhas Ferblanc e Bombatòla se sarrèron l'una de l'autre coma se fach quora un mesma eveniment important tomba chas l'un e chas l'autre al mesme moment !

Aquò comencèt emb los mainatges ; a l'escola en primèr, puèi pendant las vacances e d'un tal biaís que los autres disián "Agachas, as aquí los Bombaferres que passan !".

Vesètz tots venir la fin d'aqueste istòria corteta ; vesètz tots que lo Nene e la Neneta se maridèron, aguèron tres dròlles e tres drollas, e visquèron uros !

Mas çò que savètz pas quò's que lo Nene e la Neneta declarèron a l'ostal de la comuna que s'apelavan Nene e Neneta Ferretòlas !

matériel, les différentes techniques de pêche, le lancer, le montage de mouches, et vous ferez connaissance avec les milieux aquatiques. Les organisateurs répondront à toutes vos questions et vous feront découvrir et apprécier leur passion. Renseignements en téléphonant au 06 71 27 87 04.

Fête de la pêche et des milieux aquatiques

Le Club Mouche sarladais, en partenariat avec la société de pêche AAPPMA de Cénac et le magasin Territoire Pêche, à Cénac, organise une séance d'initiation et de découverte de la pêche et des milieux aquatiques, ouverte à tous, le dimanche 13 juin de 11 h à 19 h sur la plage de Cénac.

Dans une ambiance conviviale, vous vous familiariserez avec le

Vide-greniers du personnel communal

L'Association des œuvres sociales du personnel communal de Sarlat organise un vide-greniers le dimanche 13 juin sur la place du Marché-aux-Noix, près du centre de secours.

Emplacement : 2,50 € le ml. Location de table de 2 m : 1 € l'unité.

Boissons et sandwiches.

Renseignements et inscriptions auprès de Mylène : 06 30 99 01 38, 05 53 29 87 38 (HB) ; de Fabienne : 05 53 31 53 48 (HB) ou de Renée : 05 53 31 09 49 (HB ou laisser message sur répondeur).

Annonces légales

Pierre VALLADE
Jean-Michel CHAMBON
François BERTRAND-MAPATAUD
Notaires associés
87400 Saint-Léonard-de-Noblat

Suivant acte reçu par Maître Pierre VALLADE, notaire associé, membre de la Société civile professionnelle Pierre VALLADE, Jean-Michel CHAMBON et François BERTRAND-MAPATAUD, notaires associés, titulaire d'un office notarial à la résidence de Saint-Léonard-de-Noblat (Haute-Vienne), 2, rue du 8-Mai-1945, soussigné le 15 mai 2010, enregistré à Limoges extérieur le 18 mai 2010, bordereau 2010/761, case n° 1,

Madame Christine Jeanne Marie RIVIÈRE, veuve, non remariée, de Monsieur Prosper LASSAQUE, demeurant à Vitrac (Dordogne), Lassagne ;

Madame Delphine LASSAQUE, aide-soignante, épouse de Monsieur Michaël Léon RYCKEWAERT, demeurant à Courrières (Pas-de-Calais), Clois du Bois Calotte, 1, rue Jean-Renoir ;

Madame Lydie LASSAQUE, sans profession, épouse de Monsieur Gilles Raymond André PUJOL, demeurant à Labastidette (Haute-Garonne), 1, rue de l'Estornel ;

Et Mademoiselle Fanny LASSAQUE, adjoint de sécurité, demeurant à Vitrac (Dordogne), la Sagne, célibataire,

Ont cédé à la société dénommée CAP NATUR - LA SAGNE, société par actions simplifiées, au capital de 38 112,25 euros, ayant son siège social à Vitrac (Dordogne), la Sagne, identifiée sous le numéro Siren 410 670 087, RCS Bergerac,

Un fonds de commerce de camping, connu sous le nom de LA SAGNE, situé et exploité à Vitrac (Dordogne), la Sagne.

Prix : quinze mille euros (15 000 euros).

Prise de possession à compter de ce jour.

Les oppositions devront être faites en l'office notarial de l'étude de Maître Philippe MAGIS, notaire à Meyrals (Dordogne), où domicile est élu, dans les dix (10) jours de la dernière en date des publications légales par acte extrajudiciaire.

L'insertion prescrite par la loi au Bodacc a été ordonnée en temps utile.

Pour avis unique.

Chambre des notaires de la Dordogne

Le bureau de la chambre des notaires de la Dordogne se compose comme suit pour l'année 2010/2011 : présidente, M^e Danièle Imbert, notaire à La Force ; vice-président, M^e Philippe Gachet, notaire à Eymet ; premier syndic, M^e Bernard Baubau, notaire à Bergerac ; second syndic, M^e Laurence Diot-Dudreuilh, notaire à Lalinde ; rapporteur, M^e Christophe Pateouelle, notaire à La Coquille ; secrétaire, M^e Denis Peychez, notaire à Fossemagne ; trésorier, M^e Jean-Christophe Fromentel, notaire à Terrasson.

Membres : M^e Etienne Dubuisson, notaire à Brantôme ; M^e Max Gailhac, notaire au Bugue ; M^e Lionel Galliez, notaire à Mussidan ; M^e Jean-Baptiste Guillaume, notaire à Salignac-Eyvigues.

Centre Notre-Dame de Temniac

Le Centre Notre-Dame de Temniac propose, samedi 12 juin de 10 h à 17 h, une conférence ayant pour thème le combat de Nietzsche pour l'éternité.

Un tel sujet, traité par le père Edvard Kovac, sera nécessairement passionnant tant il sait rendre accessible au plus grand nombre ce qui semble de prime abord le plus ardu...

Renseignements au Centre, tél. 05 53 59 44 96.

TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE DE BERGERAC

Par jugement en date du 12 avril 2010, le tribunal de grande instance de Bergerac a prononcé l'ouverture de la procédure de redressement judiciaire de Maître Nicolas MORAND-MONTEIL, 10, rue des Carnes, 24100 Bergerac.

Les déclarations de créances sont à déposer dans les deux mois suivant la présente publication auprès de la SCP PIMOUGUET ET LEURET, sise 37, rue Pozzi, 24100 Bergerac, mandataire désigné.

IMMOBILIÈRE BARGUES Société à responsabilité limitée au capital de 30 490 euros Siège social : 2 rue Tourny 24200 Sarlat RCS/Siret 392 948 808 00010

Aux termes d'une délibération en date du 30 mai 2010, la collectivité des associés de la société susvisée, constituée pour une durée de quatre-vingt-dix-neuf années, et au capital de 30 490 euros,

A décidé le transfert de son siège de Sarlat (24200), 2, rue Tourny, à Touget (32430), Manoir d'Ayries ;

Par la même délibération, la collectivité des associés a décidé de libeller ainsi qu'il suit son objet :

Article 2. Objet : la société a pour objet, en France et dans tous pays, acquisition, vente, mise en fermage de terres agricoles de toute nature ; construction, acquisition de tout bâtiment d'exploitation et logement du personnel ; élevage, l'acquisition, l'exploitation, la location, de tous fonds se rapportant à l'une ou l'autre des activités spécifiées ; la prise, l'acquisition, l'exploitation ou la cession de tous procédés concernant ces activités ; la participation directe ou indirecte de la société dans toutes opérations financières, immobilières ou mobilières et dans toutes entreprises commerciales, industrielles agricoles pouvant se rattacher à l'objet social ou à tout objet similaire ou connexe.

En conséquence de ce qui précède, la société, qui est immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Sarlat (Dordogne), fera l'objet d'une nouvelle immatriculation au registre du commerce et des sociétés de Auch (Gers), désormais compétent à son égard.

Signé : **la gérance.**

AVIS DE CONSTITUTION

Aux termes d'un acte sous seing privé en date à Sarlat-La Canéda (24200) du 27 mai 2010, il a été constitué une société présentant les caractéristiques suivantes.

Forme : société à responsabilité limitée.

Dénomination : SARL LESPINASSE OLIVIER.

Siège social : avenue de la Gare, place Deguilhem, 24480 Le Buisson-de-Cadouin.

Objet : charcuterie traditionnelle, traiteur, plats cuisinés à emporter.

Durée : 50 années.

Capital : 5 000 euros.

Gérance : Monsieur Olivier LESPINASSE, demeurant 4, place Deguilhem, 24480 Le Buisson-de-Cadouin, et Madame Mireille ARZILIER, épouse de Monsieur Olivier LESPINASSE, demeurant 4, place Deguilhem, 24480 Le Buisson-de-Cadouin.

Immatriculation au RCS de Bergerac.

Pour avis.

Signé : **les gérants.**

LOCATION-GÉRANCE

Aux termes d'un acte sous seing privé en date à Sarlat-La Canéda (24200) du 27 mai 2010, enregistré au service des impôts des entreprises de Bergerac le 28 mai 2010, bordereau 2010/461, case n° 2, Monsieur Olivier LESPINASSE, demeurant 4, place Deguilhem, 24480 Le Buisson-de-Cadouin, a donné en location-gérance à la société SARL LESPINASSE OLIVIER, sarl au capital de 5 000 euros, dont le siège social est fixé avenue de la Gare, place Deguilhem, 24480 Le Buisson-de-Cadouin, en cours d'immatriculation au RCS de Bergerac, pour une durée de deux années à compter du 1^{er} juin 2010, renouvelable par tacite reconduction par périodes de deux années, le fonds de commerce de charcuterie sis et exploité au Buisson-de-Cadouin (24480), avenue de la Gare, pour lequel il est immatriculé au RCS de Bergerac sous le numéro 452 282 106 et répertorié à l'Insee sous le numéro Siret 452 282 106 00015.

Pour avis.

Signé : **M. Olivier LESPINASSE.**

L'ESSOR SARLADAIS

est habilité à publier les annonces judiciaires et légales pour l'ensemble du département de la Dordogne.

LAFATURE Société à responsabilité limitée au capital de 318 908,05 euros Siège social : le Got 24550 Mazeyrolles RCS Sarlat B 413 437 393

Aux termes du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 3 juin 2010, il résulte que le capital a été augmenté en numéraire de 14 482,65 euros pour être porté à 333 390,70 euros.

L'article 8 des statuts a été modifié en conséquence.

Ancienne mention.

Capital : 318 908,05 euros.

Nouvelle mention.

Capital : 333 390,70 euros.

Mention sera faite au RCS de Bergerac. Pour avis.

SCI PLANETTE

Capital : 1 524,49 euros
Siège social :
la Planète - 24260 Le Bugue
Numéro Siren 401 044 896
AVIS DE DISSOLUTION

Aux termes de l'assemblée générale en date du 24 mai 2010, les décisions suivantes ont été prises :

- la dissolution de la société a été prononcée pour la date du 1^{er} juin 2010 ;

- le siège de la liquidation est chez Monsieur Stéphane EPRINCHARD, gérant, à l'adresse suivante : Malmoussou Bas, 24260 Le Bugue ;

- Monsieur Stéphane EPRINCHARD, gérant, a été nommé liquidateur de la société et est chargé de toutes les formalités nécessaires pour effectuer la liquidation.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE SAINT-CYBRANET AVIS DE MISE EN ENQUÊTE PUBLIQUE

Par arrêté en date du 22 avril 2010, Madame le Maire a ordonné l'ouverture de l'enquête publique sur le projet de révision de la carte communale pour les secteurs du Fraysse, l'école, les Martinès, la Plaine de l'Albarède.

A cet effet, Monsieur Michel MALLET a été désigné en qualité de commissaire-enquêteur par le président du tribunal administratif de Bordeaux.

L'enquête se déroulera en mairie du 17 mai 2010 au 17 juin 2010 inclus, aux jours et heures habituels d'ouverture de la mairie.

Le commissaire-enquêteur recevra en mairie le lundi 17 mai 2010 de 14 h à 18 h ; le jeudi 3 juin 2010 de 9 h à 12 h ; le jeudi 17 juin 2010 de 14 h à 18 h.

Pendant la durée de l'enquête chacun pourra prendre connaissance du dossier et consigner éventuellement ses observations sur le registre d'enquête ou les adresser par écrit au commissaire-enquêteur à la mairie.

CAMPING LE PECH CHARMANT SARL au capital de 7 622,45 euros Siège social : le Pech 24620 Les Eyzies-de-Tayac-Sireuil RCS Bergerac 424 825 107

Aux termes du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 1^{er} avril 2010, Monsieur Klaas KOOLE, demeurant le Pech, 24620 Les Eyzies-de-Tayac-Sireuil, a été nommé cogérant de la société à compter dudit jour.

Mention sera faite au RCS de Bergerac.

Pour avis.

Signé : **la gérance.**

Etude de Maître Stéphane MAUBREY Notaire à Souillac (46200) CHANGEMENT DE RÉGIME MATRIMONIAL Information préalable (article 1397, alinéa 3 du Code civil)

Monsieur Pierre Jean LEVET, né à Peyrillac-et-Millac (24370) le 11 juin 1938, et Madame Georgette SOURZAC, née à Lachapelle-Auzac (46200) le 9 juin 1942, demeurant Peyrillac-et-Millac, Bourg, mariés sous le régime de la communauté réduite aux acquêts suivant contrat reçu par Maître BROUËL, notaire à Souillac, le 23 mars 1964, préalable à leur union célébrée à Lachapelle-Auzac le 30 mars 1964, se proposent de modifier leur régime matrimonial pour adopter le régime de la communauté universelle.

Pour toute opposition, élection de domicile est faite à Stéphane MAUBREY, notaire à Souillac (46200).

Pour avis.

Le Tour des livres

Sur les rives du Mississippi

Avec "Mississippi", paru chez Belfond, Hillary Jordan nous offre un premier roman envoûtant, un roman du Sud, simple et profond comme le fleuve. En épousant Henry, Laura a compris qu'elle ne serait jamais heureuse. Lorsqu'il l'entraîne dans une ferme boueuse du delta, sous le même toit que son beau-père, membre du Ku Klux Klan, elle perd tous ses repères de citadines. La fin de la guerre voit les soldats rentrer dans leurs familles. Jamie, le jeune frère d'Henry, qui a piloté des bombardiers, reste traumatisé par les combats. Laura ne restera pas insensible à son charme. Ronsel, le fils des métayers noirs, pense avoir gagné une égalité de droits en risquant sa vie dans les chars ; sa déception sera grande. L'Europe lui a paru une terre bénie au regard des préjugés du Sud où il vaut à peine plus qu'un animal. Pourtant la guerre a changé la donne, pour les femmes comme pour les Noirs qui osent réclamer leurs droits... parfois au prix de leur vie. Chaque chapitre est raconté par un des six personnages principaux et l'ensemble forme un chœur antique annonciateur de destins tragiques.

Chez Seuil, Hubert Mingarelli nous propose un huis clos tout aussi tragique avec "l'Année du soulèvement". Trois hommes se retrouvent perdus dans une nature hostile. Deux sont des insurgés qui ont fait prisonnier un officier. Ces ennemis vont confronter leurs points de vue, opposer leurs expériences et comparer leurs sentiments. On retrouve dans ce roman théâtral les thèmes qui peuplent les œuvres de l'auteur : limites de la liberté, le bien et le mal, la violence naturelle des hommes et le désir de rester, malgré tout, un être humain. Superbe et poétique, l'écriture reste le vecteur principal des idées de l'auteur.

C'est un court et beau premier roman que nous offre Nelly Alard avec "le Crieur de nuit", paru chez Gallimard. En écoutant son répondant, Sophie, la narratrice, apprend la mort de son père. Le décès de ce tyran domestique soulage toute la famille, la mère, le fils et les deux sœurs. Cet homme cruel et égoïste réservait tout son amour pour sa

femme, jalouxant ce qu'elle pouvait donner à leurs enfants. Le livre détaille à l'extrême les préparatifs des obsèques, les funérailles. Personne n'est triste mais l'ambiance demeure solennelle. Les souvenirs remontent peu à peu. Un ouvrage très poétique et épique qui mêle au récit personnel des extraits des légendes bretonnes, pays où les morts demeurent très présents.

Les éditions Fayard viennent de traduire "l'Exilé d'ici et d'ailleurs", du grand écrivain espagnol Juan Goytisolo. Cet opposant au franquisme, qui a vécu aux Etats-Unis avant de s'installer au Maroc, jette un regard critique sur la société moderne. Son personnage, le "monstre du Sentier", sorte de Juif errant, se voit refuser la vie éternelle et erre dans un monde ni tout à fait réel ni tout à fait mythique. On se trouve dans un univers qui évoque Rabelais, Buñuel et Fellini, aux personnages grotesques et pervers : prêtres pédophiles "amoureux de Jésus-Christ par le biais des petits garçons", chefs d'Etat tyranniques, espion aux missions sulfureuses qui s'efforce de préserver sa pureté. Un univers particulier pour un voyage sans concession.

Michel Jeury, qui a longtemps vécu en Périgord, publie, aux éditions Robert Laffont, son dernier roman, "les Beaux Jours du docteur Nicolas". De retour des colonies, en 1886, le docteur Nicolas Martin se fixe dans un petit bourg du Limousin. Il s'attache à Manon, la jeune épouse du châtelain, un rustre détesté. Le mari, dont les trois précédentes femmes sont mortes dans des conditions mystérieuses, est retrouvé assassiné. Bien que personne ne regrette le hobereau, les soupçons s'abattent sur la veuve. Dans ce microcosme où tout le monde se connaît, les médisances et les rumeurs vont bon train. Personne n'est mieux placé que le docteur Martin pour pénétrer dans les cuisines et les chambres, recueillir les confidences, vérifier et comparer les alibis. Aidé par Lise, la fille de sa logeuse, il décide de mener son enquête.

Jean-Luc Aubarbier

L'éducation une grande cause nationale

La Peep (association des parents d'élèves de l'enseignement public) du canton de Sarlat s'étonne d'apprendre, par voie de presse, les nouvelles mesures relatives à la gestion des moyens de l'Éducation nationale.

Pour la Fédération, la question des moyens ne doit pas être la question centrale. La seule et unique préoccupation des parents Peep est et restera la qualité de l'enseignement due aux élèves, quel que soit leur niveau scolaire.

En conséquence, s'il est évidemment compréhensible que le ministère réfléchisse au fonctionnement rationnel du système éducatif, car c'est bien son rôle, il ne faut pas que la logique purement mathématique prévale. Les simulations théoriques, faciles à concevoir, se heurtent ensuite à la réalité du terrain, aux conditions de vie des élèves et des professeurs ainsi qu'aux nombreuses situations particulières.

Certes, il est clair que l'augmentation des moyens n'est pas la solution pour améliorer notre système éducatif, sinon nous aurions le meilleur

du monde. Pour autant, il y a des seuils à ne pas franchir et le non-remplacement des professeurs absents est à cet égard particulièrement révélateur.

Pour la Peep, l'éducation doit être une grande cause nationale ; elle est le socle qui permet de former nos enfants à devenir les adultes de demain. C'est pourquoi, au-delà des polémiques et des batailles de chiffres, il faut veiller aux conditions dans lesquelles les élèves vivent leur scolarité.

Dans un temps où chacun sait quand même que c'est l'ensemble de notre société qui devra faire quelques efforts dans un esprit de solidarité nationale, il convient de préserver la qualité de notre école.

Dans cette perspective, la Peep sollicite une audience auprès du ministre de l'Éducation pour faire le point sur les mesures envisagées et lui faire part de l'inquiétude légitime des parents.

Une centenaire à la Résidence du Plantier



Vendredi 21 mai, une petite fête était organisée à la Résidence du Plantier à l'occasion des cent ans de Marthe Durand.

L'après-midi s'est déroulé dans une ambiance musette très conviviale avec des airs préférés de Marthe, entourée de sa famille, des résidents et du maire de Sarlat.

Marthe est née le 27 avril 1910 à Combe-de-Rieux. Elle était la dernière d'une famille de cinq filles. Elle passe sa jeunesse et une grande partie de sa vie à Château-Trompette.

À l'âge de 14 ans elle est embauchée à l'usine Delpéyrat, puis s'oriente vers la vente car elle aime le contact avec la clientèle.

En 1931 elle épouse un mécanicien sarladais, André Durand. Une vie simple et de labeur partagé commence alors.

En 1939 la guerre éclate. Son fils vient au monde cette année-là et son époux est fait prisonnier pendant cinq ans.

Dans les années 60, le couple s'installe à Madrazès. André s'établit garagiste à son compte et Marthe continue son activité. Elle parcourt la campagne pour ravitailler en vêtements et en linge ses clients qui n'ont pas de moyen de locomotion et qui l'attendent avec impatience. Elle répète souvent que le travail c'est la santé !

Après quarante-huit ans d'exercice, c'est avec fierté qu'elle reçoit

des mains du sous-préfet et en présence de Guy Fournier, maire de Sarlat de l'époque, la grande médaille d'or du travail. Elle prendra sa retraite en 1975.

Son mari décède en 1991, après soixante ans de vie commune.

Elle poursuit son existence de manière autonome et c'est à l'âge de 95 ans, conservant une solide personnalité mais sentant ses forces diminuer, qu'elle entre à la Résidence du Plantier, à Sarlat bien sûr car pour rien au monde elle n'aurait quitté sa ville natale.

Notre journal lui adresse ses félicitations.

Journées nationales de la Croix-Rouge

La campagne nationale de la Croix-Rouge française se déroulera cette année du 5 au 11 juin.

Dans le contexte actuel de la crise économique et financière et compte tenu des impacts sur les populations déjà fragilisées, la quête 2010 sera un rendez-vous crucial pour l'association.

À la charnière de l'urgence et du secourisme, de l'action sanitaire et sociale mais aussi de la formation médico-sociale, l'association vient en aide chaque année à plus d'un million de personnes en difficulté : familles en situation précaire, sans-abri, personnes âgées vulnérables, enfants, personnes illettrées... En 2009, les aides matérielles et finan-

cières ont augmenté de 20 % pour la délégation sarladaise. Les bénéficiaires sont de plus en plus nombreux à franchir les portes de l'association, boulevard Henri-Arlet, rue des Cordeliers et au Colombier, pour solliciter une aide matérielle, un accompagnement ou un soutien moral. Si chaque bénévole est toujours prêt à offrir une écoute ou un geste reconfortant, une aide matérielle s'avère de plus en plus souvent nécessaire.

La quête, c'est à la fois une grande opération nationale et un événement local pour chaque délégation, un événement festif et fédérateur qui amène le public à rencontrer bénévoles et salariés de la Croix-Rouge

de Sarlat qui vous parleront de leurs actions locales.

Présents cette semaine dans la rue, sur les marchés en Sarladais et près de vos supermarchés, les bénévoles comptent sur votre participation et votre solidarité.

Donner lors des journées nationales, c'est avant tout donner les moyens à la délégation locale d'agir au quotidien près de chez vous, sur cinq cantons, Carlux, Domme, Montignac, Salignac et Sarlat : actions d'accueil, d'aide alimentaire et vestimentaire, d'urgence sociale, mais aussi actions dans le domaine des postes de secours, de l'urgence ou encore de la sensibilisation et de la formation aux gestes qui sauvent.

La Résistance sur France Bleu

Jusqu'au 18 juin, France Bleu Périgord diffuse, du lundi au vendredi à 12 h 40, une série inédite de quinze épisodes sur la Résistance racontée par Lorant Deutsch : "Les Français parlent aux Français".

La série retrace, soixante-dix ans après, la campagne de résistance engagée par l'appel du 18 juin 1940 lancé par le général de Gaulle depuis Londres.

"Les Français parlent aux Français" rend hommage aux résistants,

"ces soldats du micro", mais aussi à la radio elle-même, devenue une arme indispensable pour faire face à l'occupant.

Pour mémoire, c'est de Mérignac que le général de Gaulle, installé à Bordeaux, a décollé pour rejoindre Londres.

France Bleu à Sarlat sur 89.1.

Heure du conte

La dernière séance aura lieu le mercredi 9 juin à la bibliothèque municipale de Sarlat, à 10 h pour les enfants âgés de 3 à 5 ans ; à 11 h pour ceux âgés de 6 ans et plus. Après la magie des contes, les jeunes auditeurs et les conteurs bénévoles partageront le pot de l'amitié, histoire de se souhaiter de bonnes vacances et de se donner rendez-vous à la rentrée de septembre.

Renseignements en téléphonant au 05 53 31 11 66.

La peinture s'invite aux Chênes Verts

Vendredi 28 mai, Célia Sanna, art-thérapeute plasticienne, a organisé une exposition des peintures que les enfants du Pari (Programme d'aide à la réussite et à l'intégration) ont réalisées au cours des deux derniers mois dans l'atelier qu'elle leur a consacré.

Outre l'aide aux devoirs que les bénévoles dispensent, l'association, grâce au soutien de la mairie, propose diverses activités. Comme le soulignait Antoine Heijboer, référent des différents ateliers : " C'est une des vocations primordiales du Pari ; celle d'amener une ouverture artistique et culturelle aux enfants ".

Des activités rendues possibles grâce à l'investissement d'acteurs locaux.

Petit tour dans l'univers de Célia Sanna.

" Célia, comment as-tu vécu ton expérience au Pari ?

- Je ne pouvais rêver mieux ! Cela m'a permis d'être sur le marché du travail et de confirmer, de renforcer mon désir de travailler auprès d'enfants. J'étais entourée de personnes excessivement généreuses. Céline et Nadine ont été à mon écoute et m'ont fait confiance. Je leur dis un grand merci.

- Le Pari des Chênes Verts te connaissait déjà puisque l'an dernier tu y avais effectué ton stage de fin d'étude et tu y avais déjà créé ce contact exceptionnel avec les enfants.

- Oui. Après mon Bac et ma licence en arts plastiques, je suis entrée à la faculté de médecine et de pharmacie de Poitiers pour une formation d'art-thérapeute. J'étais intéressée par le lien entre la souffrance et sa libération par l'art. J'ai voulu explorer cet aspect thérapeutique dans l'art. Lorsque j'ai eu à choisir mon stage de fin d'étude, j'ai contacté le Pari qui m'a ouvert ses portes.

- Depuis, tu as obtenu ton diplôme (avec mention très bien !), mais, dis-nous, art-thérapeute, c'est quoi au juste ?

- L'art-thérapie est un moyen d'extérioriser une souffrance d'une autre façon que par la parole, par le biais de l'art qui offre un panel de choix comme la musique, la danse, les arts plastiques, l'écriture, etc. Il fait partie du domaine paramédical.

- Etre au contact des enfants semble vraiment te convenir. Est-ce ton souhait de continuer de travailler avec eux ?

- Le travail mené auprès de ce public me tient particulièrement à cœur, que ce soit dans le domaine social ou médical. Une structure comme la Maison d'enfants, aux Milandes, serait le rêve pour moi. Mais je ne veux pas me poser de barrières et je souhaite m'enrichir auprès de publics diversifiés.

- Cette aventure se termine ce soir par cette très jolie exposition. On est vraiment époustoufflé par les prouesses artistiques des enfants en si peu de séances.

- L'objectif était que chacun puisse créer un tableau, qu'il soit maître de sa production, et devenir autonome sur une toile. La technique tout d'abord utilisée fut le bel écrit, qui est une forme de calligraphie. Certains s'en sont inspirés, d'autres s'en sont éloignés.

- Que retiendras-tu de tout cela ?

- Qu'il faut croire aux rencontres et tomber sur les bonnes personnes. Un des enfants du Pari m'a dit : " C'est un trop beau métier que tu fais ", et j'en suis persuadée ".

Un autre disait ce soir : " Mais alors, on ne fera plus de peinture au Pari ? ".

Car l'émotion est là. Malgré la fête, les enfants se rendent compte que l'atelier du mardi, c'est fini ! Cependant, Célia reste, tel un jalon d'un autre possible dans le dur labeur de l'écolier, celui du plaisir et du beau.

Célia Sanna est une jeune femme magnifiquement belle. La complicité établie lors de cette rencontre est transcrite dans un petit livre d'or par les adultes qui découvrent l'exposition mais aussi par les enfants qui en témoignent par petites phrases émouvantes.

Et du bonheur il y en eut encore avec, pour finir, la remise des cadeaux que les enfants avaient confectionnés en l'honneur de leurs mamans.

Prix Aéronautique et Espace Aquitain Saint-Joseph en finale !

Pour la première fois, le lycée Saint-Joseph de Sarlat participait au prix Aéronautique et Espace Aquitain 2010 en présentant une équipe composée de trois élèves en classe de seconde.

Ce prix a pour but de faire découvrir aux lycéens de l'académie de Bordeaux l'activité industrielle, aéronautique et spatiale de leur région, ses métiers et son positionnement mondial. Il est organisé par l'association Bordeaux Aquitaine Aéronautique et Spatial et par le rectorat, en partenariat avec l'association Bordeaux Aéronautique Astronau-

tique de France et le conseil régional d'Aquitaine.

Pour cette 8^e édition, les élèves devaient présenter, dans la première partie de leur projet, une entreprise de la filière aéronautique et espace d'Aquitaine ainsi que quelques métiers exercés en son sein. La seconde partie était consacrée aux techniques actuelles ou à développer dans les domaines de l'aéronautique et du spatial pour rendre le ciel plus propre. Les modes d'expression et de présentation des deux parties du projet étaient absolument libres.

Claire, Estelle et Laetitia, qui se définissent elles-mêmes comme non scientifiques, ont su se passionner pour le monde de l'aéronautique et de l'espace, encadrées par leur professeur de physique et chimie.

Grâce à leur dynamisme et à une présentation originale et pleine de fraîcheur, elles ont réussi à captiver le jury lors des présélections et ont pris une honorable 3^e place lors de la finale qui a eu lieu le 27 mai dans les locaux de Dassault Aviation à Mérignac.

Cap Sarlat

L'association Cap Sarlat tiendra son assemblée générale le mardi 15 juin à 20 h au Colombier, salle Pierre-Denoix, à Sarlat.

Vient de paraître

" **Les Bastides du Sud-Ouest** ", par Jacques Dubourg.

Au cours des XIII^e et XIV^e siècles, près de quatre cents bastides sont nées dans le sud-ouest de la France. De l'Atlantique à la Méditerranée, ces villes nouvelles du Moyen Age ont constitué un phénomène d'urbanisme hors du commun. Certaines ont avorté mais beaucoup d'autres se sont développées et sont parvenues jusqu'à nous.

Une cinquantaine de bastides les plus caractéristiques sont décrites dans cet ouvrage. Toutes les autres fondations sont mentionnées.

Départements concernés : Ariège, Aude, Aveyron, Dordogne, Haute-Garonne, Gers, Gironde, Landes, Lot, Lot-et-Garonne, Pyrénées-Atlan-

Ecole Sainte-Croix

Inscriptions rentrée 2010. Si vous souhaitez inscrire votre enfant à l'école Sainte-Croix de Sarlat, n'hésitez pas à rencontrer le directeur qui se tient à la disposition des nouvelles familles chaque lundi ou après 16 h 30 les autres jours. Merci de prendre rendez-vous en appelant le 05 53 59 01 61.

Se munir du livret de famille et du carnet de santé de l'enfant.

Récup'acteurs

Assemblée générale annuelle. Elle se tiendra le samedi 12 juin à 14 h au locale situé ZAE de Vialard à Carsac-Aillac.

Toutes les personnes intéressées par les objectifs de l'association, l'environnement et l'économie sociale et solidaire seront les bienvenues.

tiques, Hautes-Pyrénées, Tam, Tarn-et-Garonne.

Editions Sud Ouest, 7,50 €.

Sur la Rive...



Bienvenue à ce nouveau magazine gratuit en Périgord Noir que vous trouvez à disposition dans de nombreux commerces du Sarladais.

Le tout premier numéro vient de sortir. Au fil des pages vous pouvez y découvrir des rubriques variées et les coups de cœur de la rédaction. Caroline Febvre et Volny Possamaï en sont les créateurs.

Le vin en France. L'AOC et la notion de terroir

Compte rendu de la conférence de Thomas Thiou, viticulteur au Château La Couronne (appellation montagne-saint-émilion) à Montagne (Gironde).

La présidente du Carrefour universitaire présente le conférencier et rappelle la charge symbolique intense que porte le vin. Par sa couleur rouge, il rappelle le sang, le sacrifice, le sacré, et il est donc un sujet culturel tout à fait digne du Carrefour.

Le vin : l'aboutissement d'un processus.

On abordera toutefois avec M. Thiou le sujet sous un jour plus technique et économique puisque la production de vin dans notre pays est l'aboutissement d'une activité complexe agricole, technique et commerciale.

En France, pour faire du vin, on fait d'abord du raisin et on le transforme en vin dans des chais. Ce qui est la normalité chez nous se trouve pourtant être l'exception au niveau planétaire lorsque l'on regarde ce qui se passe dans les autres pays producteurs.

Dans ces pays, on reproduit la chaîne agricole classique : l'agriculteur élève la vigne et produit du raisin qui est vendu à des industriels de l'agroalimentaire qui le transforment en vin.

D'où vient le vin et qui l'a fait ?

Or, pour nous, Français, ce qui est important c'est d'où vient le vin et qui l'a fait.

Cette approche est source de valeur ajoutée économique, et ce depuis la nuit des temps : sélectionner une région d'origine parce que le vin est meilleur, c'est être prêt à le payer plus cher, c'est aussi très vite générer de la contrefaçon et donc susciter la mise en place de réglementations, de façon à protéger le producteur mais aussi le consommateur.

Dès le XII^e siècle, Jean sans Terre donnera un pouvoir de police aux bourgeois de Saint-Émilion qui pourront ordonner la destruction en place publique des tonneaux de vin dont la qualité est jugée insuffisante. C'est la première forme de réglementation.

En 1883, la Convention de Paris instaure la protection de l'origine et de la qualité des produits entre les différents états signataires.

En 1905 est promulguée la loi sur la répression des fraudes, dont le vin est le produit principal visé.

1919 : création des appellations d'origine. Toutefois, la loi se révéla par trop imprécise car on a du mal à définir l'utilisation loyale et constante du nom des appellations. Toute une série de procès s'ensuivront.

D'où la nécessité de définir des zones de manière administrative, ce qui sera fait avec la création des appellations d'origine contrôlée (AOC) en 1935, avec des cadastres viticoles qui déterminent de façon très précise les zones d'appellation.

La notion de terroir.

Le cœur de l'appellation, c'est la notion de terroir.

La loi de 1919 définissait déjà cette notion de terroir.

" Constitue une appellation d'origine la dénomination d'un pays, d'une région ou d'une localité servant à désigner un produit qui en est originaire et dont la qualité ou les caractéristiques sont dues au milieu géographique comprenant des facteurs naturels et des facteurs humains ".

Le terroir peut aussi se définir de façon simple comme un territoire ayant une aptitude à produire un bien agricole.

Un terroir se caractérise de la façon suivante : le facteur naturel (climat, topographie, sol et sous-sol) ; le facteur biologique (cépages, porte-greffes...) ; le facteur humain (sélection et multiplication des plants...).

Pour le climat, il y a peu de marge de manœuvre, mais le vigneron cherchera toujours à adapter son vignoble : c'est l'exemple du cabernet sauvignon qui a besoin de beaucoup de temps et de chaleur pour mûrir, d'où des vignes basses sur des graves qui renvoient la chaleur.

La notion de topographie, plutôt négligée aux époques de la recherche prioritaire du rendement, devient essentielle avec les objectifs récents de recherche d'une meilleure qualité : c'est l'exemple des vins du Languedoc-Roussillon. Auparavant, on y produisait du vin de table dans les vallées, maintenant la recherche de la qualification en AOC étend les vignes vers des régions plus difficiles à cultiver et avec de faibles rendements mais avec de meilleures expositions : les contreforts des Cévennes pour le Languedoc ou des Pyrénées pour le Roussillon où la vigne bénéficie de plus de fraîcheur, où elle mûrit plus lentement car moins directement exposée aux fortes chaleurs.

Pour le sol et le sous-sol, c'est essentiellement la bonne gestion des apports en eau qui est concernée ici, avec une recherche de l'équilibre entre les différents éléments : argile sur calcaire ou graves sur calcaire ou argile.

Facteur humain : le vigneron cherche avant tout à faire le vin qu'il aime et oriente son travail de fabrication du vin aux diverses étapes (récolte, raisin...).

La taille des exploitations changera forcément la façon de produire le vin : dans la région de Saint-Émilion, on assiste plutôt à une viticulture de paysans, avec des propriétés de 5 à 7 ha gérées par des familles.

Dans le Médoc, les exploitations sont en général beaucoup plus grandes, avec une organisation d'entreprise et moins d'implication personnelle.

Les cépages, c'est une adaptation à un endroit : il faut beaucoup plus d'heures d'ensoleillement et de somme de température pour faire mûrir un raisin de cépage rouge que de cépage blanc (l'Alsace produit en majorité des vins blancs, le pinot noir est bien adapté à la Bourgogne mais on aura beaucoup de mal à y faire mûrir du mouvedre qui est un cépage des côtes du Rhône).

Les contraintes de l'AOC.

M. Thiou précise enfin ce qu'est l'AOC, à savoir un cadastre viticole mais aussi un cahier des charges : cépages et variétés de raisin autorisés, modes de conduite comme le nombre de pieds à l'hectare, type de taille autorisé, distance minimum entre deux ceps et entre deux rangs, rendement en nombre de litres de vin par hectare, types de vinification, et enfin un contrôle des produits par dégustation et analyse chimique pour s'assurer que le vin a la qualité minimum requise.

La conférence se terminera par une très agréable dégustation de la production 2007 de M. Thiou qui se sera révélé très bon vulgarisateur de la chose vineuse ainsi qu'excellent vigneron.

Canton de Sarlat

Temniac

Fête de l'école

L'Amicale laïque organise ses traditionnelles festivités les 12 et 13 juin à l'école.

Samedi à 17 h 30, spectacle des élèves, suivi d'un lâcher de ballons et d'un défilé de 2 CV. Concours de rampeau.

A 19 h, apéritif. A 20 h, repas traditionnel. Au menu : tourin, salade de gésiers, grillades d'agneau, haricots aux couennes, fromage, dessert, café. Le prix est fixé à 16 € pour les adultes et à 8 € pour les enfants jusqu'à 12 ans.

Réservations au 05 53 30 40 67 ou au 06 76 04 10 47.

Soirée animée par AT Sonorisation.

Dimanche à 11 h, concours de rampeau. A 14 h, nombreux jeux pour les enfants. A 18 h, tirage de la tombola.

Nouveautés : clown gonflable durant les deux jours ; tournoi de baby-foot humain le dimanche (inscriptions au 05 53 30 40 67).

La Roque Gageac

AVIS DE DÉCÈS

La famille a la tristesse de vous faire part du décès de

Julienne PEYRAT
née PEYRAT
au Pont de Domme

survenu le 30 mai dans sa 102^e année

Ses obsèques seront célébrées le jeudi 3 juin à 17 h en l'église de La Roque-Gageac, suivies de l'inhumation au cimetière.

Vitrac

SNACK-BAR LE CHALET
Pont de Vitrac, 24250 Domme
RÉOUVERTURE le samedi 12 juin
Tél. 05 53 29 32 73
Repas midi et soir

Conseil communautaire

La prochaine séance se tiendra le lundi 7 juin à 17 h 30 au siège de la communauté de communes.

Ordre du jour : approbation du compte rendu de la réunion du 9 avril ; délibération en vue d'un rapprochement avec les communautés de communes voisines ; présentation projet convention action sociale entre les communes et la communauté de communes du Sarladais ; décision modificative n° 1 ; point projet piscine couverte du Sarladais ; délibérations approbation conventions antiparasitaires ; délibération convention d'objectif et de financement de la prestation service ordinaire avec la Caisse d'Allocations Familiales ; projet signalétique patrimoine ; projet mise en place d'un Scot ; projet convention occupation locaux centre de loisirs sans hébergement/assistantes maternelles ; questions diverses.

Saint-André-Allas

Génération Périgord



L'équipe andrésienne

Le 4 mai, à l'initiative de la municipalité, France Bleu Périgord avait investi le tout nouveau Pôle inter-générationnel pour animer le jeu "Génération Périgord" qui met chaque semaine face à face deux villages de Dordogne.

La commune était opposée à Saint-Vincent-de-Cosse. Les voisins de la communauté de communes étaient venus en nombre, déplaçant une cohorte sympathique et bien décidée à en découdre pour soutenir son équipe.

La joute a été sans merci, indécise et passionnante, propice au suspense et aux coups de théâtre.

Si vous avez écouté la diffusion de l'émission, vous savez que la victoire est revenue à l'équipe de

Saint-André-Allas pour une poignée de points.

Ce dénouement est bien sûr anecdotique, il y avait entre les deux villages une sincère connivence et comme un parfum d'amitié.

Les animateurs de France Bleu Périgord : Bernard Guyot dans le rôle de Monsieur Loyal, Françoise Moalic en tant que juge, Eric Jenot à la technique, ont rondement mené cette soirée placée sous le signe du partage.

L'équipe de Saint-André-Allas était composée de Mmes Pinaud, Pallade et Perrier, de MM. Leroux, Ronteix et Descamps, et de Mlles Perrier et Laporte.

Sainte Nathalène

DANCING de MAILLAC

2 km de Ste-Nathalène - 6 km de Sarlat

Dimanche 6 juin à 15 h

THÉ DANSANT

animé par l'orchestre
RAYMOND CHOULY

Ambiance assurée

Organisé par l'association Les Amis de Maillac

Rés. 05 53 59 22 80 (22 37)

RESTAURANT L'ESCALE SAINT-NATHALÈNE

Samedi 5 juin 15 €

SOIRÉE PIZZA

Pizza, salade, dessert
1/4 de vin rouge ou rosé

Enfants (moins de 8 ans) : 8 €

Réservez vos tables :
05 53 59 22 18

Vitrac

Vide-greniers

L'Association des amis de Vitrac, avec la participation de l'association 7'Aprém, organise son vide-greniers annuel le dimanche 20 juin de 7 h à 18 h à Montfort.

Renseignements et inscriptions à la mairie, tél. 05 53 28 33 11 ou 06 89 86 07 77.

Buvette et sandwiches.

Canton de Carlux

Carlux

Vide-greniers brocante

L'Amicale laïque La Fourmi renouvelle, après le succès des années passées, son vide-greniers brocante le dimanche 4 juillet de 8 h 30 à 19 h.

Les exposants seront accueillis dès 6 h 30.

Emplacement : 6 € (2 ml x 1,5 m). 3 € par mètre linéaire supplémentaire.

Renseignements et inscriptions auprès de M. Lebert, téléphone : 05 53 29 85 62 (HR).

Bar Restaurant Florent COMBROUX

Samedi 5 juin
SOIRÉE ET BAL MUSETTE

avec **LES FRANGINS DU MUSETTE**

et l'accordéoniste

ANDRÉ BARGUES

Entrée + repas, 20 €
Entrée bal, 8 €

Le 12 : Mathieu MARTINI

46350 MASCLAT
Tél. 05 65 37 61 01

Carsac-Aillac

Inauguration de la place de la Laïcité



Berthou Secondat, ancien président des libres penseurs, et Pierre David, créateurs du Groupe Eugène-Le Roy - Pourquoi Eugène Le Roy ? Parce que cet homme républicain, libre penseur, écrivain, a défendu toute sa vie la laïcité -, qui sont à l'initiative du projet " Rue ou place de la Laïcité ", lancé depuis deux ans et proposé à une soixantaine de maires du Sarladais, peuvent être contents et fiers de le voir prendre son envol.

Samedi 29 mai, Patrick Bonnefon, maire de Carsac-Aillac, a inauguré la place de la Laïcité en présence de Bernard Cazeau, président du conseil général, de Germinal Peiro, député, et de Pierre David, actuel président du Groupe. C'est une grande récompense pour cette association qui bataille depuis longtemps.

Le premier magistrat a parlé de la laïcité, de ses principes, de l'évolution de l'école laïque dans sa commune. Il a rendu hommage à Bernadette Tréfeil, qui était un personnage important dans le cadre associatif local.

Puis Germinal Peiro a expliqué que la laïcité passait par la tolérance mutuelle, la juste position entre des idées extrémistes et laxistes. Il verrait bien une rue de la Laïcité dans chaque commune de l'Hexagone.

Quant à Pierre David, il a exprimé ses remerciements et a exposé son parcours difficile auprès des maires, parcours qui aboutit enfin ; d'autres communes auront leur rue ou place de la Laïcité.

Bernard Cazeau a conclu en disant que grâce à des mouvements associatifs comme celui du Groupe Eugène-Le Roy des idées et des causes pouvaient avancer positivement.

C'était un très beau jour pour le Groupe Eugène-Le Roy qui, dans la journée, a présenté son exposition sur l'histoire de la loi de 1905, et a débattu avec intelligence sur des vidéos concernant l'actualité laïque.

La manifestation s'est terminée avec un vin d'honneur offert par la municipalité carsacoise.

Le Groupe des libres penseurs
Eugène-Le Roy

Vézac

Randonnée pédestre

Le groupe marche de l'Amicale laïque propose une sortie sur le circuit des Pigeonniers de Saint-Germain-de-Belvès le dimanche 6 juin. Départ à 9 h précises du parking de la mairie de Vézac.

Le circuit est de 16 km (5 h 30 environ).

Prévoir un pique-nique.

Renseignements auprès de Georgette Rigaud, tél. 05 53 59 23 75.

Canton de Carlux

Carsac-Aillac

Au lavoir, face à l'église de
CARSAC
Dimanche 6 juin
VIDE-GRENIERS
organisé par l'Amicale laïque
Emplacement : 2 € le ml
Tables de 2 mètres : 2 € pièce
Réservations :
05 53 59 47 29 - 05 53 28 18 61
Buvette, sandwiches, grillades et crêpes

AVIS DE MESSE



Une messe sera dite le dimanche 6 juin à 11 h en l'église de Carlux à la mémoire de

Fabrice NEYRAT

Un an déjà.

Nous pensons fort à toi. Tu nous manques.

Ton papa

REMERCIEMENTS

M. et Mme Dominique CAMBIER, leurs enfants et leur petit-fils, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Elie CAMBIER

vous expriment leurs sincères remerciements.

Le Tournon - 24200 CARSAC-AILLAC

Entraide cancer Périgord Noir

Suite à un incident, je n'ai pu participer à l'inauguration de la salle Bernadette-Tréfeil à laquelle la municipalité de Carsac m'avait convié.

Les membres de l'association sont pleinement de cœur avec cette décision. Bernadette a contribué activement à la création de cette association et à la mise en place d'activités. Bernadette est pour nous le symbole de la résistance face au cancer, face aux médecins parfois, qui ont dû en tirer des conclusions tant médicales que psychologiques. Elle nous a donné des leçons de courage et appris à vivre sereinement la perspective d'un inéluctable destin. A travers Bernadette nous pensons à ceux que nous avons connus dans pareilles circonstances. Mais n'oublions pas sa famille qui a vécu au quotidien face à un ennemi invisible, intouchable et pourtant bien présent.

Bernard Garrouty
président d'Entraide Cancer

Fête de l'escalade

Comme chaque année, l'escalade sera à l'honneur le dimanche 6 juin de 14 h à 19 h.

Rendez-vous devant les rochers sous la maison de retraite de Saint-Rome.

Une initiation ouverte à tous sera proposée de 14 h à 17 h.

Veyrignac

Sortie au Puy-du-Fou

Le Club des aînés organise une sortie au Puy-du-Fou les 10 et 11 septembre.

Le prix dépendra du nombre de participants (entre 300 et 340 €, tout compris).

Il reste quelques places. Les personnes intéressées doivent s'inscrire avant fin juin au 05 53 28 15 38 (HR ou laisser message).

Prats-de-carlux

L'école s'agrandit



C'est en présence des personnalités locales, des élus et de nombreux parents d'élèves et habitants de la commune que l'extension de l'école a été inaugurée samedi 29 mai.

Rappelons que Prats-de-Carlux fait partie d'un regroupement pédagogique intercommunal avec Sainte-Nathalène et Saint-Vincent-Le Paluel. Depuis 1991 le nombre d'enfants scolarisés a pratiquement doublé, aussi l'école était devenue trop petite. En 2007, une troisième classe avait été aménagée dans l'ancienne mairie et le projet de construction d'une classe supplémentaire lancé.

Débutés en décembre 2008, les travaux ont été réalisés en huit mois avec le concours d'entreprises de la région. Estimés à 313 223 €, ils se sont élevés au final à 310 020 €, financés à 55 % par des subventions

du département et de l'État, le reste par un emprunt contracté par la commune.

Construite en 1918, l'école de Prats-de-Carlux n'a ouvert ses portes qu'en 1931. Le premier regroupement pédagogique a été créé en 1971 avec la commune de Calviac, et s'est terminé en 1991. C'est à ce moment-là que Prats-de-Carlux s'est tourné vers Sainte-Nathalène, et ce nouveau regroupement s'est enrichi d'une garderie et d'un centre de loisirs.

" Une école c'est le cœur du village, supprimez l'école, et le village se meurt. Nous, les élus, devons tout mettre en œuvre pour qu'elle soit dynamique et qu'elle soit pour chaque enfant un lieu de vie agréable ". C'est ainsi que le maire, Josiane Dupin-Clavaguera, a conclu son discours.

Organisée par le **FCSM**

PLAINE DES JEUX DE LA CANÉDA

FIEESTA FOOT

SAMEDI 5 JUIN

19 h APÉRITIF
20 h REPAS
Assiette périgourdine
Entrecôte/frites
Fromage - Dessert

ENTRÉE GRATUITE

17 €
Vin et café compris
Enfants (- de 12 ans) 8 €

UNIQUEMENT SUR RÉSERVATION
05 53 29 99 99
05 53 59 22 74

avec le groupe **TTC** et la **BANDA de la ST-ROCH**

Canton de Domme

Domme

CABANOIX et CHÂTAIGNE

Vendredi 4 juin - 20 h

CONCERT
Lionel FREEMAN
& Fred BENEL

Groove - Funk

Entrée : 5 € + Repas

DÉBUT DE SERVICE À 19 h 30
CONCERT À 20 h 30

Informations et réservations
05 53 31 07 11

3, rue Geoffroy-de-Vivans - DOMME
www.restaurantcabanoix.com

Fête de la Saint-Clair

Organisée par l'association Organisation des fêtes médiévales de la bastide, elle aura lieu les 5 et 6 juin.

Samedi à 18 h 30, grillades et frites. A 19 h, parade de la fanfare Bandazik. A 21 h, fête foraine et animations. A 22 h 30, retraite aux lampions (départ de la place de la Halle). A 23 h, feu d'artifice au jardin public. A 23 h 30, reprise des festivités.

Dimanche à 11 h 45, dépôt de gerbe au monument aux Morts. A 12 h 15, vin d'honneur avec la participation des Troubadours du Moulin du Roy. A 14 h, fête foraine. A 15 h, baptêmes en calèche. A 17 h, tir à la corde suivi du verre de l'amitié. A 21 h, fête foraine.

Canton de Monpazier

Monpazier

Peintures et sculptures

L'Atelier des bastides accueillera le peintre Bernard Pestour et le sculpteur Dora pour une exposition du 7 au 21 juin dans la grande salle du 1^{er} étage.

Bernard Pestour. " Peindre est un cheminement spirituel, une façon de méditer. J'exprime sur la toile les vibrations qui sont en moi, nourries depuis l'enfance par la nature,

la musique, l'écriture, l'autre, les voyages. Vivre, n'est-ce pas vibrer ? Avec mes constructions, abstraites pour la plupart, j'invite le spectateur à un parcours coloré et gai, jalonné de symboles et de signes, l'entraînant vers l'évasion et le rêve ".

Dora. " D'origine bordelaise, je n'ai pas beaucoup bougé puisque j'ai mon port d'attache à Talence

où je suis née, et j'y ai parcouru du chemin dans mes hobbies. Mes activités extraprofessionnelles ont démarré par la peinture, mais j'ai très vite pris conscience de mon attirance pour la sculpture (par la matière) et je me suis orientée vers la sculpture sur bois.

Passionnée par l'art inuit, je me lance dans le travail de la stéatite

(pierre à savon) que je façonne par touches successives, jusqu'à lui donner des formes abstraites (prédominance pour le contemporain) ".

Entrée libre tous les jours de 11 h à 13 h et de 15 h à 19 h.

Fermé le dimanche matin.

Canton de Domme

Domme

INVITATION
en 2010 4 - 7 Juin 2010

ABRIFINAL change de marque

ABRIS de piscine

PORTES OUVERTES DU 4 AU 7 JUIN 2010 DE 9 H A 19 H

ABRIFINAL
ZAE Pech Mercier
24250 CENAC-ET-ST-JULIEN
05 53 29 34 15

ABRF
ZA d'Housquit
40530 LABENNE
05 59 63 22 41



Cénac-et-Saint-Julien

Conseil municipal du 17 mai

Le compte rendu de la séance du 15 avril est adopté à l'unanimité.

Allée des Pommiers — Le conseil demande de nouvelles modifications sur l'esquisse présentée.

Des dossiers de subventions seront déposés auprès de la région, du département et du Fonds d'intervention pour les services, l'artisanat et le commerce.

Ecole numérique rurale — Après consultation des enseignants, le conseil retient le devis de FS Informatique.

Personnel communal — Sur le contrat d'un agent communal, il sera mentionné un ordre de mission pour se rendre à la supérette pour l'approvisionnement en alimentation de la cantine. Il en sera fait de même pour les déplacements à la perception.

Camping — Un gardien de nuit sera recruté. Un panneau "Interdit aux véhicules deux essieux" sera placé à l'entrée du site.

Atesat — Le conseil renouvelle son adhésion pour cette aide technique de la DDE. Le montant est de 408,51 €.

Communauté de communes — Le conseil accepte la modification des statuts de la communauté de communes qui prendra une nouvelle compétence "futurs équipements de loisirs et sportifs d'intérêt communautaire strictement limités à la création d'une piscine".

Sivom — Un tracteur sera acheté pour un montant de 29 500 €.

Questions diverses.

Philippe Deschryver, président de la Société de pêche, sera invité au prochain conseil au sujet de l'aménagement du Brougnol.

Il sera fait réponse à la lettre de Mme Boscher concernant le four et l'éclairage public de la Traverse.

Le conseil souhaite inclure les restaurations du château du Thouron et de la chapelle de Saint-Julien dans les fiches de vœux concernant le dossier Site majeur.

M. Pillard demande le nettoyage par les employés communaux du

chemin bordant la Dordogne à Saint-Julien, lequel est devenu impraticable.

Eric Chéron fait part de la demande de Gilles de Guglielmi qui recherche un local pour l'installation de sa base de VTT (agrée par la FFCT).

Serge Azam indique que deux secteurs posent des problèmes de sécurité de circulation, aux carrefours de Lagorce et de la Bouffardie.

Jocelyne Lagrèze signale que des actes de vandalisme sont toujours commis dans l'enceinte scolaire.

Une exposition picturale réussie



Pendant l'intervention de Rémi Jalès

(Photo Jean Labrot)

Les Cénacois et les habitants du canton et des environs sont venus nombreux pour découvrir les toiles d'Armance de la Morinerie, organisée sous l'égide du Comité culturel.

Tout au long de ce dimanche 30 mai, ils ont pu admirer les quatre-vingts tableaux, résultat d'un travail de deux années sur le thème "De terre et d'eau".

Ils ont ainsi fait la connaissance d'une artiste installée à Cénac dans le magnifique cadre de la maison dite du couvent, à la Feuillade.

C'était une avant-première de l'exposition que l'artiste présentera à Nice prochainement.

Durant le vernissage, Francis Deschryver, vice-président du Comité culturel, et le maire, Rémi Jalès, sont intervenus pour féliciter

Armance de la Morinerie d'avoir proposé une telle manifestation.

L'artiste a précisé que ses futures œuvres seraient consacrées au Périgord avec ses nombreux châteaux, grottes falaises, etc. Espérons qu'elle nous proposera une nouvelle installation dans un avenir proche.

Football

L'Entente Périgord Noir tiendra son assemblée générale le jeudi 10 juin à 20 h 30 au club-house.

Toute personne intéressée par la vie du club sera la bienvenue.

Daglan

Rassemblement autour de la langue d'oc



Les écoliers de Daglan du cycle 3 (CE2, CM1 et CM2) et une classe bilingue de Jules-Ferry de Sarlat, avec l'aide de l'institut occitan Les Chênes Verts, se sont retrouvés avec les enfants de l'école de Meyrals pour un grand rassemblement interécoles autour de la langue occitane.

Divisés en deux groupes, les petits Daglanais ont participé à la confection d'épouvantails afin de concourir au Festival des épouvantails qui aura lieu le 25 juillet, tandis que d'autres s'initiaient à la découpe de feuillards. Puis tous se sont ensuite frottés aux jeux anciens, la ringueta et le jeu de l'oie.

En fin de matinée, la directrice de l'école de Meyrals organisait une visite guidée du village, commentée

avec brio par trois élèves. Une randonnée très intéressante dans les ruelles moyenâgeuses, autour du petit patrimoine (cluzeaux, maisons en pierre sèche et à colombages, église et lavoirs).

La journée fut également consacrée à la visite guidée par son propriétaire de la grotte privée de Bernival. Visite effectuée à la lueur d'une torche car le site n'est pas électrifié. Les enfants ont pu découvrir peintures, sculptures et gravures.

Cette manifestation s'est terminée par des randonnées pédestres organisées par les trois courageux écoliers meyralais, avec observation et identification des plantes sauvages, grâce aux parents accompagnateurs de Daglan, experts en botanique.

Rugby-club daglanais

Le club tiendra son assemblée générale annuelle le vendredi 4 juin à 19 h au club-house du stade municipal.

Charnière entre la saison écoulée et la prochaine, cette réunion est un des moments forts de la vie du club et un indicateur important de sa vitalité. La présence de tous est plus que souhaitable.

Le bilan de la saison passée sera proposé mais il sera surtout question de la future saison et de l'avenir du club. Des changements et des nouveautés sont annoncés, tant sur le plan sportif que dans la gestion, mais toujours dans le souci de la continuité.

Il est rappelé que l'assemblée générale est publique, donc ouverte à tous. Amis, supporters ou simples curieux, vous êtes cordialement invités. Daglan et la vallée du Céou se doivent de continuer à montrer leur vif attachement au rugby.

Vide-greniers nocturne

L'Amicale laïque organise un vide-greniers le vendredi 25 juin de 18 h à 23 h sur le parking de la salle des fêtes.

Emplacement : 3 € le mètre linéaire.

Renseignements et inscriptions auprès d'Emmy, téléphone : 05 53 28 40 26.

Buvette. Sandwiches. Grillades.

Plantation du mai

Jérôme Foucœur, élu lors des élections complémentaires, invite les Daglanaises et les Daglanais à venir planter son mai le samedi 12 juin à 17 h à Paulhiac.

Ses amis et ceux des communes environnantes qui l'ont soutenu sont invités à les rejoindre à partir de 19 h 30. La soirée se poursuivra par un apéritif dînatoire dansant à la salle des fêtes.

Bouzig

Repas de chasse

Florimont Bouzig organise son repas le dimanche 13 juin à 12 h sous la halle.

Au menu : Kir, velouté d'asperges, saumon mariné, daube de sanglier aux carottes, trou normand, saucisses de chevreuil, gratin dauphinois, salade, fromage, bavarois poire/caramel sauce chocolat, café.

Le prix est fixé à 20 € pour les adultes (vin ordinaire et vin du pays de Domme compris) et à 8 € pour les enfants âgés de moins de 12 ans.

Inscriptions avant le 10 juin auprès de Serge Carrier, téléphone : 05 53 59 63 84 ou 06 84 60 02 23, ou de Jean-Michel Gorvel, tél. 05 53 30 43 19, ou de Jean-Claude Marty, tél. 05 53 28 41 93 (HR).

Canton de Domme

Florimont
Gaumier

AVIS DE DÉCÈS

Mme Irène CALÈS, *son épouse*, ses enfants, ses petits-enfants et toute la famille, ont la douleur de vous faire part du décès de

Monsieur Pierre CALÈS

survenu le 31 mai à l'âge de 76 ans

La cérémonie religieuse a été célébrée le jeudi 3 juin en l'église de Florimont-Gaumier, suivie de l'inhumation au cimetière du village.

MESSE ANNIVERSAIRE

05-06-1918 / 10-05-2009



Marguerite PERRY

Un an déjà que tu nous as quittés.

Une messe anniversaire sera célébrée à ta mémoire le samedi 5 juin à 18 h en l'église de Gaumier.

Ta famille

Saint-Aubin
de-Nabirat

Loto

Le Comité des fêtes organise un lotto le vendredi 4 juin à 21 h à la salle des fêtes de Payrignac.

Plus de 140 gagnants.

Saint
Cybranet

Le docteur DELAHAYE sera absent du vendredi 4 au dimanche 6 juin.

En cas de besoin
docteur CLAVERYS à Cénac
tél. 05 53 28 38 74.

Saint-Martial
de-Nabirat

Agence postale

Le bureau sera exceptionnellement fermé le mardi 8 juin en raison d'une formation pour le personnel.

Grolejac

REMERCIEMENTS

Monsieur Daniel BOUYSSONNIE, *son épouse*; Gaëlle LASSERRE, Grégory BOUYSSONNIE, Guillaume BOUYSSONNIE, *ses enfants*, et Patrick CHAPOULIE, *son gendre*; Damien et Lucas, *ses petits-enfants*; M. Claude SYLVESTRE, *son père*; ses sœurs et ses beaux-frères; neveux et nièces; parents et amis, très touchés par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Nadine BOUYSSONNIE

survenue à l'âge de 50 ans

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie particulièrement ses collègues de Downe House School et ses amis qui l'ont soutenue dans son combat, les familles Delpech, Laval, Tallet, Gendre, Lagrandie, Constant, Bouyssonnie, les cabinets d'infirmières de Cénac et de Grolejac, les docteurs Emery-Duccateau et Houessou, la pharmacie Castant, Christine Héraud du Sadir, Estelle du Sias de Domme, le personnel médical de Cahors, le Palia 24 et Les Ambulances réunies.

Gymnastique
volontaire

La section gymnastique de l'association Sport Détente Loisirs tiendra son assemblée générale annuelle le lundi 14 juin à 18 h 30 au foyer rural.

Ordre du jour : lecture et approbation des bilans 2009/2010, élection du nouveau bureau directeur.

Tous les adhérents et toutes les personnes intéressées sont amicalement invités.

Le pot de l'amitié sera offert en fin de séance.

Nabirat

Les Nabiracois à Eurodisney



A l'initiative de l'Amicale laïque, cinquante personnes âgées de 5 à 70 ans s'étaient donné rendez-vous à 1 h pour prendre le départ en direction de Disneyland Resort Paris.

Petits et grands étaient motivés pour affronter la magie de Mickey

et le temps ne les a pas découragés.

Au retour les Nabiracois se sont racontés leurs péripéties du week-end.

A l'année prochaine pour une autre destination !

Salignac-Eyvigues

Café de la Place
— SALIGNAC —
A l'occasion de la fête
samedi 5 juin
Soirée
Moules/frites
Tél. 05 53 28 81 54

Canton de Salignac

L'Adra en assemblée



De gauche à droite : Michel Lajugie, Serge Laval, Roger Tréneule, Hélène Vergne, Jeanine Delfour, Germinal Peiro, Marie-Thérèse Jacoly, Yvon Rousset

L'Adra du canton a tenu son assemblée générale dernièrement.

L'amélioration des retraites agricoles, un combat de longue haleine !

Les retraités agricoles demandent 85 % du smic, aujourd'hui ils perçoivent moins de 75 %. En 2008, leur demande a été rejetée de quelques voix par les députés de la majorité gouvernementale. Même si, comme le confirme le président départemental, certaines avancées ont eu lieu, notamment concernant la possibilité pour les actifs d'opter entre trois statuts pour le conjoint collaborateur, il reste encore la reconnaissance du travail des conjointes qui ont œuvré dans les exploitations et dont le niveau de retraite est faible.

Germinal Peiro et Serge Laval ont affirmé à l'assemblée leur soutien et leur volonté d'amener, chacun à leur niveau, une contribution pour attirer l'attention des politiques et arriver aux exigences des retraités agricoles.

Le canton de Salignac totalise 211 adhérents. La cotisation est de 8 €, répartie comme suit : 4 € pour la Fédération départementale, 3 € pour le canton et 1 € pour la Fédération nationale.

L'assemblée, composée d'une soixantaine de personnes, s'est montrée attentive tout au long de la réunion et participative sur les différents sujets évoqués.

Agenda : assemblée nationale à Bergerac le 25 juin pour les délégués cantonaux ; rassemblement le 20 août, toujours à Bergerac, des cars seront mis à disposition.

Fête de la Saint-Clair

Organisée par le Comité des fêtes, cette traditionnelle manifestation se déroulera du 4 au 6 juin.

Vendredi à 20 h, soirée paella. Au menu : paella, dessert et café. 15 €. Animation assurée par un Dj.

Samedi à 20 h, grillades. A 21 h 30, concert avec On-Off et animation avec Dj.

Dimanche à 12 h, dépôt de gerbe au monument aux Morts. A 16 h, démonstration de forces basques par le groupe Indarka de Bayonne (lever de charrette, tir à la corde, port de pichets...). A 22 h 30, feu d'artifice.

Animations foraines et rampeau durant tout le week-end.

Canton de Salignac

Salignac-Eyvignes

Réunion mensuelle des Deuchistes



Toutes les couleurs lui vont !

La rencontre mensuelle des 2 CV et dérivés aura lieu le dimanche 6 juin de 10 h à 13 h. En raison de la fête du village, le rendez-vous est fixé sur le parking situé à côté de la supérette, route de Sarlat. Ceux qui le souhaitent pourront se joindre au groupe habituel pour aller pique-niquer et faire un tour dans un vide-greniers du secteur.

Ce mois-ci, il sera possible d'effectuer quelques petits contrôles concernant les moteurs : mesure du taux de compression des cylindres et vérification du bon fonctionnement des reniflards. Un petit examen de charge de la batterie permettra aussi d'être sûr du bon état de l'alternateur et du régulateur.

Sur place, des contacts peuvent être pris avec le 2 CV-club de Sarlat, le Dyane-club de France et le LN-LNA-club de France. Comme d'habitude, tous les bicylindres de chez Citroën sont les bienvenus.

Ces rencontres ne concernent pas uniquement les collectionneurs, elles sont aussi là pour permettre de passer un moment avec ceux qui les conduisent au quotidien.

Pour tout renseignement complémentaire, contactez Claude Bastit au 06 83 20 52 85.

Jardins en scène

Delphine Delbrayelle et Stéphanie Jovovic, déléguées de la communauté de communes du Salignacois, organisent des manifestations culturelles tournées vers les arts de la scène dans les jardins du territoire, près des Périgourdiens, au cœur des communes. " Jardins en scène " est né d'une rencontre avec deux compagnies de théâtre souhaitant partager leur passion avec les habitants, l'idée de jouer dans un jardin. Le projet s'est étoffé pour prendre, en 2009, un tournant avec un festival de théâtre afin de faire découvrir ce monde artistique.

Programme de la saison 2010.

Vendredi 11 juin à 20 h à Nadaillac, par la Cie Abracadaballe, " Engrenage ", spectacle poétique et humoristique théâtralisé dans la lignée de Buster Keaton. Une histoire sans parole mais musicale.

Samedi 12 à 15 h à Saint-Geniès, Arts, Scènes et Cie présente " Mishka, la petite chenille ". Des couleurs, des sons, des petites bêtes qui permettent aux enfants de découvrir la nature, la musique et de développer leur imaginaire.

Vendredi 18 à 20 h à Paulin, par la Cie du Butor, " la Deuch à Momo ". Molière et La Fontaine servent de prétexte à une farce pour trois personnages autour d'une 2 CV.

Samedi 19 à 20 h à Jayac, par la Cie Hocus et Pocus, " Une vie de siamois ". Numéros de jonglerie moderne, d'orchestre symphonique punk et de grande dérision. Le spectacle déjanté aborde par le rire la difficulté à vivre ensemble, suivi d'un feu de la Saint-Jean.

Entrée : 5 € pour chaque soirée.

Un week-end géographique

Les Journées de rencontres et d'échanges (géographes, acteurs de terrain, public), organisées par l'Association géographique du Pays de Salignac, se tiendront les 11 et 12 juin ; le vendredi après-midi à la salle des fêtes de Salignac et le samedi matin à la salle Abbé-Robert-Delprat à Saint-Geniès.

Durant ces deux jours, il sera question de " Territoires et nouvelles ruralités ".

Le vendredi de 18 h à 20 h au Café de la Place à Salignac, un café géographique rural ouvert au public devisera sur le thème : " Campagnes éveillées ".

Le samedi à 14 h à la salle des fêtes, une conférence-débat abordera la question : " Quel avenir pour les territoires ruraux ? ".

Archignac

ARCHIGNAC
Week-end festif

Organisé par ARCHIGNAC EN FÊTE

Samedi 12 juin

20 h, soirée paella

Rés. 06 28 92 16 68 - 06 81 46 71 38

GRAND BAL avec Patrice DELMAS

Dimanche 13 juin dès 9 h

VIDE-GRENIERS

Rés. 06 20 19 39 32 - 06 87 52 30 72

Buvette - Sandwiches - Gaufres - Frites



CITROËN préfère TOTAL

CITROËN NEMO HDi CLUB
ET LE TRAVAIL DEVIENT PLUS FACILE
CLIMATISATION ET RADIO CD

www.citroen.fr

À partir de

99 € HT/MOIS⁽¹⁾APRÈS UN 1^{ER} LOYER DE 1 900 € HT
SOUS CONDITION DE REPRISE **

© Citroën - 2010

CITROËN TRIPLE LE SUPER BONUS*

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



(1) Offre pour le crédit-bail d'un Citroën Nemo VU HDi 70 Club, neuf, hors option, au prix de 8 690 € HT (Tarif VU du 03/05/10, déduction faite de 4 660 € HT d'avantage client, dont 2 100 € HT de Prime Verte Citroën**) sur 60 mois avec un 1^{er} loyer mensuel de 1 900 € HT payable à la livraison et 59 loyers de 98,89 € HT. En fin de contrat, option d'achat de 2 867,70 € HT hors prestations facultatives. Offre non cumulable réservée aux professionnels, hors loueurs, flottes et protocoles nationaux, valable jusqu'au 30/06/10, dans le réseau Citroën participant et sous réserve d'acceptation du dossier par CREDIPAR/Citroën Business Finance, locataire-gérant de CLV, SA au capital de 107 300 016 €, RCS Nanterre n° 317 425 981, 12, avenue André-Malraux, 92300 Levallois-Perret. * Super Bonus Gouvernemental de 700 € dans le cas d'une reprise d'un véhicule de plus de 10 ans destiné à la casse et l'achat d'un véhicule utilitaire neuf (selon décret du 18/12/09). ** Prime Verte Citroën de 2 100 € HT pour la reprise d'un véhicule de 8 à 10 ans destiné à la casse, 1 400 € HT pour un véhicule de plus de 10 ans destiné à la casse valable jusqu'au 30/06/10.

Canton de Salignac

Saint-Crépin-Carlucet

Entente Saint-Crépin/Salignac/Borrèze

L'ESCSB a tenu son assemblée générale le vendredi 28 mai à la salle des fêtes.

Près de soixante-dix personnes étaient présentes pour ce traditionnel rendez-vous de fin de saison. Joueurs, dirigeants, élus locaux et sponsors ont été attentifs au discours du président C. Cardinael qui a dressé un bilan général positif de la saison écoulée. Il a salué toutes les personnes du club qui n'hésitent pas à donner de leur temps et de leur énergie pour assurer sa pérennité. Il a également remercié les maires des deux communes ainsi que le Sivu pour leur soutien dans le fonctionnement de l'ESCSB, ainsi que tous les sponsors sollicités au cours de l'année et qui l'accompagnent lors des différents événements.

Les jeunes de l'Élan salignacois ont été félicités pour leur très bonne saison, avec une mention spéciale à l'équipe des U13 qui reste invaincue dans son championnat.

La section gymnastique, fortement féminisée, a été également mise à l'honneur. Les cours sont maintenant animés par S. Delpech.

Enfin, la charte sportive de l'ESCSB a été présentée à l'assemblée et adoptée par l'ensemble des personnes présentes. Ce code de bonne conduite est le socle de la philosophie sportive à véhiculer par chaque joueur et dirigeant, il définit les objectifs et les devoirs de chacun au sein du club.

Ensuite, les responsables des commissions ont tour à tour commenté leur bilan annuel.

Côté finances, le bilan présente un solde de tout compte excédentaire, confirmant une nouvelle fois la bonne santé du club.

Les événements festifs ont permis de rassembler joueurs et dirigeants tout au long de l'année et ont produit de précieuses recettes. Reste à mettre sur pied la manifestation la plus importante de la saison, le dancefloor géant qui se déroulera le 7 août. Comme chaque année, l'ESCSB compte sur la mobilisation du plus grand nombre de joueurs et de dirigeants pour mener à bien l'organisation de cette soirée.

Sur le plan sportif, malgré le forfait général de l'équipe C en cours de saison, l'exercice 2009/2010 est néanmoins satisfaisant. L'équipe B se maintient dans la poule de promotion de première division pour sa troisième participation dans cette compétition. Quant à l'équipe A, elle termine à la troisième place de son championnat de première division excellence pour la troisième année consécutive, échouant de peu pour l'accession à l'échelon supérieur.

Les deux arbitres du club ont été félicités pour leur dévouement en réalisant des arbitrages de qualité aux quatre coins du département chaque week-end. Momo Haddou poursuit le projet sportif qu'il a commencé au sein de l'Entente depuis deux ans maintenant.

L'équipe féminine a réalisé un bon championnat départemental et effectué un beau parcours en Coupe de Dordogne. S. Galdie a souligné que, malgré un effectif au plus juste en début de saison et quelques blessures au cours de l'année, les filles de l'ESCSB n'ont enregistré qu'un seul forfait sur l'ensemble de la saison. La bonne ambiance et l'esprit de cohésion qui règnent dans ce groupe ont été soulignés.

Pendant l'intersaison, l'objectif des dirigeants sera de maintenir les effectifs actuels et de réunir de nouveaux joueurs et joueuses afin de pouvoir réengager quatre formations compétitives dans leurs championnats respectifs.

La séance s'est ensuite terminée par un buffet offert à toutes les personnes présentes.

Fête de l'été.

La première réunion préparatoire pour la nouvelle édition de la fête de l'été à l'ESCSB aura lieu le vendredi 4 juin à 20 h 45 au club-house du Mascolet. Toutes les personnes qui désirent s'investir dans cette manifestation exceptionnelle peuvent contacter G. Lacombe, tél. 06 72 08 83 37, ou M. Coy, tél. 06 83 41 89 65.

Karaoke

L'Amicale laïque organise un karaoké le vendredi 11 juin à 21 h à la salle des fêtes.

Entrée gratuite.

La Fête de la nature entre rando gastronomie, jeux et théâtre



Un peu de repos "spectaculaire"

(Photo Michèle Jourdain)

Dimanche 23 mai, la Fête de la nature a donné lieu à une manifestation joyeuse, conviviale et bucolique.

Initiée par l'Amicale laïque, la journée a réuni toutes les associations du village. C'est ainsi que l'on est passé de la randonnée aux jeux avec le quiz musical, mais aussi

des activités plus sportives comme le tir à la corde. Et toujours par équipe pour faire participer un public nombreux.

La gastronomie était aussi au rendez-vous avec de savoureux casse-croûte qui jalonnaient les parcours.

Côté animation, les artistes ont proposé des saynètes.

Cette manifestation intergénérationnelle a réjoui le public comme les organisateurs. Elle sera, sans aucun doute, reconduite l'an prochain.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Ouvert du lundi au vendredi
de 8 h à 18 h 30

Saint-Geniès



REMERCIEMENTS

Mme Huguette AMIEL, sa fille ; Jean-Luc AMIEL, son gendre ; Robert PASCAL, son fils ; ses petits-enfants Jérôme et Sébastien, leurs épouses Lara et Virginie, très sensibles aux marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Monsieur Clément PASCAL

vous adressent leurs sincères remerciements.

La famille remercie également le personnel de la maison de retraite de Salignac pour son dévouement.

Concours de tir sur sanglier courant

Le Groupement des chasseurs organise son quatrième concours de tir sur sanglier courant et ball-trap les samedi 12 juin à partir de 14 h et dimanche 13 dès 9 h. Possibilité d'effectuer le réglage des armes sous certaines conditions le samedi après-midi et le dimanche matin, dans la limite des places disponibles.

Les dames et les jeunes ne seront pas oubliés ; un minisanglier courant, réplique exacte du grand, permettra une initiation au tir avec des carabines à air comprimé.

Possibilité de prêt d'un fusil trap ou d'une carabine sur place.

Venez tenter de remporter le concours doté de nombreux lots !

Renseignements ou réservations au 06 85 78 50 75 ou bien au 06 75 94 85 51 ou 06 75 53 03 87.

Football

L'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil tiendra son assemblée générale le vendredi 4 juin à 20 h 30 au club-house.

Toute personne intéressée par la vie du club sera la bienvenue.

Gym form détente

La fin de la saison approche. Les deux dernières séances auront lieu de 19 h à 20 h les lundi 7 et 14 juin.

Le pot de l'amitié sera offert après le dernier cours, l'occasion de dresser le bilan de l'année écoulée et de fixer les objectifs de la prochaine saison.

Paulin

L'US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze
RECHERCHE
pour la saison 2010/2011
des joueuses à partir de 14 ans,
des joueurs seniors
et des dirigeants pour équipe féminine de football à 7 et équipe masculine de football à 11.
Pour toute information,
n'hésitez pas à contacter
le 06 89 56 60 18 avant fin juin.

Football

L'US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze tiendra son assemblée générale le dimanche 13 juin à 10 h 30 au terrain du Sol de pierre à Paulin.

Toutes les personnes intéressées par la vie du club ou désireuses de s'y investir seront les bienvenues.

La réunion sera suivie d'un buffet.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Les Olympiades du tri



Mardi 18 mai, le Centre départemental de la communication de Périgueux accueillait quinze collèges et cinq cents élèves survoltés venus encourager leurs camarades sur scène pour la grande finale des Olympiades du tri, un concours en direct testant leurs connaissances sur le tri des déchets, le recyclage et le développement durable.

Les élèves de 6^e A du collège Yvon-Delbos sont de parfaits jeunes écocitoyens. Ils en ont apporté la preuve en représentant dignement leur établissement et le Sictom du Périgord Noir en se classant brillamment à la première place !

Bravo à Sélénee, à Yassime et à tous leurs camarades pour cette belle victoire !

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Miss Périgord 2010

L'association Lascaux & Co recherche des candidates pour l'élection de Miss Périgord 2010 qui se déroulera le samedi 9 octobre à la salle des fêtes, sous l'égide de Geneviève de Fontenay.

Les critères de sélection sont les mêmes que ceux des années antérieures.

Renseignements et bulletins d'inscription auprès de Stéphanie, tél. 06 07 54 17 66.

Collège Yvon-Delbos

Les élèves de CM2 qui passeront en 6^e à la rentrée et leurs parents sont invités à la journée portes ouvertes qu'organise l'établissement le samedi 5 juin de 9 h 30 à 11 h 30.

Visite des lieux et inscriptions.

Vide-greniers

L'association Les Amis du Barry organise un grand vide-greniers exclusivement réservé aux particuliers le dimanche 6 juin.

Inscriptions au 05 53 51 98 37.

Vente d'armes et de munitions interdite.

Thonac

Sanglier à la broche

Le Comité des fêtes propose son traditionnel sanglier à la broche le samedi 12 juin à partir de 20 h à la salle des fêtes.

La soirée sera animée par Gilles Music.

Participation : 20 € pour les adultes, 10 € pour les enfants âgés de 8 à 14 ans.

Réservations jusqu'au 10 juin au 05 53 50 00 19 ou 05 53 51 16 21.

La Chapelle Aubareil

REMERCIEMENTS

Madame Jacqueline DELTEIL, son épouse ; Nathalie et Marc, Bruno et Marie, Séverine et Patrice, ses enfants ; Gwendoline, Anaïs, Angélique, Yanis, Tom, Océane, Maëlle, ses petits-enfants ; Mme Solange DELTEIL, sa maman ; Mme et M. Marie-France et Alain MARQUÉS, sa sœur et son beau-frère, ainsi que toute la famille, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors des obsèques de

Monsieur Francis DELTEIL
décédé le 29 mai à l'âge de 63 ans

remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine.

Linard
24590 LA CHAPPELLE-AUBAREIL

Vide-placards
Vide-greniers

L'Espace temps libre de l'Amicale laïque du Montignacois organise un vide-placards vide-greniers le samedi 12 juin de 9 h à 19 h, dans la cour du Centre culturel.

Installation des exposants dès 7 h 30.

Emplacement : 2,50 € le mètre linéaire (deux mètres minimum).

Réservations obligatoires avant le 11 juin auprès de l'Amicale laïque, tél. 05 53 51 86 88.

Restauration rapide. Buvette.

Appel
à la mobilisation

L'association organisatrice de la Félibrée recherche des bénévoles pour la tenue des billetteries, des buvettes, des sandwicheries et des parkings. Elle a aussi besoin de personnes polyvalentes durant ces trois jours de festivité, voire durant la semaine précédant la manifestation.

Pour tout renseignement et inscription, contactez le bureau de la Félibrée, tél. 05 53 50 12 68.

Aubas

Pétanque

Le club local organise un concours de pétanque en doublettes ouvert à tous le dimanche 6 juin au boulodrome.

Jet au but à 14 h 30.

Saint-Amand
de-Coly

Repas de chasse

La société Diane du Périgord organise son repas le dimanche 13 juin à 12 h au Séchoir à tabac. Au menu : Kir, soupe de campagne, marmite du pêcheur, civet de chevreuil et de sanglier, trou normand, gigot de sanglier et de chevreuil, gratin dauphinois et haricots verts, plateau de fromages fermiers et sa verdure, tarte aux fruits, café.

Le prix est fixé à 20 €, vin ordinaire compris.

Possibilité de poursuivre la journée en prenant part à un dîner (10 €).

Réservations au 05 53 50 03 12 ou au 06 72 11 71 23.

Débroussaillage
de printemps

L'association Les Amis de Saint-Amand-de-Coly organise un débroussaillage de printemps autour de l'abbaye le dimanche 6 juin à partir de 9 h 30.

Prévoir votre pique-nique.

Randonnée

Saint-Amand-Rando-Passion précise que la sortie mensuelle du dimanche 13 juin, pédestre et VTT, aura lieu sur les chemins de randonnée de La Bachellerie pour la vingtième édition de la Balèze.

Circuits balisés :

Pédestre : 8, 12 ou 21 km. Départ à 9 h 30.

VTT : 17, 27, 42 ou 60 km. Départ à 9 h.

Informations : 05 53 51 32 45, 06 81 62 66 34, 05 53 50 63 46.

Saint-Léon-sur-Vézère

Repas de chasse

La Société de chasse organise son repas annuel le dimanche 6 juin à 12 h à la salle des fêtes. Participation : 20 €, vin compris. Réservations au 05 53 50 73 58 (Michel Lespinasse) ou au 05 53 50 71 94 (Gilbert Jardel).

Nettoyage de printemps



Les bénévoles prêts à travailler

(Photo Christian Collin)

Samedi 29 mai, une trentaine de courageux ont répondu à l'appel lancé par Virginie pour le nettoyage des berges de la Vézère, de Thonac au Moustier. Cette opération était organisée par les canoës Aventure Plein Air.

Comme chaque année, ces bénévoles sont venus prêter leurs bras

pour ramasser sacs en plastique, pneus, ferraille en tout genre. On note toutefois une amélioration : les abords sont plus propres qu'il y a dix ans.

Saluons toutes celles et tous ceux qui ont fait de cette journée un succès et qui ainsi contribuent à préserver l'environnement.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

Le Bistrot
d'Épicure

CASTELS Entre Beynac et St-Cyprien

Tél. 05 53 30 40 95

Dans une ancienne métairie

LE BISTROT D'ÉPICURE

vous propose une

cuisine de marché

que vous pourrez déguster dans sa salle au décor chaleureux ou sur sa terrasse ombragée

Entrée + Plat + Dessert : 30 €

Entrée + Plat : 26 €

Plat + Dessert : 24 €

SCAC

Les coprésidents Eric Bassano et Max Avezou invitent tous les acteurs du club sang et or au clubhouse André-Dubernard le vendredi 4 juin à 20 h 30 pour l'assemblée générale.

Ordre du jour : bilans financier et sportif, objectifs pour la saison 2010/2011.

Il est fait appel à toutes les bonnes volontés qui souhaitent s'impliquer dans la vie du club afin d'étoffer l'équipe dirigeante.

Le pot de l'amitié sera offert à l'issue de la réunion.

Sireuil

Fête

L'Amicale organise des animations le samedi 12 juin sur la place de l'Église.

Château gonflable pour les enfants dès 14 h.

A 14 h 30, concours de pétanque en doublettes réservé aux non-licenciés. Inscriptions à 14 h. Engagement : 5 € par participant. Nombreux lots à gagner, dont jambon, saint-nectaire, bouteilles de vin, coffrets garnis...

Dès 17 h, rampeau.

Buvette, grillades et frites en soirée.

A 23 h, feu de la Saint-Jean.

Fanlac

Bal musette

Le Club de loisirs organise un bal musette animé par l'orchestre Nathalie Legay le samedi 5 juin à 21 h à la salle polyvalente.

Informations : 05 53 51 85 23 ou 05 53 51 85 27.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Ouvert du lundi au vendredi
de 8 h à 18 h 30

Meyrals

Aux arts citoyens

En avant-première, les ateliers des artistes et les deux galeries d'art cyprotes vous invitent à découvrir leurs œuvres les samedi 5 et dimanche 6 juin (nocturne le samedi). Ateliers de Véronique Blanc, de Mi Desmedt, de Suzanne Knoepflin et de Pascal Magis dans le centre-bourg ; atelier de Guy Weir à Pechboutier ; Galerie du Domaine Perdu de Chrystel et Bruno Lajoinie dans le centre-bourg (sortie Le Bugue) ; Galerie Carmensac de Christine et Michel Duneau à Carmensac.

Le village de Meyrals devient "Meyrals-Terre d'art" et va promouvoir ces activités artistiques tout au long de la saison.

Randonnée pédestre

Dimanche 6 juin, l'association Connaître Meyrals propose de découvrir les œuvres des artistes de Meyrals au cours d'une balade. Sur un itinéraire de 8 km, les marcheurs pourront faire une halte dans les différents ateliers et les diverses galeries (une dizaine) dispersés sur la commune.

Départ à 14 h du parking des écoles. Information par téléphone au 06 81 48 04 22 ou bien au 05 53 29 24 70.

Canton
du BuissonLe Buisson
de-Cadouin

Festivités

Samedi 5 juin, fête du village à Calès. Renseignements par téléphone au 05 53 22 54 82.

Dimanche 6, vide-greniers au Buisson. Renseignements par téléphone au 06 70 28 18 80.

Journée démonstration de karaté au bord de l'eau, au pont de Vicq. Renseignements : 06 70 28 18 80.

Cinéma Lux

Dans le cadre des Rencontres buissonnières, le cinéma Lux accueillera, le jeudi 10 juin, Ludi Boeken. Le réalisateur du film "Marga" accompagnera l'avant-première et participera au débat. La projection sera suivie (sous réserve) de témoignages d'enfants juifs cachés par des "justes", notamment à Cadouin. C'est un film d'une rare émotion à ne pas manquer. Prenons conscience que Ludi Boeken viendra spécialement de Paris, alors n'hésitez pas à venir partager ce moment.

Puis l'habitué Jean-Henri Meunier sera présent le vendredi 25 juin.

L'opération "ciné sans foot" vous permettra de voir des films à tarif réduit du 9 au 26 juin (sauf Shrek 4 proposé en avant-première et en 3D).

La Fête du cinéma débutera le 26 juin.

Canton de Belvès

Belvès

Appels d'urgence : qui fait quoi ?



(Photo Bernard Malhache)

Quel numéro appeler en cas d'urgence ? C'était le thème de la réunion organisée à la mairie par les coprésidents de la commission santé du Pays du Périgord Noir, Claudine Le Barbier et Jean-Pierre Dubois.

Une cinquantaine de personnes s'étaient déplacées et ont pu, grâce aux exposés détaillés des intervenants, mieux comprendre l'organisation des secours dans le département.

Le colonel Maumelle, représentant le Service départemental d'incendie et de secours, rappela les missions et la composition de ce service qui compte quarante et un centres de secours répartis sur le territoire et fonctionne avec des sapeurs-pompiers professionnels et volontaires, et avec du personnel médical et paramédical.

Il souligna que les numéros 18 et 112 (numéro européen) étaient bien ceux à composer lors d'une urgence ou d'un problème sur la voie publique (accident, malaise, etc.). Les appels sont centralisés et pris en charge par un opérateur qui, après avoir questionné l'appelant, déclenche les secours appropriés. Ce questionnement est indispensable pour que l'opérateur comprenne bien la situation et juge des moyens à mettre en œuvre. Environ 60 000 appels ont été traités en 2009 en Dordogne. Le colonel Maumelle insista sur l'augmentation

Un dîner autour du safran

On parle de plus en plus de la culture du safran, réimplantée depuis quelques années en Périgord. Pour mieux connaître cette précieuse épice qui se négocie jusqu'à 30 € le gramme et qui avait mystérieusement disparu à la Révolution, l'association belvésoise Entrée des Artistes organise un dîner autour du safran le vendredi 18 juin à 20 h à l'hôtel Le Belvédère.

Ce sera l'occasion de découvrir les saveurs particulières du safran, ses qualités gustatives et les innombrables possibilités de mariages gastronomiques avec les produits du Périgord. Au cours de la soirée, Sylvie Tisserand expliquera la culture et les propriétés de ce que l'on appelle communément l'or rouge.

Sylvie s'est installée récemment à Saint-Julien, sur la commune de Cénac, où elle a créé une safranerie et elle a fait la première récolte à l'automne dernier. Passionnée pour cette fleur si harmonieuse et dont le goût est d'une finesse extraordinaire, elle fera partager son expérience et ses connaissances.

Le prix est fixé à 25 €, vins compris. Inscriptions jusqu'au 6 juin auprès de Robert Belynyck, téléphone : 05 53 31 91 84.

régulière de leur nombre alors que l'effectif des sapeurs-pompiers volontaires stagne, pointant ainsi un risque de dégradation des secours si la pénurie persistait ou s'aggravait.

L'adjudant de gendarmerie Quin de la brigade de Belvès rappela pour sa part la nécessité de bien utiliser le 17, numéro d'appel de la gendarmerie, ainsi que l'organisation de celle-ci sur le terrain, notamment en communautés de brigades. La gendarmerie de Belvès travaille ainsi avec les brigades de Domme et de Villefranche-du-Périgord.

Enfin le docteur Gautron, chef du service des urgences de l'hôpital de Périgueux, expliqua comment se fait la prise en charge d'un malade à travers le 15, numéro à appeler en dehors des horaires d'ouverture des cabinets médicaux. La personne qui compose le 15 est mise en relation avec un médecin "régulateur" qui, après questionnement, déclenchera le secours (médecin de garde, SMUR...). Il ne manqua pas de souligner les problèmes posés par la désertification médicale.

L'occasion pour Nelly Dausse, représentant la Caisse Primaire d'Assurance Maladie, d'expliquer l'accompagnement offert aux professionnels de santé souhaitant s'installer en Dordogne.

C'est par un échange animé avec l'assistance et le verre de l'amitié offert par la mairie que s'est terminée la soirée.

Compte tenu de l'intérêt des habitants pour les problèmes liés à la santé, la commission proposera d'autres thèmes de discussion dans les prochains mois.

Carves

REMERCIEMENTS

Madame Solange CABANNE, son épouse ; M. et Mme Alain CABANNE, M. et Mme Daniel LAGREZE, ses enfants ; Nadège, Magali et David, ses petits-enfants ; Mme Georgette LAFON, sa belle-sœur ; ses neveux et nièces, cousins et cousines ; parents et alliés, très sensibles aux marques de sympathie, d'amitié et d'affection que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Simon CABANNE
survenu le 22 mai dans sa 81^e année

vous adressent leurs sincères remerciements.

La famille remercie également le docteur Rivière, le personnel du Ssiad de Belvès, le cabinet d'infirmières Mmes Simon et Dauriac, le cabinet de kinésithérapeutes Castagné, le personnel du Cias de Belvès, les Ambulances Paoli et les Pompes funèbres Paoli pour leur gentillesse et leur dévouement.

Sagelat

Peu de visiteurs à Fonpasserelle

" On entend maints clients du Syndicat d'adduction d'eau potable poser des questions, sur l'origine de celle-ci, sur son coût élevé... ", déclare Guy Lacaze, ancien fontainier, aujourd'hui président du Syndicat intercantonal. D'où l'idée de programmer une journée portes ouvertes le samedi 22 mai à la source, sur les lieux de pompage.

Déception pour les organisateurs, à peine vingt-cinq personnes se sont déplacées, et bien souvent il s'agissait d'institutionnels. Pourtant tout était prévu pour accueillir agréablement les usagers, les informer sur la qualité de l'eau, le débit de la source qui sert à alimenter plusieurs cantons de Capdrot à Saint-André-Allas (250 km de conduites). La nécessité et le coût des investissements annuels étaient exposés et le fonctionnement de la station de pompage expliqué par des techniciens.

Domage que beaucoup soient passés à côté d'un temps important de médiation entre gestionnaires et usagers !

Canton de Villefranche

Campagnac lès-Quercy

Football

L'Union sportive Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot tiendra son assemblée générale le dimanche 6 juin à 18 h 30 au stade. Ordre du jour : bilans sportif et moral de la saison écoulée, activité de l'école de football, rapport financier, organisation des festivités, renouvellement du bureau, points administratifs (renouvellement des licences...), perspectives pour la saison 2010/2011, questions diverses. La présence de tous les joueurs et des dirigeants est indispensable.

Toute personne désireuse de s'investir au sein du club peut poser sa candidature lors de la réunion ou en prenant contact avec Aurore Depit, tél. 06 72 16 06 93, ou avec Jacques Maradène, téléphone : 06 63 60 74 05.

Journée au Bournat

Le Cercle des anciens de Campagnac, Doissat et Saint-Pompon propose une sortie au Village du Bournat au Bugue, le dimanche 13 juin, à toute personne désireuse de passer une journée à l'ancienne. Ouvert à toutes les générations.

Départ à 9 h sur la place de Saint-Pompon. Retour vers 18 h. Déplacement en car offert. Prévoir son pique-nique ou restauration sur place (à préciser lors de l'inscription). Entrée : tarif de groupe.

Renseignements et réservations avant le mercredi 9 juin auprès de Marie-Louise, tél. 05 53 28 50 39, ou de Claudie, tél. 05 53 28 44 27, ou de Pierrette, tél. 05 53 29 43 26, ou de Monette, tél. 05 53 28 42 62.

Canton du Bugue

Campagne

Circulation interrompue

Les travaux de reconstruction du mur de soutènement au lieu-dit la Muzardie, effondré fin mars, sont engagés pour une durée de deux mois.

Une première phase comprend la réfection totale de l'ouvrage sur la moitié de sa longueur, soit 42 mètres, et la seconde le confortement de la structure existante sur l'autre moitié de l'ouvrage.

Durant la première phase, en raison de l'instabilité des remblais sous la chaussée, la circulation de tous les véhicules est interdite au niveau du chantier jusqu'au vendredi 2 juillet.

La circulation est déviée par la RD 35 en direction de Meyrals, puis par la RD 48 jusqu'aux Eyzies-de-Tayac.

Durant la seconde phase, qui débutera le 2 juillet, le trafic routier demeurera très perturbé, avec la mise en place d'une circulation alternée.

Les usagers sont invités à la prudence et au respect de la signalisation, des déviations mises en place.

Manaurie

Vide-greniers

Le comité des fêtes Les Manaus organise un vide-greniers réservé aux particuliers le dimanche 13 juin de 7 h à 18 h.

Emplacement : 2 € le mètre.

Réservations au 05 53 35 21 33 ou au 05 53 06 98 98.

Buvette. Grillades, frites et gâteaux.

Département du Lot

Gourdon

Visites guidées

L'Office de tourisme intercommunal organise des visites guidées de la cité médiévale. En français le jeudi à 16 h en juin et le mardi et jeudi à 17 h en juillet et en août. En anglais le jeudi à 13 h 30 aux mois de juin, juillet et août.

Durée : 1 h 30. Départ de l'Office de tourisme. Tarifs : 4 € pour les adultes, 2 € pour les enfants, 10 € pour une famille.

Renseignements et réservations à l'Office, tél. 05 65 27 52 50.

Mémento gourdonnais

Dimanche 6 juin

Médecin de garde

Appelez votre médecin traitant qui vous communiquera les coordonnées.

| | |
|-----------------|---------------------|
| EDF Service | Tél. 05 65 41 30 59 |
| Mairie | Tél. 05 65 27 01 10 |
| Sous-préfecture | Tél. 05 65 41 00 08 |
| Hôpital | Tél. 05 65 27 65 27 |
| Gendarmerie | Tél. 05 65 41 00 17 |
| SNCF | Tél. 05 65 41 02 19 |

Salviac

Exposition

7^e Aprem expose à l'Office du tourisme jusqu'au 15 juin. Une douzaine d'artistes de l'atelier 7^e Aprem de Salviac proposent de montrer quelques-unes de leurs récentes réalisations. Certains fréquentent l'atelier depuis quelques années, tous sont animés par la passion de la peinture, le désir de suivre un chemin personnel, de s'exprimer à travers différentes techniques : aquarelle, acrylique, huile, pastel, fusain... dans le choix du figuratif ou de l'abstrait.

La progression de chacun est toujours encouragée par l'animateur, qui conseille, accompagne, fait un réel travail d'individualisation, sans jamais rien imposer.

L'atelier permet aussi cette année de découvrir des créations de meubles en carton.

Rugby

A Tournefeuille, les Cassistes aimeraient bien... ne point tourner la page !



Huitièmes de finale du championnat de France de fédérale 3 B.

CA Sarlat PN B - U Sigean/Port-La-Nouvelle.

Ce sera donc ce dimanche 6 juin à 14 h, sur le terrain de Tournefeuille, dans la banlieue toulousaine, que les bleu et noir rencontreront les Audois de Sigean, du comité Languedoc, sacrés champions de France l'an passé... Excusez du peu ! A priori c'est avec ce gros morceau que les poulains de Gresse et Bernard vont croiser le fer pour une place en quarts de finale. Alléchant !

Avoir passé avec maîtrise deux tours éliminatoires (face à Lembeye 25-9 et Vinay 24-15) est déjà une très belle récompense pour ce groupe sarladais solidaire et performant tout au long de la saison écoulée.

A ce jour, les partenaires de B. Bolzan ont bien les pieds sur terre et ne rêvent pas innocemment. Ils savent sciemment que les étapes à franchir s'intensifient qualitativement. Aussi, face au présumé ogre sigeanais, les Cassistes se positionneront en challengers, s'appuyant sur une solidarité défensive qui a fait ses preuves et un domaine

offensif non négligeable. Actuel porte-drapeau du club, souhaitons-leur un match accompli, quel que soit le résultat qui signifiera bien que leur présence à ce stade de la compétition n'est point usurpée ! Jusqu'à présent, les supporters ont répondu présents... ils le seront encore ce dimanche, prolixes en encouragements et en bruitages divers.

Allez les petits bleu et noir ! Et un, et deux... et trois, et on s'en va ! Chiche ! Demain alors sera un autre jour...

J.-P. T.

Challenge Rémy-Marmier



Comme l'an passé, un hommage sera rendu à Rémy et à sa famille par le biais d'un tournoi de rugby à 7. Le SCAC organise, en effet, le 2^e challenge Rémy-Marmier le samedi 12 juin.

Douze équipes seront en compétition pour le gain du bouclier, remporté lors de la première édition par le groupe de Ribérac emmené par les frères Bargoza.

Cette année, la lutte sera acharnée avec la participation des clubs du CA Périgueux, de Ribérac, du Bugue, de Belvès, de Lalinde, de Sarlat, de Nontron, du Bouscat, du Buisson-de-Cadouin, de Villefran-

che-du-Périgord et des Mammouths (anciens du Bugue), et bien entendu du SCAC.

La nouveauté est un tournoi féminin qui mettra aux prises cinq équipes : Brive, Marmande, Aliénor (Ribérac/Périgueux), Trélissac et Cénac.

Les deux tournois débiteront le matin, et les formations s'affronteront tout au long de la journée.

L'école de rugby cypriste fera une démonstration et les jeunes pousses sang et or remettront les trophées à l'issue de cette belle manifestation sportive.

Ensuite, tous les acteurs et supporters se retrouveront autour d'une grande paella servie vers 20 h. Le prix est fixé à 10 € par personne. Inscriptions en téléphonant au 06 85 93 31 09.

Bravo les petits !

Samedi 15 mai, les jeunes de l'école de rugby du SCAC participaient aux phases finales départementales.

Les moins de 9 ans ont offert un spectacle magnifique avec de belles passes, de superbes plaquages et un jeu collectif à faire pâlir les plus vieux. Ils laissent échapper la finale en faisant un bon match nul lors de la demi-finale. Leurs adversaires, mieux classés avant ces phases, leur soufflent la place. Après cette amère déception, ils se sont remotivés et ont disputé la petite finale comme des chefs et ont pris la 3^e place.

Le groupe était composé de Jordan, Alex, Léo, Romarik, Thomas et des deux Esteban.

Félicitations à ces jeunes qui ont offert un beau spectacle durant toute la saison mais surtout ce jour-là. Les éducateurs, les parents et leurs supporters ont été comblés. Le club est très fier d'eux.

Cette performance laisse envisager une belle prochaine saison. Rendez-vous pour le dernier entraînement le samedi 5 juin au stade de Beaumont à Saint-Cyprien lors de la journée portes ouvertes pour s'essayer aux joies du rugby.

Football

Victoire logique des seniors A du FC Sarlat/Marcillac

Seniors A. Honneur. Stade montois B : 0 - FCSM : 1. But d'Alex Da Costa.

Pour ce match de fin de saison, les Sarladais ont remporté une victoire tranquille et logique en étant réalistes et sérieux pour cette der.

Ils terminent donc à la 9^e place avec cinquante-neuf points et retrouveront, la saison prochaine, les équipes de Bayonne B, et d'Arcaçhon (reléguées de CFA2) et celles d'Arlac, de Mérignac et de Montpon/Ménèsplet (promues de DSR) qui remplaceront les montées de Lormont et de Langon et les relégués de Libourne B et d'Orthez. On en reparlera plus tard.

U18 A. Vallée pourpre 2 : 1 - FCSM : 3. Pour leur dernier match, les Sarladais se rendaient à Bergerac, le leader. Très belle performance des Blaugrana qui se sont imposés en jouant à dix.

La pause est sifflée sur le score de 0 à 1 en faveur des visiteurs grâce à un joli but de Quentin.

En début de seconde période, les Bergeracois se montrent très dangereux, mais les joueurs du FCSM font preuve de beaucoup de solidarité, restent bien en place et marquent un deuxième but par Quentin. Ils se procurent plusieurs occasions franches et concrétisent une troisième fois grâce à Jaade.

En fin de rencontre, les locaux réduisent l'écart sur penalty.

Belle victoire des Sarladais qui terminent deuxième du championnat.

Si les seniors en ont terminé avec les compétitions, ce n'est pas le cas des jeunes qui vont disputer les finales.

Week-end du club. Les U18 B, en première division, rencontreront Dronne/Double et Pays de Thenon à Mussidan.

Les U13 se rendront à Mourenx, dans les Pyrénées-Atlantiques, pour jouer la finale régionale du challenge Brustis le dimanche 6 juin.

Assemblée générale. Elle se tiendra le jeudi 10 juin à 20 h 30 au club-house de la Plaine des jeux de La Canéda.

Toute bonne volonté désirant participer à la vie du club sera la bienvenue.

Journées de détection. Le FCSM organise une détection jeunes les mercredi 9 et vendredi 11 juin au stade de La Canéda pour les catégories suivantes : 14 h 30, les U11, nés en 2000 et 2001, et les U13, nés en 1998 et 1999, objectif régional ; 17 h, les U15, nés en 1996 et 1997, équipes régionale et départementale ; 18 h, les U18, nés entre 1993 et 1995, objectif régional et équipe départementale.

Dommage pour les filles de l'Entente Saint-Crépin/Salignac

Football féminin. Coupe de Dordogne. Match de classement pour la troisième place.

AS Coursac : 4 - Saint-Crépin/Salignac : 2. Dimanche 30 mai, les filles de l'Entente se rendaient à Neuvic-sur-l'Isle pour disputer un match de classement de la coupe départementale. Le temps n'était pas au beau fixe en ce jour de Fête des Mères. Le football féminin était malgré tout à l'honneur et cette rencontre s'est déroulée dans une ambiance conviviale et sereine.

Les premières minutes sont à l'avantage des Salignacoises qui ouvrent rapidement le score par Sylvie suite à un très bon débordement, suivi d'un excellent centre de Virginie. Après quelques instants de jeu, les Coursacoises reviennent à la marque et les ballons se font rares pour les attaquantes jaune et bleu. Sandrine, Emilie et Myriam mettent tout en œuvre pour enrayer les occasions des vertes, Chrystèle participe autant qu'elle le peut dans tous les secteurs de jeu, mais elles ne peuvent empêcher une frappe, venue de loin, de se loger au fond des filets gardés par Nicole. A la pause, le remaniement de l'équipe, Nicole sur le terrain, Sandrine dans les cages et Camille en défense,

ne sera pas suffisant pour changer la physionomie de la partie.

Les locales inscrivent un but malgré des occasions partagées. Virginie en ajoute un grâce à ses capacités physique et technique. A ce moment-là les visiteuses y croient encore. Malheureusement un but sur coup franc anéantit tout espoir pour les jaune et bleu. Le match se termine sur ce résultat de 4 à 2 en faveur de l'AS Coursac.

Il faut partager l'envie de gagner pour remporter une victoire, et, ce dimanche cette envie était du côté de Coursac. Il faut souligner que le public s'était déplacé en nombre pour supporter l'équipe masculine qui jouait sa place de premier en championnat.

En ce qui concerne la finale, TSMB a tenu la première période avant de sombrer en face d'une très forte formation de La Force.

Championne de Dordogne : La Force ; 2^e, TSMB ; 3^e, AS Coursac ; 4^e : Saint-Crépin/Salignac. Sur treize équipes engagées, les filles de l'Entente sortent sans complexe.

Agenda. Dimanche 6 juin, dernier match au Mascolet, les filles rencontreront Douzillac à 15 h 30.

Tournoi à 7 en nocturne

Le club de football de Lachapelle-Auzac, près de Souillac, organise un tournoi à 7 le samedi 12 juin à partir de 18 h 30 au stade municipal.

TOUT LE SPORT
DANS
L'ESSOR

Football

Coup de chapeau aux U13 de l'Élan salignacois !

C'est en car et dans la bonne humeur que les U13 effectuaient, ce samedi 29 mai, leur dernier déplacement de la saison sur le terrain du COC Chamiers.

L'entame du match est très disputée mais ce sont les locaux qui ouvrent le score sur penalty. La réaction des jeunes Salignacois ne se fait pas attendre et Pierre-Jérémy, sur coup franc, trouve la barre transversale ! Léo, à l'affût dans la surface, pousse le ballon au fond des filets et remet les deux équipes à égalité. Le meilleur buteur de la saison est de nouveau sollicité quelques minutes plus tard et marque un deuxième but suite à un gros effort collectif. Les orange prennent le large en fin de première période grâce à un penalty transformé par Loïc.

A la reprise, les joueurs de Chamiers font preuve d'efficacité en marquant sur une action de jeu remarquable, mais le capitaine emblématique des orange, Pierre-Jérémy, trouve le chemin des filets

sur une frappe magistrale et scelle le sort du match. Les verts ne reprendront jamais le dessus, malgré un but en fin de rencontre, face à des visiteurs dont les ardeurs offensives sont récompensées par un nouveau but sur action de Théo. Score final, 5 à 3.

A noter la superbe prestation en défense de William sur l'ensemble de la partie.

Une victoire qui conclut un parcours sans faute en championnat et une saison où, le collectif aura pris au fil des mois, le pas sur les individualités.

Félicitations à tous les artisans de ce beau succès : joueurs, parents et éducateurs. Une belle récompense pour cette école de football qui place, depuis des années, les enfants au cœur de ses engagements.

La suite de la journée fut festive. Baignade en piscine couverte, détente et repas, pour le plus grand bonheur des petits et des grands.

Tennis

Les jeunes Sarladais en effervescence !

L'actualité du Tennis-club sarladais est riche en ce moment. De nombreux résultats encourageants sont à noter, notamment chez les jeunes.

En cette fin de saison, les enfants de l'école de tennis se distinguent.

Championnat individuel départemental.

En **9 ans**, Amandine Bouriane, 30/5, défend son titre de championne de Dordogne puisqu'elle se qualifie en remportant sa demi-finale face à Anna Fugacia du TC Boulzac en deux sets 5/3 5/1.

Paolo Bourgès, 30/5, et Thomas Salas, 30/5, disputeront leur demi-finale le week-end des 5 et 6 juin.

En **13/14 ans**, tableau promotion : Alana Drieu, 30/1, se qualifie pour la finale où elle affrontera peut-être une autre Sarladaise car l'inépuisable Amma Doumbia, 30/4, se qualifie également pour les demi-finales du week-end.

Dans la même catégorie, deux Sarladais disputaient les demi-finales : Jules Pierrefitte, 30, est défait à 15/5, mais Alejandro Del Toro, 15/5, se qualifie brillamment

pour la finale en perdant à 15/4 sur le score de 6/4 6/4 et aura à cœur de remporter le titre de champion de Dordogne le 13 juin !

Tournoi jeunes du Tennis-club couchois.

Ce dimanche 30 mai, les jeunes ont ramené de nombreux titres de Coudon-et-Bigaroque.

En **poussins**, Amandine Bouriane et Paolo Bourgès remportent le titre en perdant tous les deux à 30/2 en finale. Chapeau !

En **benjamins**, félicitations à Paul Genson, 30/4, qui s'est hissé en finale !

En **minimes**, confrontation 100 % sarladaise chez les filles comme chez les garçons !

Amma Doumbia, 30/4, décidément invincible en ce moment, remporte le titre face à sa copine Alana Drieu, 30/2 ; Jules Pierrefitte, 30, se défait de son copain Maxilien Vigor, 30/3, en trois sets.

En **cadets**, Diego Sadout, 30/1, en grande forme, gagne la finale en perdant plusieurs fois en 3^e série.

Tournoi jeunes du TCS.

Il se déroulera du 5 au 22 juin et le tirage de la tombola se fera le jour des finales. Inscriptions au 05 53 59 44 23.

Championnat individuel.

+ **45 ans**, phase régionale. Bravo à Bruno Cornoy, 5/6, qui se qualifie pour la finale régionale !

Coupees de Guyenne.

Trois formations masculines jouaient ce dimanche 30 mai.

L'**équipe 2** se déplaçait à Villeréal. Les Sarladais, qui visent la montée en division supérieure, ont eu fort à faire en cette journée pluvieuse.

Sur les trois premiers simples, Yvan Elissalde, 15/5, Stef Glinel, 15/5, et Fab Merchadou s'inclinent... Le groupe doit son salut et le match nul au jeune Diego Sadout, 30/1, qui s'est battu comme un lion pour gagner sa rencontre ainsi que le double, associé à Yvan Elissalde, en trois sets serrés. Chapeau Diego !

L'**équipe 3** gagne par WO sur Prignonrieux.

L'**équipe 4** recevait ses voisins de Vitrac, le Tennis-club Périgord Noir 3.

En simple, défaites de Marc Fille-Lambie, 15/5, et de Jean-François Vallien, 30/1. Jacky Lamblin, 30/1, l'emporte en perdant à 30 et Pat Rétif, 30/1, gagne également son match difficilement. La rencontre est malheureusement perdue au double décisif par la paire Fille-Lambie/Amat.

L'**équipe 5** affrontait Beaumont-du-Périgord 3 pour tenter de prendre la tête de cette poule.

Défaites en simple de Jérôme Armagnac, 30/1, et de Ludo Roux, 30/1. J.-R. Morel et Yannick Laurent, tous deux 30/1, ramènent les Sarladais à égalité en remportant leurs matches. La rencontre s'est une nouvelle fois disputée au double décisif, perdu en trois sets par la paire Laurent/Morel.

Les équipes 4 et 5 ont probablement compromis leur accession à la série supérieure sur ces doubles fatidiques.

Canoë-kayak

Deux Périgourdins en équipe d'Aquitaine minimes



Contrat rempli ! Pas de surprise mais une confirmation pour le Castelnau-en-Périgord Kayak-club, Marguerite Trouvé termine brillamment 2^e au classement général en **minimes filles** de la finale du challenge régional jeunes. En concurrence avec dix-huit participantes, issues des cinq départements aquitains, elle a confirmé ses qualités et ses performances régulières dans toutes les disciplines tout au long de l'année.

En **minimes garçons**, sur pas moins de quarante concurrents, Antoine Villefer finit à une très belle 6^e place en obtenant lui aussi des points d'une manière constante dans toutes les disciplines.

Clément Siossac se classe 28^e, place très honorable puisqu'il ne pratique le kayak que depuis le mois de novembre.

Cet été, Marguerite et Antoine auront d'autres rendez-vous émotion car ils ont été sélectionnés dans

l'équipe régionale pour défendre les couleurs de l'Aquitaine au challenge national de l'Espoir, à Boulogne-sur-Mer, dans une épreuve de course en ligne.

Marguerite sera en plus un pilier dans cette formation pour le challenge national jeunes à Bourg-Saint-Maurice-Les Arcs, en Savoie. Elle se réjouit à l'avance de faire un petit coucou du bassin de l'Isère à son frère Max, espoir du club en canoë biplace avec Alexandre Jouve. Max sera très fier d'encourager sa petite sœur. Les autres compétiteurs seront bien sûr tous présents sur les berges de l'Isère.

En **kayak benjamins**, petite déception pour Thibaud Soulier qui, malgré sa belle 6^e place, n'a pas réussi l'épreuve de slalom où il termine 23^e. Ce résultat ne reflète pas sa valeur dans cette discipline et le prive du podium. L'an prochain il évoluera en minimes et il est certain qu'il accèdera aux premières places

puisque'il aura à cœur de suivre l'exemple de ses camarades qui auront d'autres enjeux dans la catégorie cadets.

Cocorico ! Grande satisfaction pour les dirigeants et les bénévoles de la Dordogne qui se sont investis tout au long de la saison pour l'organisation des manches départementales du challenge jeunes. L'équipe départementale devance celle de Gironde de quatre points et reprend donc son titre de championne d'Aquitaine jeunes.

Stages d'été. Pour les jeunes âgés de 11 à 14 ans qui veulent découvrir le canoë-kayak et peut-être rejoindre l'école de pagaies les mercredi et samedi après-midi, le club met en place des stages.

Pour tout renseignement, contactez Grégory Maurice, cadre, tél. 05 53 29 40 07, ou Nicole Clanet, secrétaire, tél. 06 81 49 95 31.

Service minimum pour les équipes montignacoises

Ce fut en effet un petit week-end pour l'ES Montignac tennis ! En raison des conditions météorologiques, seule l'**équipe 3**, qui recevait sa voisine terrassonnaise, a pu jouer au gymnase Nicole Duclos. Les choses n'ont pas été faciles face à cette solide formation !

William Lachaize, promu n° 1, s'en tire fort bien avec une nouvelle perf en deux sets, 6/3 7/5. Malheureusement, Patrice Delrous perd en trois sets à l'issue d'une bataille de plus de deux heures, tout comme

Kévin Semblat, très méritant, auteur une nouvelle fois d'un excellent match. William Drevin subit lui aussi la loi de son adversaire et s'incline en deux sets.

Il reste le double pour tenter d'accrocher le nul. Patrice Delrous et Alain Le Floc'h font prévaloir leur expérience et l'emportent sans coup férir en deux sets, 6/4 6/3.

C'est donc sur un match nul, 3 partout, que s'est terminée cette partie disputée dans un excellent esprit.

Randonnée VTT et pédestre

La Salamandre

La section VTT de l'Ufolep cyclo-sport sarladais (UCS) organise la deuxième édition de la rando la Salamandre le dimanche 20 juin à Proissans.

Cette manifestation sera pour les passionnés de sport nature l'occasion de découvrir les sentiers du Périgord Noir sur les communes de Proissans, de Saint-Crépin-Carlucet, de Sainte-Nathalène, de Prats-de-Carlux et de Saint-Vincent-Le Paluel...

Retrait des dossards à la salle des fêtes à partir de 7 h 30. Départ à 9 h.

Ce n'est pas une compétition, l'épreuve est ouverte à tous et propose plusieurs circuits VTT, 8 km

pour les enfants âgés de moins de 12 ans (accompagnés des parents ou encadrés par un moniteur UCS), puis 8 km, 15 km, 30 km et 45 km, et deux itinéraires pédestres de 8 et 15 km.

Ravitaillement sur le parcours. Sandwiches et boissons à l'arrivée.

Un lot à chaque participant.

Renseignements auprès de Laurent Thomas, la Croix-d'Allon à Sarlat, tél. 05 53 59 33 54 (HR), ou d'André Dominguez, téléphone : 06 79 12 69 13.

Inscriptions sur le site Internet de l'UCS : ucs.sarlat.free.fr

Compléter le formulaire et l'envoyer.

Cyclisme

Randonnée cyclotouriste du Périgord Noir



L'Association cyclotouriste salinaoise avait tout mis en œuvre pour la 4^e randonnée qui se déroulait le dimanche 23 mai sous un beau soleil printanier.

Trois circuits étaient au programme - 40, 60, 80 km -, avec une pause casse-croûte à Gignac et un point d'eau à La Cassagne.

Dès 7 h 30, cinquante-cinq participants (effectif en hausse régulière depuis la 1^{re} édition), venus de la Dordogne et des départements limitrophes, ainsi que quelques touristes ont pris le départ après un bon café.

A noter la participation de René, âgé de 86 ans, toujours fidèle au poste.

A l'arrivée, les participants se réjouissaient des parcours proposés par l'Association et partageaient le verre de l'amitié, suivi d'un repas préparé par le chef Francis et son équipe, très active.

Du vélo aux fourneaux, les organisateurs sont prêts pour une 5^e édition.

Réunion. Elle est prévue le jeudi 10 juin à 20 h 30 dans la salle de la mairie de Salignac.

Trophée des grimpeurs

Le club Ufolep de Sarlat organise le 3^e Trophée des grimpeurs le dimanche 6 juin sur un circuit d'une dizaine de kilomètres, légèrement allongé, rendant l'épreuve un peu moins difficile.

Le départ du premier coureur est fixé à 15 h devant la maison de Françoise Lachaud au port de Domme et l'arrivée sera jugée à l'aérodrome de Domme/Sarlat.

Cette épreuve sera un bon échauffement avant le championnat régional en contre la montre individuel le matin, et par équipe l'après-midi, qui se déroulera le dimanche 27 juin à Saint-Martial-de-Nabirat

Amis sportifs venez nombreux en tant que coureurs ou en tant que spectateurs !

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 8 et 11 juin

Départ de Sarlat à 13 h 45 depuis le parking de la gare des voyageurs.

Mardi 8. A, environ 94 km : Sarlat, Malevergne, Sainte-Nathalène, direction Proissans, le Pujol, Salignac, Simeyrols, Rouffillac, Souillac, Le Roc, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Masclat, Fajoles, Auniac, Milhac, Grolejac, piste cyclable, Sarlat. **B, environ 73 km :** idem A jusqu'à Simeyrols, puis Orliaguet, Viviers/Liméjous, Rouffillac, Saint-Julien-de-Lampon, Masclat, Fajoles, Auniac, Milhac, Grolejac, piste cyclable, Sarlat. **C, environ 46 km :** idem A jusqu'à Sainte-Nathalène, puis Simeyrols, Orliaguet, Viviers/Liméjous, Rouffillac, piste cyclable, Sarlat.

Vendredi 11. A, environ 105 km au départ de Bretenoux (horaire

à confirmer) : Bretenoux, RD 940 direction Saint-Céré et tourner à gauche vers Glanes par RD 3, Estal, Teyssieu, RD 31 Laval-de-Cère, RD 14 Sepval, RD 13 Camps, croisement RD 13/RD 41, croisement RD 41/RN 120, RN 120 vers Aurillac, croisement RN 120/RD 7, RD 7 Laroquebrou, RD 653 Sousceyrac, RD 673 Frayssinhes, Saint-Céré, suivre RD 673 vers Montal, tourner à droite sur RD 130 puis à gauche sur RD 19, Nicole, RD 14 Bretenoux. **B, environ 82 km :** Sarlat, piste cyclable, Grolejac, la Mouline, Nabirat, les Vitarelles, Gourdon, Lamothe-Fénelon, Mareuil, Souillac, Cazoulès, Rouffillac, piste cyclable, Sarlat. **C, environ 50 km :** idem B jusqu'aux Vitarelles, puis Payrignac, Courmazac, Milhac, Grolejac, piste cyclable, Sarlat.

Badminton

Championnat d'Aquitaine seniors

Cette année, le Badminton-club sarladais participait à cette compétition qui se disputait à Razac-sur-Isle.

En **double dames**, série D, Danièle Tréfeil et Niyada McHardy s'inclinent en demi-finale.

En **double messieurs**, série D, Riwal Le Borgne et Daniel Faupin ne sortent pas de poule.

En **simple messieurs**, série D, Riwal Le Borgne ne sort pas de poule.

Autre épreuve ce week-end, le dernier CJD se déroulait à Notre-Dame-de-Sanilhac où six jeunes Sarladais étaient à pied d'œuvre pour terminer au mieux cette saison.

En **simple poussines**, Jodie Buffenoir ne sort pas de poule, alors que Naïla Radic-Marrot échoue en finale.

En **simple poussins**, Basile Faupin ne sort pas de poule. Thomas Trucios, blessé, abandonne en demi-finale, alors que Malo Le Borgne perd en finale.

En **simple benjamins**, Anthony Trucios termine 3^e d'une poule de quatre.

Bravo à tous ces jeunes qui, tout au long de la saison, ont représenté les couleurs de Sarlat avec brio.

Assemblée générale. Elle se tiendra le jeudi 17 juin à 20 h au gymnase de La Canéda.

Course de Salon de Vergt



Les lauréats de chaque catégorie

Pour la deuxième année, le Vélo-club de Saint-Cyprien organisait le grand prix cycliste de Salon, sur le canton de Vergt.

Un joli circuit sélectif de 9,5 km a permis aux spectateurs d'assister à une belle épreuve.

En 1^{re} catégorie, le Cyriote Cyrille Ribette l'emporte une nouvelle fois en solitaire après avoir attaqué dans le final ses deux derniers compagnons d'échappée, l'Agenais Christian Meleiro et le Girondin Anthony Estay. Même scénario en 3^e catégorie et grands sportifs où les deux Bergeracois Eric Pyck et Régis Libreau franchissent la ligne d'arrivée avec suffisamment d'avance sur leur poursuivant. Par contre, en 2^e catégorie, trois coureurs se présentent au sprint pour la victoire, Nicolas Bonnet de Saint-Léon-sur-Isle se montre le plus rapide devant Philippe Benard de Saint-Cyprien et Sylvain Pons de Sarlat.

Classements.

1^{re} catégorie : 1^{er}, Cyrille Ribette ; 2^e, Anthony Estay du VC Côte d'Ar-

gent ; 3^e, Bernard Soulie de l'AS Cosnac ; 4^e, Eric Vouillat de Saint-Astier ; 5^e, Cyril Fontayne du CC lindois.

2^e catégorie : 1^{er}, Nicolas Bonnet ; 2^e, Philippe Benard ; 3^e, Sylvain Pons ; 4^e, Patrick Vigné du CC lindois ; 5^e, Pascal Bertin de Sainte-Foy-La Grande.

3^e catégorie : 1^{er}, Eric Pyck de Cours-de-Pile ; 2^e, David Royère de l'AOL Bergerac ; 3^e, Romain Lemaître de Trélissac ; 4^e, Frédéric Champeval de l'AS Cosnac ; 5^e, Sébastien Fromentay de l'ES Barde-nac.

Grands sportifs : 1^{er}, Régis Libreau de l'AOL Bergerac ; 2^e, Thierry Kapeller de l'AOL Bergerac ; 3^e, Stéphane Lableigne de Ménesplet ; 4^e, Daniel Rey de l'ASPTT Bergerac ; 5^e, Guy Meyer de Château-L'Évêque.

Agenda. Prochain rendez-vous du Vélo-club le samedi 5 juin à Mouzens.

Demi-finales de coupes pour trois équipes sarladaises

Samedi 22 mai, les **moins de 11 ans** de l'ASM handball Sarlat se déplaçaient à Sainte-Foy-La Grande pour la dernière journée du championnat.

Renforcés par des joueurs issus de l'équipe des moins de 9 ans, les petits Bleus se sont très bien débrouillés et remportent une belle victoire 30 à 12. Une bien belle saison qu'ils terminent à la 2^e place derrière les voisins de Salignac.

Les **moins de 15 ans**, en entente avec Salignac, disputaient les quarts de finale de la Coupe de Dordogne.

Bien peu pensaient que, face au Cèpe vert, ils avaient une chance de l'emporter, tant cette formation les avait dominés de la tête et des épaules dans les confrontations en championnat.

Magie de la coupe ? Sursaut d'orgueil ? Ou tout simplement les mois de travail finissent-ils par payer ? Toujours est-il que les Bleuets entament le match tambour battant et qu'ils ne lâchent rien. Rendant but pour but, ils prennent l'ascendant psychologique sur l'adversaire en mettant un gros impact physique en défense, et obligent les canoniers adverses à tirer de loin et dans des positions peu favorables. Des caviars à arrêter pour Alex. En attaque, même si la circulation de balle est encore un peu trop lente, il y a une fluidité qui met sur orbite un Etienne des grands rendez-vous.

En seconde période, Sarlat a la mainmise sur la partie et prend fort

logiquement un avantage de quatre points. Il reste alors huit minutes et l'on pense que la rencontre est pliée. Mais en quatre minutes, le jeu sarladais se délite, les joueurs s'agacent et parlent plus qu'ils ne courent. Résultat : Cèpe vert revient à égalité et semble sur le point de renverser la situation. Un temps mort demandé par les coaches et une minute plus tard, les Sarladais reviennent sur le parquet avec du chaud aux oreilles et des consignes strictes. Sarlat ne compte qu'un petit but d'avance à une minute de la fin du temps réglementaire avec ballon pour l'adversaire. C'est à une véritable guerre de tranchées que se livrent les Bleuets. Une minute d'enfer pour la défense, une minute à aller au charbon, à prendre des coups de boutoir, mais il était dit que Cèpe vert ne passerait pas. L'explosion de joie au coup de sifflet final est à la mesure de l'intensité du combat mené par des Sarladais qui ont tout donné. Score final, 23 à 22 pour Sarlat.

Bravo à Alex, Loïc, Etienne, Elian, Anthony, Romuald, Nicolas, Adrien, Léon, Arthur et Jean-Baptiste.

Vendredi 21, les **seniors garçons** jouaient les quarts de finale du Challenge face à l'équipe des Trois Vallées 2 et l'ont emporté 40 à 31.

Samedi 29, en demi-finale, ils se sont très largement imposés face à Sainte-Foy-La Grande.

Ils joueront donc la finale dimanche 6 juin à Tocane-Saint-Apre.

Samedi 22, en demi-finale de la Coupe de Dordogne, les **seniors filles** affrontaient Sainte-Foy-La Grande.

Les Sarladaises entament le match avec un handicap de six buts de retard. Toujours très volontaires, elles jouent avec le cœur pour s'imposer 29 à 24.

Très fière de ses joueuses, la coach, Virginie, tient à les féliciter et plus particulièrement Momo, auteur d'une superbe partie avec un kung-fu réussi.

L'ASM espère les voir remporter cette coupe le samedi 5 juin pour compenser la déception de la perte de leur titre de championnes de Dordogne.

Tournoi sur herbe. Dimanche 23 mai avait lieu le traditionnel tournoi du club.

De nombreuses équipes avaient fait le déplacement, de Gourdon, de Paris et d'ailleurs. Un franc succès selon le président Daniel Sanfourche qui tient à féliciter l'ensemble des participants, mais également et surtout tous les bénévoles qui œuvrent pour que cette compétition puisse connaître une belle réussite. Ce sont les "Repetto's" qui ont remporté le tournoi. Bravo à eux.

Assemblée générale. Elle se tiendra le samedi 12 juin à 17 h 30 à La Canéda, à l'issue de la Journée club.

Equitation

L'Etrier de Vitrac



Manon Fournier, championne d'Aquitaine en club 1

Dimanche 9 mai, plus de deux cent cinquante participants venus de tout le département mais aussi de la Corrèze et du Lot, étaient engagés dans le challenge du conseil général de la Dordogne, concours de Sarlat, qui se disputait au stade équestre de Bonnefond.

Malgré une pluie intermittente, les cavaliers ont pu apprécier la qualité de la piste et le matériel qui leur était offert.

Parmi les nombreux lauréats, Michel Guine, jury, président du comité départemental des sports

équestres, a récompensé les élèves des centres équestres de Bergerac, de Brive, de Belvès, de Faux, de Saint-Cyprien, de Cénac, de Trélissac, de Périgueux, d'Antonne, de Vergt et de Vitrac.

Grâce à de nombreux lots récompensant les vainqueurs, et à l'engagement des bénévoles pour l'organisation, l'étape de Sarlat bénéficie d'une bonne notoriété.

Le week-end de Pentecôte, L'Etrier de Vitrac participait aussi aux championnats d'Aquitaine qui se déroulaient à Villeneuve-sur-Lot.

Parmi les meilleurs résultats, on note, le premier jour, dans l'épreuve club 1, quatre sans-faute sur cent vingt-deux cavaliers, dont deux de L'Etrier de Vitrac : Gaëlle Davidou sur son fidèle Fame et Manon Fournier sur sa nouvelle protégée Kalinka. Suivent Pauline Ginestet sur Etoile avec une faute, Margot Gransard sur Quercy avec deux fautes sur un parcours très difficile pour ce cheval plein d'avenir.

Au final de ces deux journées pleines d'émotions, Manon Fournier est montée sur la plus haute marche du podium.

Grâce à un magnifique sans-faute dans l'ultime épreuve, Pauline Ginestet se classe dans les dix premiers d'Aquitaine. Fame, toujours un peu délicat sur l'eau, cause de petits soucis à Gaëlle.

En club 3, Elisa Salvignol mène Lune jusqu'à la médaille d'argent.

Belle performance de Manon Jaud sur sa petite July, le second jour.

Avec un peu moins de chance, Pauline Rétif, Marina Ampouange et Jeanne Bouyssou ont acquis de l'expérience pour les prochaines échéances, notamment le 6 juin à Vergt et pour le championnat de Dordogne le 13 juin à Saint-Méard-de-Drôme où L'Etrier de Vitrac sera représenté.

A noter que ces compétitions sont qualificatives pour les championnats de France de cet été.

Félicitations à tous ces jeunes cavaliers.

Tennis de table

Pas de régionale pour l'équipe fanion de Sarlat

Dernière journée de championnat pour les formations du Tennis de table sarladais.

A Madrazès, l'équipe 1 recevait l'ASPTT de Périgueux 3. Classée dernière de la poule, celle-ci ne devait a priori pas poser de gros problèmes aux coéquipiers de Pascal Delafoy.

Antoine Vauquelin, en bon métro-nome, aligne quatre victoires, puis Pascal et Joël Charrière trois, accompagnés par Gilles Estieu, une.

Les Sarladais terminent malheureusement la saison sans accéder à la régionale 3 puisque, aux dernières nouvelles, la commission sportive du comité de la Dordogne a contré la décision de la ligue concernant l'appel fait en février. Il est donc décidé que les deux matches joués par Périgord Noir avec deux joueurs mutés sont perdus par ce groupe, ce qui donne au classement : 1^{er}, Sarliac ; 2^e, Sarlat, à un point.

A signaler l'excellente prestation des vétérans au cours de la coupe nationale qui se déroulait à Brantôme pour la région Aquitaine. Deux équipes sarladaises, en binôme, avaient fait le déplacement et se sont comportées avec beaucoup de brio. La formation d'Antoine Vauquelin et Gilles Estieu finit première en vétérans 2, suivie de près par celle de Patrick Lesur et Fred Iguacel. Opposés à des groupes venus de toute l'Aquitaine, ils ont brillamment acquis le droit de porter les couleurs de la région à la finale nationale à Nevers.

L'équipe 2 se déplaçait en terre bergeracoise sans ambition parti-

culière, ses illusions s'étant envolées lors de la précédente rencontre contre les Enfants de France de Bergerac.

L'ASPTT, homogène, avec des jeunes de valeur, entre rapidement dans la partie et mène 6 à 4 à la pause. Claude Drouet remporte deux victoires, de même pour Fred Iguacel, une petite contre-performance pour Patrick Lesur avec une seule victoire. Le quatrième coéquipier, Baptiste Pouvreau, bien que n'ayant pas gagné, n'a en aucune manière démerité. Pour preuve le set remporté lors de la rencontre contre Paul Beaudoin et le match en cinq sets contre Jean-Paul Beaudoin.

A domicile, l'équipe 3 rencontrait l'ASPTT 2 de Bergerac et, malgré

les deux superbes succès de Gaëtan Pégon et celui non moins superbe de Nadine Le Nouy, ne pouvait que constater les dégâts, et ce n'est pas la victoire d'un double qui empêchera Bergerac de l'emporter par 14 à 4. Bernard Mazet et Julien Cantelaube complétaient le groupe.

Cette saison c'est le statu quo pour les équipes 1 et 2. Quant à la 3, elle devrait vraisemblablement jouer la saison prochaine en départementale 3.

Assemblée générale. Elle se tiendra le mercredi 9 juin à 18 h dans la salle du club à Madrazès.

Si vous souhaitez pratiquer le tennis de table la saison prochaine, n'hésitez pas à participer à cette réunion. Renseignements en téléphonant au 06 31 50 68 25.

Randonnée

Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 6 juin

Le causse corrézien. Marinette et Jean-François Pélissier, téléphone : 05 53 29 40 47, proposent une randonnée vallonnée de 20 km, 6 h 30 environ.

Balade dans le causse corrézien à la découverte du lac du Causse ainsi que des hameaux de Chas-

teau, Belveyre, Favars et de la Coste.

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 10 h sur le parking de l'église de Charrier-Ferrière, en Corrèze.

Divers

□ SALON EPITÊTE, Chantal Jugie, COIFFURE MIXTE, service à domicile. — 2 rue Sirey, 24200 Sarlat, tél. 05 53 59 15 24.

□ Jeune femme FERAIT MÉNAGE, repassage, baby-sitting sur Saint-Cyprien et 20 km alentour, cesu acceptés. — Tél. 06 77 14 69 09.

□ L'Agence Transimmo, réseau In-Sarlat, 16, rue Fénelon, 24200 Sarlat, RECHERCHE HOMME ou FEMME de MÉNAGE en CDI à mi-temps, expérience exigée. — Téléphone : 05 53 29 44 90 ou Pqi@wanadoo.fr

□ Sarlat, à domicile, MAGNÉTISME, ENLEVE le FEU, zona, varicelle, douleurs, sur rendez-vous. — Tél. 05 53 59 34 84 ou 06 42 44 46 05.

□ Camping proche de Sarlat RECHERCHE pour juillet et août des FEMMES de MÉNAGE. — Téléphone : 05 53 28 30 28.

□ Martine Coutoula, Sarlat, ACHÈTE tous vos OBJETS ANCIENS, tableaux, petits meubles. Déplacement gratuit. Paiement comptant. — Téléphone : 06 07 37 62 90 ou 05 53 28 84 65.

□ Camping proche de Sarlat RECHERCHE pour juillet et août : PIZZAIOLO et PRÉPARATEUR snack, H/F. — Tél. 05 53 59 03 61.

LE MÉCANO DU PC
DÉPLACEMENT OFFERT
 sur présentation de cette publicité
 Assistance informatique à domicile, installation Maintenance, réparation Internet
 Particuliers & entreprises
 François CATALLO
 24250 CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN
 Tél. 06 50 91 29 82 - Tél./Fax 09 72 12 17 30

□ Cause santé, DONNE contre bons soins à personne sérieuse possédant du terrain, très belle CHIENNE labrador couleur sable, née le 7 juin 2006, tatouage n° 250269600891020, très affectueuse, adore les enfants et les balades. — Tél. 05 53 30 24 10 (HR).

□ Boulangerie de Daglan RECHERCHE OUVRIER BOULANGER pour juillet et août, débutant accepté. — Tél. 05 53 28 41 47.

□ Jean-Pierre BORDAS : REVÊTEMENTS SOLS et MURS, isolation, pose papiers peints, cloisons, menuiseries, plafonds suspendus, travaux divers. — Tél. 05 53 30 38 77 ou 06 73 64 25 51, e-mail : ets.bordas.jp@orange.fr, Internet : www.revetements-sols-murs.fr

□ Jeune artisan PROPOSE ses services pour tous PETITS TRAVAUX de la maison, peinture, réparations, menuiserie, tous nettoyages... — Tél. 06 43 65 97 21.

□ SARL DOUSSEAU, plomberie, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ RECHERCHE PRÉCEPTEUR pour accompagnement scolaire d'un enfant de 11 ans à la rentrée de septembre. — Ecrire au journal qui transmettra. n° 607

□ Pompes funèbres RECHERCHENT OUVRIER polyvalent avec connaissances en maçonnerie, minipelle, pour travaux funéraires. — Envoyer CV au journal qui transmettra. n° 608

□ TRÈS TRÈS URGENT, homme sérieux avec 1 enfant RECHERCHE MAISON à LOUER, 2/3 chambres, aux environs de Domme (15 km). — Téléphone : 05 53 59 31 19 (répondeur) ou 06 14 66 20 46.

Carrefour market

Enseigne du Groupe Carrefour (n°1 européen, n°2 mondial)

recrute pour son magasin de Sarlat (24)

1 RESPONSABLE BOUCHERIE

■ Véritable professionnel, vous avez une expérience réussie dans un poste similaire.

■ Après une formation à la politique commerciale de l'enseigne, vous seconderez le manager de rayon au sein du rayon.

■ Votre rémunération sera constituée d'un fixe de 1 900 € brut mensuel, d'un 13^e mois, d'un intéressement, d'une participation et d'une prime individuelle. Vous aurez également une mutuelle de groupe.

Merci d'adresser rapidement votre candidature (CV, photo, lettre de motivation) à :

M. OLIVIER, Carrefour market
Route de Brive - 24200 Sarlat

□ J'ai 30 mois et je RECHERCHE une NOUNOU agréée dès septembre pour périscolaire et mercredi, sur Grolejac et environs. — Tél. de maman 06 72 50 24 72.

□ Entreprise Jérôme CHARTIER, MAÇONNERIE GÉNÉRALE, petits et grands travaux, rénovation, charpente. — Tél. 06 79 79 06 14.

□ Restaurant dans le bourg de Saint-Geniès RECHERCHE SERVEUR(SE) pour juillet et août. — Téléphone : 05 53 28 90 38.

□ RECHERCHE FEMME de MÉNAGE pour les samedis de juillet et d'août pour meublés à Sarlat ville, et FEMMES de MÉNAGE pour gîtes à 3 km de Sarlat. — Téléphone : 06 80 48 75 99.

□ ERA IMMOBILIER, premier réseau européen, RECHERCHE pour clientèle anglo-saxonne MAISON de charme et de caractère avec piscine à Sarlat. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils
 Travaux publics et carrières
 AU SERVICE DES PARTICULIERS
 pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
 Tél. 05 53 29 70 16

□ Camping à Domme RECHERCHE ANIMATEUR expérimenté pour juillet et août, et FEMME de MÉNAGE pour chaque week-end de juin à fin août. — Tél. 05 53 28 37 39.

□ Bruno RICHARD, le bourg, 24250 Castelnau, grimpeur-élagueur (certificat de spécialisation taille et soins aux arbres), TRAVAUX d'ÉLAGAGE, abattage et démontage arbres dangereux avec matériel adapté, devis gratuit. — Tél. 06 83 50 95 74.

□ Boulangerie RECHERCHE APPRENTIE VÉNÉDISE. — Téléphone : 06 82 92 73 15.

L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information

Siège social :

29, avenue Thiers - 24200 SARLAT

CPPAP n° 1013 C 83767

Propriétaire :

Madame Marie-Louise ARMAGNAC

Directeur de la publication :

M. Michel DELPECH

Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Édité par :

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

29, avenue Thiers - Sarlat

Imprimé par

ROTO GARONNE

47310 ESTILLAC

Tirage :

9 100 exemplaires

Dépôt légal

à parution

2008

La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

Divers

□ Saisonnier RECHERCHE LOCATION du 1^{er} juillet au 15 septembre à Sarlat ou à proximité. — Téléphone : 06 15 22 57 92.

□ J'ACHÈTE OBJETS ANCIENS, tableaux, pendules, petits meubles, etc. Règlement comptant, déplacement gratuit. — F. BENNATI à Beynac, tél. 05 53 28 17 79.

□ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ Homme, 47 ans, FERAIT tous TRAVAUX : jardinage, débroussaillage, coupes de bois, plantations, nettoyage, etc., paiement césu. — Tél. 06 72 82 32 50.

HORLOGERIE ANCIENNE
RÉPARATION - RESTAURATION
PENDULES - MONTRES ANCIENNES
Simples, compliquées. Fabrication de pièces
Déplacement à domicile
Bernard POUILLON Maître horloger
Le bourg - 46200 PINSAC
Tél. 05 65 27 09 01

□ Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE peinture intérieur/extérieur, enduits décoratifs, pose toile de verre, etc. Boisserie, fabrication volets toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.

TAUPIER PROFESSIONNEL

Agréé Service de la Protection des Végétaux

Piégeages
Stages - Formations

30, avenue Thiers - SARLAT - Tél. 05 53 31 41 89 (HB)

□ ACHÈTE petite CHÈVRE adulte. — Téléphone : 06 22 85 87 61 ou 09 77 78 58 75.

□ Dame FERAIT MÉNAGE et repassage, césu acceptés. — Téléphone : 05 53 28 91 88.

□ Magasin Art et Fleurs à Sarlat RECHERCHE APPRENTI(ES) : FLEURISTE pour CAP ou BP ; en JARDINS et ESPACES VERTS pour CAP, BP ou bac pro, mineurs présentés par parents, à partir du mois de juillet. — Tél. 06 81 94 33 09 (M. Delibie).

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 45 € à 50 € ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 65 € ; canton et chaudière à bois, de 70 € à 80 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, téléphone : 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. Peinture (int. et ext.), démoissage des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

□ SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE, Francis Pérusin, Sudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

Locations

□ Proissans, 3,5 km de Sarlat, PAVILLON F3 de 86 m² habitables, garage, terrain clos, 680 € mensuel. — Tél. 05 53 31 29 72 (HR).

□ Sarlat, dans résidence privée avec parking et ascenseur, T3 rénové de 70 m², 500 € mensuel. — SP Gestion/Agence Sanfourche-Peiro, téléphone : 06 88 16 60 71.

□ Sarlat, 5 min du centre-ville, STUDIO MEUBLÉ de 23 m² en rez-de-chaussée, 350 € mensuel. — Téléphone : 06 75 24 10 32.

□ Sainte-Nathalène, à l'année, CHALET MEUBLÉ à étage, 3 chambres, salon, cuisine aménagée, insert, libre le 1^{er} juillet, 550 € mensuel + charges. — Téléphone : 05 53 59 00 23 (HR) ou 06 87 44 47 17.

□ Grives bourg, APPARTEMENT de 115 m², 3 chambres, salon/salle à manger, cuisine, W.-C., salle de bain, débarras, dépendance, 470 € mensuel. — Tél. 05 53 29 05 25.

□ Sarlat centre, dans immeuble classé, T2 de 54 m² au 2^e étage, tout confort, cuisine aménagée dans salle de séjour, chauffage central au gaz. — Tél. 05 53 51 79 28.

□ ARBORÉA-ELAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, entretien parcs et jardins, débroussaillage. — Patrick LOPEZ, élagueur arboriste, certifié taille et soins aux arbres. — Tél. 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

□ Professeur de lettres expérimenté DONNE COURS particuliers de FRANÇAIS de la 6^e à la terminale + étudiants, préparation au bac de français, stage de révisions pendant les vacances d'été, césu acceptés. — Téléphone : 06 99 20 78 64.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT T2, très bien situé, très bon état, cuisine équipée, séjour, 1 chambre, bureau, salle de bain, libre, 370 € mensuel. — Tél. 05 53 57 74 19 ou 06 08 55 44 10.

□ Région Salignac, MAISON PÉRIGOURDINE de 100 m², refaite à neuf, jardin clos de 600 m², 600 € mensuel. — Téléphone : 02 47 24 15 00 ou 05 53 28 81 89.

□ Sarlat, APPARTEMENT T4, très lumineux, refait à neuf, double vitrage, chauffage au gaz de ville, Digicode, centre-ville à pied. — Téléphone : 06 08 64 25 04.

□ Domme, APPARTEMENT, STUDIO de 20 m² au 2^e étage, avec petit meuble, libre, 220 € mensuel. — E-mail : castant4@hotmail.com ou envoi SMS au 06 73 60 89 20.

□ Sarlat, place du 14-Juillet, face à la poste, LOCAL PROFESSIONNEL de 60 m², toilettes, chauffage électrique, climatisation, place de parking, libre le 1^{er} septembre, 560 € mensuel. — Tél. 05 53 59 28 33 (HR).

□ Le Bugue, APPARTEMENT au 1^{er} étage, tout confort, 2 chambres, bonne situation, label Promotelec, 420 € mensuel. — Téléphone : 06 82 53 48 94.

□ Sarlat, secteur Madrazès, dans résidence privée avec parking, au calme, T4 en duplex, lumineux, beaux volumes, jardin commun, libre le 1^{er} juillet, 600 € mensuel, charges communes comprises. — Tél. 06 84 91 92 13.

□ Saint-Cyprien centre-ville : APPARTEMENT de 3/4 pièces de 93 m², très bon état, lumineux, 530 € mensuel ; BUREAU de 50 m², 150 € mensuel. — Tél. 06 72 36 79 05.

□ Sarlat, rue de la République, APPARTEMENT F1 neuf au 1^{er} étage avec ascenseur, séjour, cuisine, salle de bain, W.-C., chauffage au gaz, 372 € mensuel, charges comprises. — Tél. 05 53 29 59 72.

□ Sarlat, secteur sauvegardé, grand T4 lumineux, nombreux rangements, accès tous commerces, 520 € mensuel. — SP Gestion/Agence Sanfourche-Peiro, tél. 06 88 16 60 71.

□ Sarlat centre-ville, 6, rue de l'Olivier, APPARTEMENT T3, très bien situé, 2 chambres, salle de bain, cuisine équipée, séjour, rangement, balcon, libre, 471 € mensuel, charges comprises. — Tél. 05 53 57 74 19 ou 06 08 55 44 10.

□ Sarlat, près du collège La Boétie, à l'année, MAISON PÉRIGOURDINE, vide, 5 chambres, séjour avec cheminée, cuisine, salle de bain, W.-C., chauffage central au fioul, 2 garages, jardin. — Téléphone : 06 80 89 78 90 ou 05 53 59 21 41.

□ 3 min de Sarlat, F2 au 2^e étage, pièce principale avec kitchenette + chambre, salle de bain, W.-C., parking, 280 € mensuel + 10 € de charges. — Tél. 06 73 13 39 44.

□ Saint-Cyprien, APPARTEMENT T4 pouvant convenir à retraité, libre. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Couple sérieux RECHERCHE à LOUER, à l'année, grande MAISON contemporaine de 250 m² minimum avec grande pièce de travail de 40 m² minimum, doit être isolée dans la nature sans aucun voisin, terrain d'1 ha minimum, secteur Sarlat, loyer 1 400 € maximum. — Tél. 05 53 50 00 43.

□ Sarlat, avenue Thiers, APPARTEMENT de 50 m², 1 chambre, cour privée, état neuf, libre le 1^{er} juillet, 425 € mensuel. — Tél. 05 53 31 14 32 (HB).

□ Sarlat, quartier calme, superbe T3 lumineux, beaux volumes, très belles prestations, parkings. — SP Gestion/Agence Sanfourche-Peiro, téléphone : 06 88 16 60 71.

□ Daglan, 1,5 km du bourg, APPARTEMENT, cuisine aménagée, salle à manger, W.-C., à l'étage : 2 chambres, salle d'eau, W.-C., chauffage électrique. — Tél. 06 68 16 80 12.

□ A l'année, CHAMBRE d'étudiant avec salle de bain privative, téléviseur, Wi-Fi. — Tél. 06 40 10 85 37.

□ Sarlat, dans résidence privée avec parking, T2 rénové de 58 m², balcon, 400 € mensuel. — SP Gestion/Agence Sanfourche-Peiro, tél. 06 88 16 60 71.

□ Sarlat centre, GARDE-MEUBLES ou stockage 33 m³, PARKINGS dans garage, accès facile, portes automatiques. — Tél. 06 80 65 82 40.

□ LOCAL à MONTIGNAC, surface de 60 m², situé 10, rue Lafitte, état neuf, bord de Vézère, 500 € mensuel. — Tél. 06 98 96 19 45.

□ Sarlat centre, APPARTEMENT, tout confort avec isolation, 3 grandes pièces, chauffage individuel au gaz. — Tél. 06 89 85 65 47.

□ LOCAL COMMERCIAL de 28 m² pour tout commerce, route du château à Castelnaud-La Chapelle. — Tél. 06 70 06 94 19 ou 05 53 29 58 07.

□ Tamniès, à l'année, MAISON individuelle vide, grande chambre, salle à manger, coin-cuisine, cave, grande terrasse. — Tél. 05 53 31 21 81 ou 06 87 90 36 57.

□ Entre Brive et Sarlat 15 km, à l'année, MAISON neuve de plain-pied, 3 chambres, espace clos, calme. — Tél. 06 75 24 10 32.

□ Beynac, LOCAL COMMERCIAL, idéal pour galerie d'art, 500 € mensuel. — SP Gestion/Agence Sanfourche-Peiro, tél. 06 88 16 60 71.

□ SAINT-CYPRIEN centre, dans bel immeuble entièrement restauré, bonne isolation, 2 PIECES en DUPLEX, 370 € mensuel. — Téléphone : 05 53 28 54 24.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT F4 de 80 m², refait à neuf, 3 chambres, cuisine, salle à manger, salle de bain, balcon, libre, 570 € mensuel. — Tél. 05 53 59 48 33 ou 06 30 97 13 15.

□ Saint-Germain-de-Belvès, APPARTEMENT de 123 m² dans ancienne école communale, 4 chambres, cuisine séparée, salle de bain, 2 W.-C., cave, garage, jardin, chauffage individuel au gaz, très belle vue. — Tél. 05 53 29 11 06.

□ Saint-Cyprien, LOCAL de 35 m² pour bureau ou studio. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Sarlat, secteur Madrazès, quartier calme, proximité tous commerces, face à arrêt de bus, MAISON F4 rénovée de 80 m², grand jardin, garage, 600 € mensuel. — SP Gestion/Agence Sanfourche-Peiro, tél. 06 88 16 60 71.

Appartements. T1 : à Sarlat, rue du Siège ; avenue Aristide-Briand ; rue d'Albusse. **T2** : à Sarlat, rue du Siège ; les Hauts de Sarlat ; avenue Gambetta ; impasse Gambetta ; résidence Ronsard ; résidence La Boétie. **T3** : à Sarlat, avenue Gambetta ; rue de la République ; place Salvador-Allende ; rue Tarde ; rue Magnanat ; à Vézac, les Magnanas. **T3 bis** : à Sarlat, résidence Sarlovèze. **T4** : à Sarlat, avenue Gambetta ; rue Gallière. **Maisons. F2** : à Sarlat, impasse Gaubert. **F3** : à Sarlat, rue de Fage ; Pechs de Madrazès. **F4** : à Sarlat, boulevard Voltaire ; à Saint-André-Allas, les Devises. **Locaux commerciaux** : à Sarlat, 1 500 m² ; 450 m² (bureaux).

AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT
34, avenue Gambetta et
34, avenue du Général-Leclerc
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
Site Internet :
<http://agencephilip.fnaim.fr>

□ Sarlat, à l'année, MAISON F5 restaurée, jardin clos. — Téléphone : 05 53 29 05 90.

□ Sarlat, 34, rue de La Trappe, MAISON F4, état neuf, sous-sol, terrain clos, 900 € mensuel, caution, taxe ordures ménagères comprises. — Tél. 06 83 95 16 72.

□ Proche de Sarlat, MAISON F3 de plain-pied, garage, jardin. — Tél. 05 53 59 16 54.

□ Sarlat, secteur La Boétie, dans résidence avec parking, au calme, proche tous commerces, joli T2 rénové de 35 m², très lumineux, 380 € mensuel. — SP Gestion/Agence Sanfourche-Peiro, tél. 06 88 16 60 71.

Ventes

□ Cause double emploi, ALARME de PISCINE Kids Guard, conforme à la norme NF, servi 2 étés, 200 €. — Téléphone : 05 53 31 67 33 ou 05 53 28 19 44 (HR ou avant 21 h).

□ RENAULT Express Diesel, très bon état, 169 000 km, première main, entretien garage, contrôle technique OK, vitres latérales, giraphon. — Tél. 06 83 40 32 44.

□ MOTO HONDA 125 cm³ CRM, 1998, 11 000 km, très bon état, avec casque, 1 500 € à débattre. — Téléphone : 06 79 65 58 65.

□ Réf. 2225. Sarlat, dans résidence proche du centre, APPARTEMENT T2 de 42,60 m² en bon état au 1^{er} étage, balcon, garage fermé en sous-sol, cave, 109 100 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77 ou www.immobilierdufutur.com

□ MAÏS séché en crib, possibilité de livraison ; Citroën Saxo Diesel, 2000, 206 000 km, blanche, vendue en l'état, 1 500 €. — Tél. 06 78 25 85 16.

□ RENAULT Express Diesel, blanche, pneus neufs, galerie, contrôle technique OK, idéal pour bricoleur ou chasseur, 800 €. — Téléphone : 06 88 00 61 41 ou 05 53 28 55 25 (après 19 h).

□ Sarlat, secteur sauvegardé, superbe T2 neuf en duplex de 38 m², coin-cuisine équipée, accès direct aux commerces, 380 € mensuel. — SP Gestion/Agence Sanfourche-Peiro, tél. 06 88 16 60 71.

□ Sarlat, quartier de l'Endrevie, avenue Gambetta, dans immeuble neuf, T3 de 50 m² en rez-de-chaussée, parking dans cour privée, 480 € mensuel + 20 € de charges communes. — Téléphone : 06 73 84 61 22 ou 05 53 59 56 11 (HR).

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobilierdufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- BUREAUX : Sarlat centre, 3 appartements de type T2, de 300 € à 350 €.
- T2 dans résidence calme à Sarlat, gaz de ville, cave, parking, 379 €.
- T2 mansardé à Sarlat, coin-bureau, proche de tous commerces, 390 €.
- Beau T3 à Sarlat centre, secteur calme, gaz de ville, cave, parquet, 510 €.
- Beau T4 à Sarlat, grands volumes, petit balcon, parking, 700 € + 40 € de charges.
- Maison de ville T4 à Sarlat, gaz de ville, double vitrage, 580 €.
- Maison T4 en pierre à Borrezèze, beau jardin, chauffage par le sol, 630 €.
- Maison T4 en pierre, restaurée, à Salignac, beaux volumes, dépendances, 750 €.
- Grande maison T5 en pierre à Eyvignes, sous-sol, chauffage au fioul, jardin, 800 €.
- LOCAUX COMMERCIAUX : à Sarlat, à l'année, local de 30 m², 400 € ; à l'année ou en saison, local de 35 m², 330 € ; à Beynac, à l'année ou en saison, local de 92 m², nous consulter pour le loyer.

□ Sarlat, la Verperie, LOCAL de RANGEMENT, garde-meubles, garages. — Tél. 05 53 31 08 08 (HR) ou 06 74 65 79 81.

□ EXCEPTIONNEL. Sarlat, secteur La Canéda, belle MAISON F5 de 140 m², beaux volumes, grand séjour/salon avec cheminée, 4 chambres, jardin clos, piscine privée, libre le 1^{er} septembre. — SP Gestion/Agence Sanfourche-Peiro, tél. 06 88 16 60 71.

□ Sarlat, APPARTEMENT de 50 m², 1 chambre, cuisine, salle de bain, W.-C. — Tél. 05 53 59 12 73.

□ Sarlat centre, dans immeuble sécurisé, grand T2 refait à neuf, ensoleillé, cuisine équipée, 480 € mensuel, eau et charges comprises. — Téléphone : 06 73 00 21 02.

□ Domme, le charme d'une MAISON périgourdine refaite à neuf. Au rez-de-chaussée : séjour, cuisine équipée, 1 chambre ; à l'étage : 2 chambres, salle d'eau, plancher chauffant + climatisation ; 2^e maison d'amis de plain-pied, T2 libre, hangar et jardin de 460 m², 245 000 € FAI. — Agence Côté Ouest, Sarlat, téléphone : 05 53 29 44 26.

□ VOITURE sans permis Mega avec plateau, 2007, 7 000 km, très bon état, 6 500 € à débattre. — Téléphone : 05 53 30 29 50 ou 06 07 14 89 61.

□ ERA 2485 — Proche de Sarlat, idéal villégiature, CHALET de 30 m² habitable en l'état, terrain de 7 150 m², 78 400 € FAI. — ERA APIM, téléphone : 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

L'@telier Du Pc
LE PONTET
En face -> station SHELL
SARLAT
05.53.28.49.43
MAGASIN INFORMATIQUE
- VENTE
- REPARATION
www.atelierdupc.com

□ TRACTEUR Massey Ferguson 2620 RT 100 ch, 4 roues motrices, bien chaussé, excellent état. — Tél. 06 73 39 86 79.

□ Cause arrêt chasse, CHIEN Bruno du Jura, sangliers, 4 ans, tatouage n° 250264400030680. — Téléphone : 06 78 11 77 54.

□ Particulier vend TERRAIN de 2 600 m² avec c.u., zone lotissement, Milhac (46), possibilité 2 parcelles. — Tél. 06 76 70 87 20.

□ ERA 2490 — Proche tous commerces à pied, au calme, MAISON de ville en parfait état, sur sous-sol total, chauffage central au gaz de ville, jardin d'environ 500 m², 194 400 € FAI. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ Sarlat sud, MAISON, 3 chambres, grand séjour, cuisine américaine, grand sous-sol, terrain de 14 a, très belle vue. — Tél. 05 53 28 25 08.

□ Proche de Sarlat, TERRAIN à BÂTIR d'environ 2 000 m² avec c.u., vallée de la Dordogne, vue agréable et dégagée, situation calme mais non isolée, 30 € le m². — Tél. 06 08 22 73 79 ou 05 53 28 56 12.

□ ALFA ROMEO 156 2.0 IJTS Sélective essence, 2003, 122 884 km, noire, très bon état, sièges en cuir rouge, contrôle technique OK, 4 950 €. — Tél. 06 63 28 52 69.

□ PEUGEOT 207 HDi Premium, novembre 2008, 35 000 km, 5 portes, peinture métallisée, 10 500 €. — Tél. 05 53 59 36 09.

□ Sarlat, BÂTIMENT COMMERCIAL d'environ 200 m² au sol. — Téléphone : 06 73 39 86 79.

□ RAMPES de lancement (pour charger tondeuse sur remorque). — Tél. 06 72 82 32 50.

□ Réf. 2213. Sarlat, sur 4 000 m² de terrain avec piscine en bois enterrée, MAISON en pierre, cuisine aménagée, salon avec cheminée/insert, cellier, 2 chambres, salle de bain, abri en bois + atelier et cave attenants à la maison, 216 100 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77 ou www.immobilierdufutur.com

□ MOTOBÊCHE Mantis ; souffleur Mantis ; motoculteur Robin EY20 ; cuve à fioul, 2 000 l ; remorque pour tracteur. — Tél. 05 53 59 37 55.

□ BOIS de CHAUFFAGE : chêne et acacia, coupé en 1 m, à prendre sur place, 38 € le stère ; aulne, 30 € le stère. — Tél. 05 53 29 05 90.

□ De particulier à particulier, dans lotissement la Burague haute à Cénac, TERRAIN viabilisé de 900 m². — Téléphone : 05 53 28 27 39 ou 06 74 58 96 07.

□ Réf. 2214. Sarlat centre, dans rue commerçante, LOCAL COMMERCIAL de 70 m² en parfait état, bail tous commerces sauf nuisances, 88 000 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77 ou www.immobilierdufutur.com

□ MACHINE à BOIS 4 faces, 6 porte-outils, capacité 140 x 140 ; diverses machines à bois à voir. — Téléphone : 05 53 51 09 16 (HR).

□ Sarlat centre-ville, FONDS de COMMERCE de 55 m². — Téléphone : 06 70 96 83 23.

□ PEUGEOT 307 Premium 90 cv, 2004, 80 000 km, gris métallisé, toutes options, climatisation automatique, jantes alu, très bon état. — Téléphone : 05 53 59 40 48 ou 06 08 64 42 11.

□ 12 CHÊNES coupés à 40 cm, non fendus, 25 € le stère, à emporter. — Tél. 05 53 59 20 58.

□ Saint-Martial-de-Nabirat, dans bourg, MAISON ancienne de 130 m², restaurée, 2 cheminées, cuisine et salle de bain, cave, grange aménageable de 60 m² au sol, terrain de 500 m², 160 000 € à négocier. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ GRANGE ANCIENNE en pierre, gros œuvre restauré, toiture neuve, 75 m² au sol, possibilité 2 niveaux, sur terrain de 800 m², proche de Sarlat, vallée de la Dordogne, 120 000 €. — Tél. 06 08 58 11 19.

□ Vitrac, TERRAIN CONSTRUCTIBLE de 1 600 m², endroit calme, dominant la vallée de la Dordogne, face à Domme, tout-à-l'égout, eau, électricité, téléphone, 38 000 €, possibilité de plus de surface. — Tél. 06 87 83 13 25.

□ Réf. 4473. 20 km au sud de Sarlat, dans village, IMMEUBLE en pierre de 160 m² au sol, idéal bar à vin, restaurant, cuisine ouverte, lieu convivial, appartement de fonction à réhabiliter avec terrasse, 189 000 € FAI. — Agence Sanfourche-Peiro, téléphone : 06 82 28 45 49 ou www.sanfourche-peiro.com

□ Cause décès, RENAULT Twingo Trend 1.2 l, mise en circulation le 25 février 2010, 99 km, noir nacré, sellerie moka, valeur 11 350 €, vendue 8 900 €. — Tél. 06 76 60 84 78.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION

Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers. Tôles couverture et bardage déclassées. Cuves en plastique et métal. Gros arrivage : lots de caillbotis galva. Godets de minipelles. Moteurs électriques 220 V et 380 V à bas prix. Panneaux de clôture verts avec poteaux. Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h

Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09

Service - Qualité

□ QUAD Adly 50 cm³ homologué, 2006, 8 000 km, châssis adulte, 1 000 € à débattre. — Tél. 05 53 30 29 50 ou 06 07 14 89 61.

□ CUISINE AMÉNAGÉE avec hotte et évier, 550 €. — Tél. 06 81 08 05 81 ou 05 53 28 35 89.

□ PEUGEOT 406 HDi, 183 000 km, 2001, première main, grise, très bon état, climatisation automatique, crochet d'attelage, barres de toit, batterie neuve, carnet d'entretien, 4 200 €. — Tél. 05 53 59 14 81.

□ CAISSE ENREGISTREUSE + fax + TPE, 1 000 € à débattre ; séche-linge, 6 kg, bon état, 50 €. — Téléphone : 05 53 59 23 30 (HR).

□ ERA 2495 — Au calme, à la campagne, non isolé, ancien CORPS de FERME à restaurer comprenant 2 maisons en pierre + four à pain + hangar, terrain de 4 300 m² + 3 ha environ non attenants possibles, 172 800 € FAI. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ Sarlat, TERRAIN arboré de 850 m², shon 40, centre commercial à 400 m, pharmacie à 300 m, centre historique à 900 m. — Tél. 05 53 31 18 33.

□ RAYONNAGES de magasin. — Tél. 06 07 46 46 26.

□ La commune de Saint-Cyprien vend : 2 CHAUDIÈRES au fioul Bentone, modèle B 30 - 2 L, type B30L, année 2000, débit : 6,0, 17,3 kg/h, et 1 ADOUCISSEUR Permo 7000, prix à débattre. — Pour tous renseignements, contactez la mairie au 05 53 29 28 22 (le matin) ou courriel : commune-st.cyprien@wanadoo.fr Responsable : Jean-Pierre Caillaud, adjoint au maire.

□ RENAULT Kangoo 4X4 1.9 l dCi, 2005, 130 000 km, très bon état. — Téléphone : 05 53 29 23 06 ou 06 82 83 35 87.

□ CHAMBRE de CONGÉLATION Dagard, 2,40 x 1, 20 x 2, panneau isolation 100, tableau de commande digital, très peu servi, très bon état, 4 500 €. — Tél. 06 86 61 09 73 ou 06 80 73 82 79.

□ MOTO YAMAHA 600 XJN, 2002, 30 000 km, bon état, grise, avec tapis réservoir et top-case, 34 ch, idéal jeune permis, 2 500 €. — Téléphone : 05 53 31 20 88 (HR).

□ AUDI A4 TDi 130, 2004, 106 000 km, première main, sièges électriques, radars avant et arrière, entretien Audi, contrôle technique OK, très bon état général, 10 900 €. — Téléphone : 05 53 59 03 84 ou 06 85 21 75 27.

COSTE - MEYNOT
Bois & Parquets
Fabricant & Négoce

Le Spécialiste du Parquet
PARQUETS MASSIFS, FLOTTANTS, STRATIFIÉS
LAMBRIS, BARDAGES, TERRASSES BOIS...

SALLE D'EXPOSITION
PROMOTIONS PRINTEMPS À DÉCOUVRIR

LA CHAPPELLE-PÉCHAUD - 24250 CASTELNAUD - TÉL. 05 53 29 52 05 / FAX 05 53 28 55 36

□ Cause retraite, FONDS de COMMERCE meubles et salons à Sarlat, proche centre-ville, rue principale, surface de 280 m², bail 3/6/9 récent, prix très intéressant. — Téléphone : 06 08 58 11 19.

□ Sarlat, Campagnac, TERRAIN plat de 1 520 m² avec c.u., exposition sud, calme, proche commerces, 22 € le m². — Tél. 06 81 10 16 83.

□ BOIS de CHAUFFAGE pour tous budgets, livraison possible. — Tél. 06 89 88 04 78.

□ ERA 2500 — Agréable MAISON de 100 m² habitables, à la sortie d'un bourg, 3 chambres, séjour de 30 m², cuisine américaine, garage, grenier, terrain de 1 200 m², 154 000 € FAI. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ Saint-Vincent-de-Cosse, lieu-dit les Gravières, TERRAIN de 3 865 m² avec c.u. — Tél. 05 53 29 54 76.

□ Artisan FABRIQUE ESCALIERS en chêne : droit, 790 € ; quart tournant, 890 € ; sur mesure sans supplément. — Tél. 06 23 26 00 94.

□ Sarlat, avenue Gambetta, PAS-DE-PORTE de 58 m², belle vitrine, + dépendance + appartement + studio, loyer modéré. — Tél. 06 33 18 53 89.

□ Particulier vend : - TERRAIN à BÂTIR sur la commune de Veyrignac, au centre du village. - une GRANGE d'environ 500 m² à restaurer avec 1 000 m² de terrain autour pour un montant total de 65 000 €. - TERRAIN à BÂTIR sur la commune de Nabirat, situé à environ 1 km/1,5 km du plan d'eau de Grolejac. Pour tous renseignements, tél. 05 65 37 39 23 ou 06 08 70 06 91.

□ Réf. 2194. Sarlat proche centre, dans résidence, T2 de 42 m² au 2^e étage, cave, 65 900 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77 ou www.immobilierdufutur.com

□ ERA 2500 — Agréable MAISON de 100 m² habitables, à la sortie d'un bourg, 3 chambres, séjour de 30 m², cuisine américaine, garage, grenier, terrain de 1 200 m², 154 000 € FAI. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ Saint-Vincent-de-Cosse, lieu-dit les Gravières, TERRAIN de 3 865 m² avec c.u. — Tél. 05 53 29 54 76.

□ Artisan FABRIQUE ESCALIERS en chêne : droit, 790 € ; quart tournant, 890 € ; sur mesure sans supplément. — Tél. 06 23 26 00 94.

□ Sarlat, avenue Gambetta, PAS-DE-PORTE de 58 m², belle vitrine, + dépendance + appartement + studio, loyer modéré. — Tél. 06 33 18 53 89.

□ Particulier vend : - TERRAIN à BÂTIR sur la commune de Veyrignac, au centre du village. - une GRANGE d'environ 500 m² à restaurer avec 1 000 m² de terrain autour pour un montant total de 65 000 €. - TERRAIN à BÂTIR sur la commune de Nabirat, situé à environ 1 km/1,5 km du plan d'eau de Grolejac. Pour tous renseignements, tél. 05 65 37 39 23 ou 06 08 70 06 91.

□ Réf. 2194. Sarlat proche centre, dans résidence, T2 de 42 m² au 2^e étage, cave, 65 900 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77 ou www.immobilierdufutur.com

PIÈCES OCCA'Z AUTOS
N. BOOM
ALLAS-LES MINES
24220 SAINT-CYPRIEN

Pièces détachées neuves et d'occasion toutes marques
Enlèvement dépollution et destruction
Envoi des documents en préfecture
Véhicules hors d'usage
Récupération fers et métaux

Ouvert du lundi au samedi

Tél. 05 53 30 33 08

□ Réf. 4469. Sarlat centre-ville, sur les boulevards, IMMEUBLE en pierre, LOCAL COMMERCIAL, APPARTEMENTS T2 et T3 en duplex avec petite terrasse sur les toits, 159 000 € FAI. — Agence Sanfourche-Peiro, tél. 06 82 28 45 49 ou www.sanfourche-peiro.com

□ De particulier à particulier, dans lotissement la Burague haute à Cénac, TERRAIN viabilisé de 900 m². — Téléphone : 05 53 28 27 39 ou 06 74 58 96 07.

□ Réf. 2214. Sarlat centre, dans rue commerçante, LOCAL COMMERCIAL de 70 m² en parfait état, bail tous commerces sauf nuisances, 88 000 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77 ou www.immobilierdufutur.com

□ MACHINE à BOIS 4 faces, 6 porte-outils, capacité 140 x 140 ; diverses machines à bois à voir. — Téléphone : 05 53 51 09 16 (HR).

□ Sarlat centre-ville, FONDS de COMMERCE de 55 m². — Téléphone : 06 70 96 83 23.

□ PEUGEOT 307 Premium 90 cv, 2004, 80 000 km, gris métallisé, toutes options, climatisation automatique, jantes alu, très bon état. — Téléphone : 05 53 59 40 48 ou 06 08 64 42 11.

□ 12 CHÊNES coupés à 40 cm, non fendus, 25 € le stère, à emporter. — Tél. 05 53 59 20 58.

T.P.H.
Terrassement
Assainissement
Empierrage - Castine
Devis gratuits
Pascal HANNIER
Le Grézier - 24370 SIMEYROLS
05 53 59 49 50 - 06 87 47 74 69

□ Bail 3/6/9 à céder, tout commerce sauf de bouche, BOUTIQUE de 35 m², Sarlat, quartier piétonnier, circuit touristique, W.-C., lavabo, grilles électriques. — Tél. 06 37 00 06 40.

□ SCOOTER TKR, très bon état, 2 300 km, gris, 950 €. — Téléphone : 06 79 35 12 87.

□ Nouvelle RENAULT Clio Estate Dynamiq 1.5 l dCi 85, décembre 2008, 21 500 km, pack climatisation automatique, régulateur-limiteur de vitesse, barres de toit, 12 500 €. — Téléphone : 05 53 28 60 26 ou 06 17 39 33 46.

SARL INFORMATIQUE.COM

VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE

PIÈCES DÉTACHÉES
IMPRIMANTES
SCANNERS
CARTOUCHES...

Des centaines de références en stock !

INTERVENTIONS à DOMICILE à partir de 22,50 €

DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE

16, rue Rossignol - SARLAT
Tél. 05 53 29 45 23
www.informatiquecom.com

□ AUSTIN Mini Sprite, 100 000 km, 1993, gris métallisé, tableau de bord et volant en bois, bon état, 2 000 €. — Téléphone : 05 53 30 29 50 ou 06 07 14 89 61.

□ Réf. 4467. Sarlat, quartier recherché Les Jardins de Madame, à 2 pas des commerces, MAISON sur sous-sol, 3 chambres, chauffage au gaz de ville, jardin, exposition sud, très belle vue, 169 500 € FAI. — Agence Sanfourche-Peiro, tél. 06 82 28 45 49 ou www.sanfourche-peiro.com

TARIFS - TARIFS - TARIFS

| | | | |
|--|---------|---|---------|
| Petite annonce (forfait 5 lignes)..... | 8,00 € | Avis divers ou encadré dans la commune..... | 17,00 € |
| Ligne supplémentaire..... | 1,50 € | Remerciements décès..... | 21,00 € |
| Petite annonce domiciliée..... | 18,00 € | Faire-part..... | 21,00 € |
| Annonce encadrée..... | 13,00 € | Remerciements ou faire-part + photo..... | 28,00 € |
| Annonce encadrée fond couleur..... | 17,00 € | Avis de messe..... | 17,00 € |
| Annonce encadrée et domiciliée..... | 20,00 € | Défense de chasser..... | 20,00 € |

Aéro-club du Sarladais



Jean-Michel Delpech et Emeric De Waziers devant le DR 400 du club

A la lecture de plusieurs revues aéronautiques, nous assistons à une "confession" qui doit satisfaire bien des aéro-clubs. En effet, il est avoué que ce sont les clubs qui apportent le plus grand nombre de pilotes, de navigateurs, de contrôleurs ou de mécaniciens aux compagnies aériennes. Merci pour ce compliment, bien reçu par le club local qui possède une liste très large de cet aboutissement.

C'est confirmer le rôle social de l'activité de l'aéro-club, même si certains la qualifient uniquement de loisirs. Sans oublier pour autant les jeunes qui ont choisi l'armée de l'air.

La réussite d'Emeric De Waziers au brevet de pilote complet (PPL) risque fort d'allonger le compte... Agé de 18 ans, il a été formé par Jean-Michel Delpech, instructeur bénévole de talent, prouvant que musique et aviation sont absolument compatibles !

Félicitations à tous les deux, en attendant de le faire pour d'autres poussins qui sont en "couveuse"...

Jeunes et moins jeunes, n'hésitez pas à rejoindre le club. Vous y trouverez le meilleur accueil.

Les Amis du cinéma



Jeudi 10 juin à 20 h 30 au cinéma Rex à Sarlat, les Amis du cinéma organisent un cinérencontre et la projection du film italien de Tizza Covi et de Rainer Frimmel : "La Pivellina".

Abandonnée dans un parc, la petite Asia, âgée de 2 ans, est recueillie par Patti, une ancienne artiste de cirque qui habite avec son mari Walter dans un camping à San Basilio, à la périphérie de Rome.

Rendez-vous aux Jardins "Cisailles à la main"

Samedi 5 et dimanche 6 juin
"PASSIONNÉMENT EYRIGNAC"

Eyrignac fête « les outils de jardin » :

- Atelier sur la taille des végétaux et des rosiers
- Atelier sur l'entretien des gazons
- Atelier petit matériel et finitions
- Atelier rempotage pour les enfants

Et profitez de l'exposition de sculptures monumentales de Dietrich Klinge en partenariat avec le Conseil Général de la Dordogne dans les Jardins du Manoir d'Eyrignac et au Château de Biron.

Parkings gratuits - Sentiers botaniques
 Restaurant - Aire de pique-nique ombragée
 Nouvelle boutique de cadeaux de 150 m²

Les Jardins du Manoir d'Eyrignac - 24590 Salignac
 Tél. : 05 53 28 99 71 - www.eyrignac.com - contact@eyrignac.com

Avec l'aide de Tairo, un adolescent qui vit avec sa grand-mère dans un camping-car voisin, Patti part à la recherche de la mère d'Asia et garde l'enfant en attendant.

La petite Asia découvre une nouvelle existence au milieu des saltimbanques, des roulettes et des animaux. Chaque jour qui passe renforce un peu plus la relation entre Patti et la fillette.

Mais un matin, Patti reçoit une lettre de la mère d'Asia...

"La Pivellina" est un poème, une fable humaniste qui, dans un même élan, célèbre l'amour et l'abandon, l'enfance, la vie, le partage et les doutes. Une démarche authentique et entière qui touche par sa simplicité.

Du cirque fantastique !



Mardi 8 juin à 18 h et à 20 h 30 à Sarlat, place du Marché-aux-Noix, le chapiteau du cirque Médrano accueillera le Festival international du cirque.

Venez apprécier la sélection des meilleurs artistes du moment et découvrir de fabuleux numéros qui raviront petits et grands.

Dans l'ambiance chamarrée de Bollywood, vous découvrirez des éléphants d'Afrique et d'Asie ainsi que d'autres animaux exotiques.

Avec le cirque l'émotion est toujours au rendez-vous, c'est pourquoi le célèbre cirque Médrano s'en-

gage à proposer le meilleur spectacle.

BURO+ EXPRESS

CHANGE D'ADRESSE !
 le lundi 31 mai 2010

UN CADEAU OFFERT
 pour nos 100 premiers visiteurs !
 +
GRAND TIRAGE AU SORT
 De nombreux lots à gagner !

13 bis avenue Aristide-Briand
24200 SARLAT

Tél. 05 53 59 43 59
 Horaires : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 14h00 à 19h00
 et le samedi de 8h30 à 12h00

plus GRAND,
 plus LUMINEUX,
 plus de PARKING!

PAPETERIE · BUREAUTIQUE · INFORMATIQUE · MOBILIER

POUR UN BON COUSCOUS

LA PALMERAIE
 à SARLAT
 Spécialités marocaines
Vendredi soir, samedi et dimanche MÉCHOUI
 MENUS et CARTE VARIÉS
 Couscous à emporter
Réservations :
05 53 30 31 40
 Ouvert tous les jours sauf le lundi